

Brez retorike, to je poslanstvo

ALEKSANDER KOREN

Ob prevzemu vloge odgovornega urednika najprej hvala upravi in zadrugi Primorskega dnevnika za zaupanje. In Dušku Udoviču za vse, kar je neprecenljivega v teh letih storil za naš dnevnik. In za lepe in tudi ganljive besede, ki jih je zapisal v včerajšnjem poslovnem uvodniku. V katerem se, ne dvomim, prepoznavajo vsi kolegi.

Ne skrivam, da nas v uredništvu čaka težka naloga. Ki pa je obenem tudi zelo mikavna. S kolegi smo se prebili in se še prebijamo skozi najhujšo kadrovsko krizo v novejši zgodovini našega dnevnika. Časi tako in tako niso naklonjeni tiskanim medijem. Od svinca do računalnika je bila pot dolga stoletja. Zdaj pa se vse razvija z vrtočljivo hitrostjo. Zastareli so že namizni računalniki, informacije se zdaj pretakajo preko pametnih telefonov. Kaj bo jutri, tega danes nihče ne ve. Čeprav je usmeritev najbrž jasna. Vendar nas danes to pravzaprav še ne skrbi. Kajti Primorski dnevnik še vedno lahko računa na trdno jedro svojih naročnikov. In je zelo bran. Tudi med mladimi. Vsaj kar zadeva določene vsebine. Zato verjamem, da ima prihodnost. Če se bo znal prenoviti. V tiskani izdaji in na različnih tehnoloških platformah. Za kar pa potrebuje stabilno materialno podlago. Za tako maloštevilno uredništvo je to danes Sizifovo delo. A se bomo potrudili. Ker jemljemo svoje delo kot poslanstvo. Brez retorike. Res je tako.

BRUSELJ - Poziv Ljubljani in Zagrebu

»Arbitraža sredstvo za rešitev spora«

Cerar je zadovoljen, Milanović pa ne



UNCHR: Letos preko Sredozemlja 700.000 migrantov

ŽENEVA - Komisariat ZN za begunce (UNHCR) pričakuje, da bo letos v Evropo preko Sredozemskega morja prispelo 700.000 migrantov, v letu 2016 pa morda še večje število. Tiskovni predstavnik agencije Adrian Edwards je potrdil, da se število nanašajo na ljudi, ki bodo v Evropo prispeli preko Sredozemskega morja.

Glede na objavljene številke agencija ne pričakuje, da se bo val ljudi, ki bežijo pred oboroženimi konflikti in revščino na Bližnjem vzhodu in Afriki ter se podajo na nevarno pot preko Sredozemskega morja, umiril. UNHCR je v torek objavil, da je na evropske obale od začetka leta prispelo 520.000 ljudi. Okoli 2980 jih je na poti umrlo ali pa so izginili. Več kot polovica ljudi, ki so letos prispeli v Evropo, je bilo sirskih beguncev, ki bežijo pred krvavo državljansko vojno. V Italijo jih je prispelo 130.000.

BRUSELJ - Predsednik Evropske komisije Jean-Claude Juncker in prvi podpredsednik komisije Frans Timmermans sta poslala pismo premierjema Slovenije in Hrvaške, Miru Cerarju in Zoranu Milanoviću, v katerem sta podprla nadaljevanje dela arbitražnega sodišča. Cerar je stališče pozdravil, Milanović pa je spomnil, da so se Hrvati odločili izstopiti iz arbitraže.

»Jasno je, da komisija želi, da članice unije rešijo spore o meji, saj je lažje pravilno uporabljati zakonodajo EU v vseh članicah, če je jasno, kje je meja,« je Timmermans povedal ob potrditvi poslanega pisma. »Jasno je tudi, da je arbitraža dober način za rešitev takšnega spora. Če je arbitražni postopek znova vzpostavljen, je to pozitivno znamenje,« je še dodal Junckerjev namestnik.

Na 2. strani

ZAHODNI KRAS »Ne« pravilniku o poimenovanju ulic in trgov

PROSEK - Zahodnokraški rajonski svet je izrekel negativno mnenje o novem občinskem pravilniku za poimenovanja ulic in trgov, ker onemogoča krajevnim predstavnikom, da bi odločali o novih krajevnih imenih. Na Zahodnem Krasu že skoraj poldrugo desetletje čakajo na poimenovanje ulic po zaslužnih slovenskih mozeih, kot je to predlagala toponomastična komisija za časa Illyjeve uprave.

Na 4. strani

TRST - Intervju Remo Anzovino, pripovedovalec zvočnih zgodb



TRST - Na četrtem pomolu v starem pristanišču bo noč koncert pianista in skladatelja Rema Anzovina, ki predstavlja nedvomno zanimiv uvod v letošnjo Barcolano. Pordenonski ustvarjalec obljublja, da bo koncert ob vznjožju žerjava Ursus, posebna kolektivna izkušnja, saj se bo njegova glasba prepletala z zvoki starega pristanišča.

Na 10. strani

Maurizio Ferrara zapuša politiko

Na 4. strani

V Rižarni srečanje z Borisom Pahorjem

Na 8. strani

Pozitivni trend na univerzah v Gorici

Na 12. strani

V Šlovrencu drzna tatvina spodletela

Na 13. strani

Pri ŠK Kras ni vse le prva ekipa

Na 17. strani

ZDA - Nov pokol na kolidžu, tokrat v Oregonu

Pod streli morilca padlo trinajst nič hudega slutečih študentov



WASHINGTON - Na kolidžu v kraju Roseburg v ameriški zvezni državi Oregon je 20-letni mladenič ubil 13 ljudi, 20 pa jih je bilo ranjenih. Žrtve so študentje, ki jih je morilec presenetil med učenjem v razredih. Po navedbah policije je med žrtvami tudi morilec. Ni še jasno, ali si je vzel življenje ali pa je padel pod streli policistov. Kot kaže, je morilec svojo akcijo napovedal prek socialnih omrežij, a ga nihče ni pravočasno zaustavil.

V ZDA so takšne tragedije vse bolj pogoste, napovedan boj predsednika Baracka Obame za omejitev poseti orožja pa zaenkrat še ni obrodil uspeha.

SŠKD - ASCS TIMAVA MEDJEVAS - ŠTIVAN "JUS" MEDJEVAS VAŠKA SKUPNOST MEDJEVAS S PRISPEVKOM Comune di Duino Aurisina Občina Devin Nabrežina camera di commercio REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA

KONJI IN VONJAVE MOŠTA

praznik

danes ob 19.30 DOBRODELNA BAKLADA VIA DI NATALE

2, 3, 4.10.2015 MEDJEVAS DEVIN NABREŽINA (TS)



BRUSELJ - Stališče Evropske komisije

Arbitraža dober način za rešitev spora med Slovenijo in Hrvaško

Slovenija pozdravlja poziv, Hrvaška pa vztraja pri odstopu od sporazuma

BRUSELJ - Predsednik Evropske komisije Jean-Claude Juncker in prvi podpredsednik komisije Frans Timmermans sta poslala pismo premierjema Slovenije in Hrvaške, Miru Cerarju in Zoranu Milanoviću, v katerem sta podprla nadaljevanje dela arbitražnega sodišča. Cerar je stališče pozdravil, Milanović pa je spomnil, da so se odločili izstopiti iz arbitraže. »Jasno je, da komisija želi, da članice uni-je rešijo spore o meji, saj je lažje pravilno uporabljati zakonodajo EU v vseh članicah, če je jasno, kje je meja,« je Timmermans povedal ob potrditvi poslanega pisma. »Jasno je tudi, da je arbitraža dober način za rešitev takšnega spora. Če je arbitražni postopek znova vzpostavljen, je to pozitivno znamenje,« je še dodal. A najpomembnejše je po Timmermansovih besedah v tem primeru to, da članici rešita spor, saj je to tako v interesu celotne EU kot v interesu obeh držav. »V tem duhu smo napisali pismo,« je dodal.

Na vprašanje, kaj konkretno pričakuje komisija od Slovenije in Hrvaške, ki ne želi nadaljevati procesa, je Timmermans odgovoril, da upajo in pričakujejo, da bosta obe državi zagotovili jasnost, kje je meja med njima. Juncker in Timmermans sta v pismu med drugim izrazila zadovoljstvo, da sta imenovana dva nova arbitra in da je sodišče zdaj spet operativno, so še sporočili v Bruslju. Komisija v pismu tudi podpira nadaljevanje dela arbitražnega sodišča ter verjame, da bo arbitražni proces zagotovil ustrezne mehanizme za obravnavo vseh nastalih vprašanj, ob popolnem spoštovanju arbitražnega sporazuma, in da bosta strani spoštovali odločitve sodišča.

Slovenski premier Cerar je stališče Evropske komisije pozdravil. »Gre torej za to, da je zdaj jasno pripoznano, da je to prava pot za rešitev našega mejnega vprašanja,« je poudaril za STA ob robu zasedanja Generalne skupščine ZN v New Yorku. Ponovil je, da je to tudi za Slovenijo edina prava pot, da pridemo do odločitve, obvezujoče za obe strani. Ob tem je izrazil pričakovanje, da bo arbitražno sodišče nadaljevalo postopek in sprejel odločitve, ki bo zavezovala tako Hrvaško kot Slovenijo. Ce-

rar je še menil, da se stališče Bruslja pravzaprav ni spremenilo, saj se je komisija že ob izbruhu prisluškovalne afe-re zavzela za nadaljevanje arbitražnega postopka. »Vendar pa je to v zadnjem stališču še bolj izostreno poudarila, kar je pomembno,« je poudaril.

Hrvaški premier Milanović je bil s pismom manj zadovoljen in je nanj pisno odgovoril. V odgovoru je ponovil, da se je Hrvaška odločila izstopiti iz postopka arbitraže, ker je »ena stran kompromitirala postopek z namernim, nezakonitim, nemoralnim in neetičnim ravnanjem«. »Ta stran je svoja dejanja molče priznala, saj sta njena akterja odstopila in ni bilo nikoli nobenega demantija,« je dejal in namignil, da bi lahko bila storjena tudi kazniva dejanja.

Na Hrvaškem so se odločili za izstop iz arbitražnega sporazuma o reševanju spora o meji, potem ko so bili objavljeni posnetki pogovorov slovenske agentke Simone Drenik in slovenskega člana arbitražnega sodišča Jerneja Sekolca.

ITALIJA - Ustavne spremembe

Glasne polemike, a vseeno korak naprej na poti reforme senata

RIM - Senatna skupščina je včeraj ob glasnih protestih opozicije (zlasti Gibanja 5 zvezd in Forza Italia) nadaljevala obravnavo ustavnih reform. Senatorji so odobrili prvi člen reforme, nato se je zataknilo in prišlo je do proceduralnih sporov, ki pa najbrž ne bodo pogojevali ali ovirali nadaljnjo obravnavo zakona.

Junak, če ga lahko tako imenujemo, včerajšnjega zasedanja je bil senator Demokratske stranke Roberto Cociancich. Doma je iz Milana, njegova družina pa izhaja z Reke. Cociancich je vložil t.i. amandma kenguru, s katerim je leva sredina z enim zamahom le na papirju na novo obli-

Sodba razveljavljena, Sanader lahko zapusti zapor

ZAGREB - Hrvaško vrhovno sodišče je razveljavilo prvostopenjsko sodbo v korupcijskem primeru Fimi media. Prvoobtoženemu v tem primeru, nekdanjemu hrvaškemu premierju in predsedniku HDZ Ivu Sanaderju, ki je bil obsojen na devet let zapor, so sicer podaljšali pripor, a bo lahko ob plačilu varščine zapustil zapor. Vrhovno sodišče je v začetku tedna tri dni obravnavalo pritožbe obsojenih v največjem korupcijskem primeru na Hrvaškem in tudi pritožbe tožilstva. Kot so že pred tem napovedovali nekateri hrvaški mediji, je včeraj objavilo, da so sodbo v celoti razveljavili. Po razveljavitvi sodbe se lahko Sanader zdaj vrne na prostost, če bo plačal varščino v višini 12,4 milijona kun (1,63 milijona evrov). Sanaderju in njegovi družini so decembra 2010 po vložitvi več obtožnic zaradi korupcije zamrznili celotno premoženje. V zagrebškem zaporu je bil Sanader zgolj zaradi dejstva, ker je bila prvostopenjska sodba v primeru Fimi media višja od petih let zapor. Vrhovno sodišče mu je pripor podaljšalo, da prepreči njegov morebiten beg. Nekdanjega premierja in še nekaj oseb je sodišče v Zagrebu marca lani obsodilo zaradi zlorabe položaja in organiziranja kriminalne skupine, ki je prek oglaševalske agencije Fimi media iz javnih podjetij in ministrstev v letih 2003-2009 odtujila najmanj deset milijonov evrov. Denar naj bi končal v žepih posameznikov ali v črnih skladih HDZ, iz katerih so domnevno financirali tudi predvolilne kampanje. Sodišče je lani odločilo, da se Sanaderju odvzame 15,2 milijona kun (dva milijona evrov), kolikor naj bi pridobil s kaznivimi dejanji, stranko HDZ pa so kaznovali s petimi milijoni kun (657.000 evrov) zaradi nezakonitega poslovanja. Stranki so naložili še, da mora vrniti 24,2 milijona kun (3,1 milijona evrov) iz svojih črnih skladov.

manjšina ne sme preprečiti večini, da odloča o tem pomembnem zakonu.

Poznavalci razmer napovedujejo, da bo senat do srede tega meseca odobril preustroj senata, odobritev v poslanski zbornici (tretje branje) pa bi bila le gola formalnost. Reformo lahko ustavijo le spori v vladnem zavezništvu, predvsem pa razhajanja v Demokratski stranki, kjer »drži« dogovor med večino Mattea Renzija in levo manjšino, ki jo vodi ta Gianni Cuperlo in Pier Luigi Bersani. Vladno koalicijo so tudi pri vseh včerajšnji glasovanjih podprli nekdanji senatorji Forza Italia, ki jih vodi Denis Verdini.

SENATOR DS
ROBERTO
COCIANCICH



kovala prvi člen reforme in s tem izničila vse amandmaje opozicije. Medtem ko je del opozicije glasno protestiral, je ministrica za reforme Maria Elena Boschi znova poudarila, da

Ozračje se bo do leta 2100 segrelo še za 2,7 stopinje

PARIZ - Ozračje naj bi se do konca stoletja segrelo za povprečno 2,7 stopinje Celzija, izhaja iz analize napovedi držav glede zmanjšanja izpustov toplogrednih plinov. Predvideno segretje je nekoliko višje od omejitve 2 stopinj Celzija, ki so jo postavili Združeni narodi. Včeraj je potekel neuradni rok za države, da podajo svoje obljube glede omejitve emisij za podnebni dogovor, ki naj bi ga države spisale decembra v Parizu. Doslej je svoje načrte predstavilo približno 140 držav, ki proizvedejo skoraj 80 odstotkov globalnih emisij, vključno s Kitajsko, ZDA in EU. Na podlagi teh obljub je s pomočjo posebnega orodja Climate Action Tracker (CAT) analiza pokazala, da bi se lahko ozračje do leta 2100 segrelo krepko nad mejo 2 stopinj Celzija, ki jo je postavila mednarodna skupnost, so sporočili iz CAT.

Gino Strada (Emergency) alternativni Nobelovec

STOCKHOLM - Italijanski zdravnik in mirovnik Gino Strada, katerega humanitarna organizacija Emergency že več kot 20 let nudi zdravstveno oskrbo in pomoč žrtvam nasilja v državah, kot sta Afganistan in Sudan je eden letošnjih dobitnikov t.i. alternativnih Nobelovih nagrad, ki jih podeljuje švedska dobrodelna fundacija Right Livelihood Award. Tokrat so se odločili nagraditi prizadevanja za jedrsko razoroževanje, zdravstveno oskrbo ljudi na konfliktnih območjih ter za pravice Inuitov in skupnosti LGBT. Častni nagradenec letos je zunanji minister Marshalllova otočja Tody de Brum, borec za svet brez jedrskega orožja. Nagradjeni sta še Sheila Watt-Cloutier, aktivistka za pravice Inuitov na Arktiki in proti podnebnim spremembam, in Kasha Jackqueline Nabagesera, ki se kljub grožnjam s smrtjo bori za pravice pripadnikov skupnosti LGBT v Ugandi.

Netflix prihaja tudi v Italijo

RIM - Ameriški ponudnik filmov in drugih video vsebin prek spleta Netflix bo sredi oktobra vstopil tudi na trg Italije. Poleg tega je napovedal tudi vstop v Španijo in na Portugalsko. V Španiji bo storitev Netflix začela delovati 20. oktobra, na Portugalskem 21. oktobra, v Italiji pa 22. oktobra. Leta 1997 ustanovljeni Netflix ima več kot 65 milijonov uporabnikov v 55 državah, največ v ZDA.

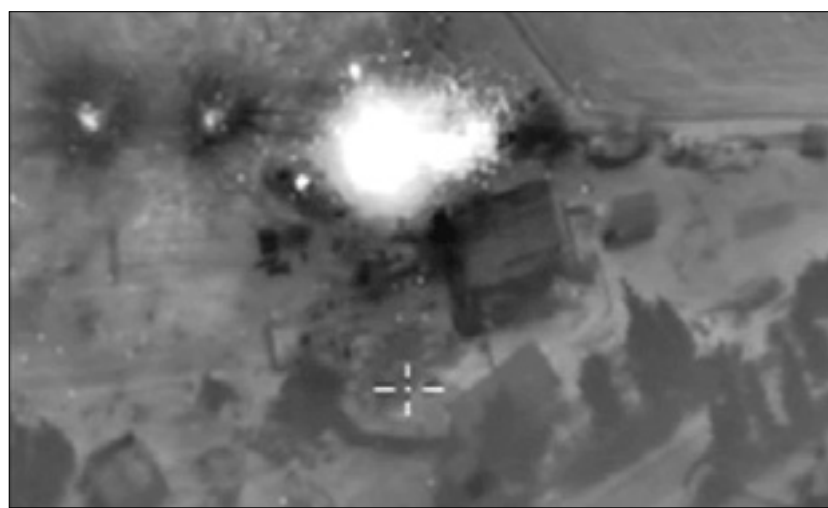
SIRIJA - Lavrov zavrača očitke, da tarče niso le položaji IS

Drugi dan ruskih napadov

V Siriji naj bi bilo najmanj 1700 ruskih vojakov - Pogovori Rusija-ZDA, da bi preprečili incidente

DAMASK - Ruska letala so včeraj drugi dan obstreljevala cilje v Siriji. Moskva trdi, da napada samo položaje skrajne skupine Islamska država (IS). Sirski uporniki in ZDA pa vztrajajo, da so tarče nasprotniki režima sirskega predsednika Bašarja al Asada. Ruski zunanji minister Sergej Lavrov je vztrajal, da so napadi "kirurško natančni", usmerjeni zgolj proti "terorističnim skupinam" in da niso terjali civilnih žrtev. Kot je še dodal, so Američane že pozvali, naj predložijo dokaze o nasprotnem, če jih imajo. Ruska letala so v sredo izvedla 20 napadov in uničila osem ciljev IS, med njimi tudi eno od njihovih poveljstev. Uničili so tudi njihova skladišča streliva, orožja in vojaških materialov. Zmerni sirski uporniki so Rusijo obtožili, da je napadla njihove cilje in ne cilje IS ali Al Kaide ter da je bilo v napadih ubitih najmanj 36 civilistov. Tudi več zahodnih držav, med njimi ZDA in Francija, je izrazilo dvom, da glavna ruska tarča niso teroristi ampak nasprotniki Asadovega režima.

V luči novih napetosti sta se Lavrov in Kerry dogovorila, da bodo v najkraj-



Posnetek napada na položaj IS, ki ga je objavilo rusko obrambno ministrstvo ANSA

šem času sklicani nujni pogovori med ZDA in Rusijo s ciljem preprečiti morebitne incidente med njunima vojskama v Siriji.

General Igor Konašenkov z ruskega obrambnega ministrstva je povedal, da

v napadih na IS sodeluje več kot 50 ruskih vojaških letal in helikopterjev. V državo so napotili tudi marince, padalce in pripadnike specialnih enot za zaščito ruskih vojaških objektov. V Siriji naj bi bilo najmanj 1700 ruskih vojakov.

MADŽARSKA Nadaljujejo dela za zaprtje meje s Hrvaško

BUDIMPEŠTA - Madžarska je včeraj vzdolž mrežne ograje pri mejnem prehodu Beremend postavila bodečo žico, s čimer nadaljuje z deli za popolno zaprtje meje s Hrvaško. Ob cesti je vojska postavila tudi dve kovinski plošči, visoki dva in široki tri metre, na kolesih, s katerima bi lahko enostavno in hitro popolnoma zaprla vstop v državo. Vzporedno s temi deli so madžarske oblasti v Beremendu vzpostavile tudi t.i. tranzitno območje. Gre za 25 kontejnerjev, postavljenih v bližini ceste, ki vodi iz Hrvaške na Madžarsko. Z drugo ograjo je oblikovan neke vrste prehod, namenjen beguncem, ki bi želeli vložiti prošnjo za azil.

Če bo Madžarska uporabljala enake postopke, kot na prav tako zaprti meji s Srbijo, bodo prosilce za azil najverjetneje pošiljali nazaj na Hrvaško, češ da so prišli iz varne države. Na Hrvaško je od sredine prejšnjega meseca prišlo skoraj 91.000 beguncev.

ZLATO (999,99 %) za kg	32.007,28	- 31,60
SOD NAFTE (159 litrov)	48,37 \$	+ 0,29
EVRO	1.1153 \$	- 0,40

EVROPSKA CENTRALNA BANKA 1. oktobra 2015		
valute	1. 10.	29. 9.
ameriški dolar	1,1153	1,1204
japonski jen	133,56	134,38
bolgarski lev	1,9558	1,9558
češka krona	27,173	27,208
danska krona	7,4605	7,4607
britanski funt	0,73670	0,73910
madžarski forint	312,80	313,75
poljski zlot	4,2459	4,2356
romunski lev	4,4159	4,4223
švedska krona	9,3754	9,4462
švicarski frank	1,0903	1,0901
norveška krona	9,4565	9,5220
hrvaška kuna	7,6400	7,6535
ruski rubel	73,0745	73,4567
turška lira	3,3796	3,4030
avstralski dolar	1,5777	1,6009
brasiljski real	4,4023	4,5834
kanadski dolar	1,4799	1,5000
kitajski juan	7,0901	7,1316
indijska rupija	73,0661	73,9411
mehiški peso	18,8045	19,0160
južnoafriški rand	15,4495	15,5812



REFORMA UPRAV - Kritično stališče slovenske stranke

Medobčinska zveza brez Trsta je za SSk zamujena priložnost

»Zapletov ni mogoče reševati s komisariji« - Poziv vsem slovenskim občinskim svetnikom

TRST - Afera ob glasovanju ustanovnih aktov in statutih snuočih se medobčinskih zvez je zgovorno obelodanila vse šibkosti in nedorečenosti deželne reforme krajevnih uprav, na katere je stranka Slovenska skupnost opozarjala od vsega začetka in na vseh nivojih. O tem in o predlogih glede tržaške mestne občine je na svoji zadnji seji poglobljeno razpravljalo deželno tajništvo SSk, na kateri sta glavni uvodni poročili imela oba strankina pokrajinska tajnika Julijan Čavdek in Marko Pisani.

V razpravi, ki je sledila je bilo še posebej poudarjeno, da je slovenska stranka preko svojega zastopnika v deželnem svetu Igorja Gabrovca že v postopku sprejemanja deželne reforme jasno zahtevala vsaj za dvojezične občine oz. zaščiteni naseljeno območje Slovencev v Italiji popolno odstopanje od zakonsko zastavljenih parametrov in obvez. Konkretno bi to po oceni SSk omogočilo snovanje smotrskih povezav med občinami, ki so si podobne in, kar zadeva slovensko manjšino, delijo sličen način dvojezičnega politično-upravnega poslovanja in torej tudi upravljanja z javnimi storitvami.

»Žal glede tega ni bilo pričakovane poslušne, kar se sedaj odraža tudi v odnosih na teritoriji, piše v sporočilu.

Razprava ob zmedenih predlogih ustanovitve tržaške mestne občine, ki bi v enem zamahu pometla z upravno avtonomijo vseh ostalih, je zato v luči dogajanja skoraj groteskna,« piše v sporočilu.

Dolinski občinski svet se bo danes spet opredelil o tržaški medobčinski zvezi

DOTODAMJ@N



Na Tržaškem so župani z veliko meru potrpežljivosti in odgovornosti dosegli skupen jezik pri snovanju predloga statuta nove medobčinske zveze, kar pa očitno ni uspelo preseči nasprotovanja do osnovnih načel reforme, ki dejansko zmanjšuje težo manjših občin v odnosu z večjimi in drastično omejuje vlogo ter pristojnosti občinskih svetov. V tej luči izpade toliko bolj utemeljena zahteva županov štirih kraških občin na Tržaškem, ki so bili deželni upravi predlagali ustanovitev med-

občinske zveze brez mesta Trst. Žal so naleteli na gluha ušesa. Kritično je na Goriškem in po mnenju slovenske stranke še veliko slabše v videmski pokrajini, kjer o priznanju in dostojanstvu slovenske manjšine skoraj ni sledi.

SSk je mnenja, da nastalega zapleta ni mogoče reševati z imenovanjem »vojske« komisarjev, ki naj občinskim svetom vsilijo že odklonjene rešitve, saj bi vse to odprlo težko zaceljive politične rane. Deželno tajništvo SSk bo zato političnim par-

terjem levosredinske koalicije na deželni ravni znova izpostavilo znane in še vedno aktualne zahteve, ki naj pripomorejo k preseganju politično-upravnega kolapsa reforme. V tem smislu bo stranka znova povabila za skupno mizo vse slovenske izvoljene predstavnike v občinskih svetih, da skupaj razmislijo o možnih korakih, ki naj potrebo po spremembah in racionalizaciji politično-upravnega stroja uskladijo s potrebami po zaščiti pravic in dostojanstva slovenske manjšine od Milj do Trbiža.

POP TV: ZDA množično prisluškovale slovenskim telefonskim pogovorom

LJUBLJANA - ZDA so med letoma 2005 in 2008 s pomočjo nemške obveščevalne službe BND in Deutsche Telekom prisluškovale vsem klicem iz Slovenije v Bruselj, Amsterdam in Rotterdam, kažejo dokumenti, ki so jih sinoči objavili v oddaji Epilog na POP TV. Kot so poročali, gre za strogo zaupno operacijo Eikonal, v kateri so Američani testirali, koliko podatkov civilnega prebivalstva lahko zajamejo in kaj lahko iz njih ugotovijo. Operacija Eikonal je bila najbolj množično prisluškovanje v Evropi med letoma 2005 in 2008. O njej se je veliko ugovarjalo, novinar Jure Bračko pa je sedaj pridobil dokumente, ki kažejo točno kje in kako so poleg ostalih evropskih držav zajemali tudi slovenske klice.

Ker je Frankfurt eno največjih vozlišč vse komunikacije na svetu, so Nemci in Američani vse klice iz Ljubljane do Bruslja, od Ljubljane do Amsterdama ter od Ljubljane do Rotterdama v Frankfurtu zajemali, kopirali in preusmerili do sedeža nemške obveščevalne službe v Pullachu, od tam pa do nemškega kraja Bad Aibling, kjer so Američani analizirali vse klice. Pričakovati je, da bo razkritje odmevalo tudi na Balkanu, saj so bili zajeti tudi bosanski, srbski in hrvaški klici. Od evropskih držav so bile za Američane nezanimive le Estonija, Litva in Malta, dodajajo na POP TV. Kot so še povedali, so te podatke mesec dni zbirali v Avstriji, Nemčiji, Belgiji in na Nizozemskem. V teh državah že potekajo tudi preiskave policije ali parlamentarnih komisij.

SLOVENIJA - Aktualno vprašanje

Pojasnilo pravosodnega ministrstva o odškodninah istrskim beguncem

LJUBLJANA - Ob dilemi, da nekdanji italijanski begunci iz slovenske Istre koristijo možnosti za odškodnino po slovenskem zakonu o popravni krivic žrtvam komunizma od leta 1945, je slovensko pravosodno ministrstvo za Slovensko tiskovno agencijo pojasnilo, da v tem primeru ne gre za optante, ampak za tiste Istrane, ki so v Italijo zbežali zaradi komunističnega nasilja, niso pa optirali. Odškodnine, kot smo že poročali, so že prejeli številni begunci, drugi pa so že in še bodo vložili prošnje na slovensko ministrstvo. To delajo organizirano in s pomočjo tržaških ezulskih združenj.

RTV Slovenija je pred dnevi izpostavila, da se nekdanji italijanski begunci iz slovenske Istre in njihovi potomci zanimajo za odškodnine, medtem ko pa odškodnina, ki jo je Slovenija za optante zbrala na posebnem fiduciarnem računu v Luksemburgu, še vedno čaka, da jo bo Italija začela črpati. Ob tem je odprla vprašanje, ali bodo na ta način lahko dobili celo dvojno odškodnino za po drugi svetovni vojni odvzeto premoženje in popravni krivic. Na ministrstvu za pravosodje so pojasnili, da optanti niso upravičeni do statusa in pravic po zakonu o popravni krivic, s tem pa tudi ne do odškodnine. Kot so podrobno pojasnili, je upravičenec do odškodnine po zakonu o popravni krivic, ki je bil sprejet leta 1996, »bivši politični zapornik in svojev žrtve povojnega protipravnega odvzema življenja. Upravičeni so lahko tudi tujci, ki so kršile človekovih pravic utrpeli na ozemlju sedanje Republike Slovenije,« dodajajo na ministrstvu.

Gre za »vse, ki so bili v času od 15. maja 1945 do 2. julija 1990 na ozemlju sedanje Slovenije neupravičeno in v nasprotju z načeli in pravili pravne države, zaradi razrednih, političnih ali ideoloških razlogov

obsojeni v sodnem ali upravno-kazenskem postopku, zaradi prekrška in tudi osebe zoper katere je bil uporabljen ta ukrep brez upravno kazenske odločbe, na podlagi odločitve upravnega organa«, še pojasnjujejo na ministrstvu.

Optanti oz. italijansko ezuli so tisti, ki so po koncu druge svetovne vojne izkoristili pravico do opcije po mirovni pogodbi z Italijo, se odločili za italijansko državljanstvo in na tej podlagi odšli v Italijo. Zato niso upravičeni do statusa in pravic po zakonu o popravni krivic. Optanti so lahko z območja, ki je po vojni pripadlo Jugoslaviji, odnesli premoženje, za nepremičnine pa jim je Jugoslavija morala plačati odškodnino. Za tistega, ki je optiral za Italijo, to pomeni, da nikoli ni bil jugoslovanski, ampak le italijanski državljan, poudarjajo na pravosodnem ministrstvu.

»Odločitev za opcijo zato ni okoliščina in pogoj za priznanje statusa po zakonu o popravni krivic, saj se optanti niso izselili zaradi kršenja človekovih pravic, zaradi postopkov in odločitev oblasti, ki so bile v nasprotju z načeli in pravili pravne države, zaradi razrednih, političnih ali ideoloških razlogov, ampak v skladu z določili mirovne pogodbe z Italijo,« pojasnjujejo na ministrstvu. O pravici do materialne odškodnine optantov je odločil Osimski sporazum, o dokončni ureditvi vseh vzajemnih obveznosti pa je odločil Rimski sporazum iz leta 1983. So pa upravičenci do statusa po zakonu o popravni krivic tudi osebe iz Italije, ki po mirovni pogodbi z Italijo niso optirale za italijansko državljanstvo in so ostale na ozemlju Jugoslavije oz. sedanje Slovenije.

Mnogi od teh pa se niso strinjali s komunističnim režimom, zato so bili prizadeti s političnimi prisilnimi ukrepi. To pa je bil razlog za njihov odhod oz. pobeg v Italijo, kjer so dobili status istrskega begunca. Te-

ga statusa ne bi dobili, če bi bili italijanski državljani, še pojasnjujejo na pravosodnem ministrstvu. Pri tem dodajajo, da so določila zakona o popravni krivic glede dokazovanja dejstev zelo restriktivna. V resnici pa ni ravno tako, saj so po podatkih ezulskih združenj odškodnine iz Slovenije dobili tudi tisti, ki so le nekaj dni preživeli v begunskih taboriščih. Ne na tleh nekdanje Jugoslavije, temveč v Italiji.

UNIVERZA NA PRIMORSKEM - Včeraj

V Kopru pozdravili letošnje bruce

KOPER - Na Titovem trgu v Kopru so včeraj ob začetku novega študijskega leta pripravili tradicionalni pozdrav brucem Univerze na Primorskem (UP). Rektor Dragan Marušič je bruce pozval, naj izkoristijo študentsko obdobje ter izpolnijo svoje želje in sanje. Prireditelj je potekala v sproščenem duhu ob glasbenih in plesnih nastopih ter številnih stojnicah.

Primorska univerza šteje deset članic, od tega šest fakultet, ter okoli 6000 študentov. Kot je v svojem nagovoru pojasnil rektor Marušič, je tudi najmlajša javna univerza v Sloveniji, kot taka pa je tudi najbolj drzna in polna različnih iskrih in kreativnih idej. Rektor je mlade spomnil na še vedno veljavno povezavo med izobrazbo in zadovoljstvom v življenju ter jih pozval, naj se izobrazijo in nato vstopijo v življenje in prispevajo k skupni bla-

KOPER - Festival Pri svetilniku

Za uvod krstna uprizoritev Guliverja

KOPER - S krstno uprizoritvijo igre za otroke Anđelke Nikolić Guliver po romanu Guliverjeva potovanja Jonathana Swifta se bo jutri začel že peti festival gledaliških predstav za mularijo Pri svetilniku. Koprodukcija Gledališča Koper in Italijanske drame z Reke je sicer namenjena otrokom druge triade, a je zaradi tematike gledljiva tudi za odrasle.

Prva premiera Gledališča Koper v tej sezoni Guliver/Gulliver je nastala kot koprodukcija koprškega in reškega gledališča ter predstavlja njuno prvo tovrstno sodelovanje. Avtorica in režiserka Anđelka Nikolić je na včerajšnji novinarski konferenci v Kopru pojasnila, da so iskali besedilo, ki bi delovalo v dveh jezikih. Igra obravnava tematiko sprejemanja drugega in (ne)razumevanja, s čimer se otroci, ki niso še okuženi s cinizmom odraslih, lažje soočijo.

Predstavi sta si podobni, le da v eni prevladuje slovenščina, v drugi - ta bo premiero doživela novembra na Reki - pa italijanščina. Tako se Guliver v zadnjem delu predstave denimo znajde na Reki, kjer govorijo italijansko, je pojasnila direktorica koprškega gledališča Katja Pegan, za katero je zelo pomembno, da otroci na odru slišijo različne jezike, saj bodo na ta način ti jeziki med njimi kar naenkrat tudi enako prisotni.

Igralci obeh gledališč so izpostavili odlično medsebojno sodelovanje, pri čemer so bili kos tudi izklopanju preprek. Igor Štamulak, ki igra Guliverja, pa je pojasnil, da si je od nekdanje žele narediti otroško predstavo, ki bi bila gledljiva oz. sprejemljiva tudi za starejše. »Mislim, da smo se v tem primeru zelo približali temu, da bodo uživali tako otroci kot starejša publika,« je ocenil.

V okviru festivala Pri svetilniku bodo v petek, 9. oktobra, premierno uprizorili še predstavo Urške Taufer z naslovom Kako osvojiti fanta (4 simpl koraki). Lani so si festival ogledali otroci iz 15 šol in dveh vrtec iz celotne Slovenije, letos pa pričakujejo podobno udeležbo, je med drugim napovedala Peganova. Do vključno 24. oktobra se bo zvrstilo skupno 12 predstav. (STA)



ZAHODNI KRAS - Zahteva po odločanju pri izbiri imen

Poimenovanje ulic: rajonski svet proti novemu pravilniku

Toponomastika spet buri duhove na Zahodnem Krasu. Rajonski svet je pred časom soglasno zavrnil novi občinski »pravilnik o imenovanju območij, ulic in stavb ter o določanju hišnih števil«. V pravilniku je zapisano, da je mnenje rajonskih svetov ob novih poimenovanjih krajev obvezno, ne pa obvezujoče. Predsednik rajonskega sveta Roberto Cattaruzza in rajonski svetniki (prvi podpisnik je bil Mltja Košuta) pa so v svo-



ROBERTO
CATTARUZZA

FOTODAMJ@N



MIROSLAV KOŠUTA

FOTODAMJ@N

jem »uradnem protestu« zahtevali, »da se rajonskim svetom, ki zastopajo interese prebivalstva ožjih območij tržaške občine, prizna pravica do posredovanja obveznih mnenj v zvezi s predlogi za imenovanje javnih površin na območjih, za katera so pristojni.«

Toponomastično vprašanje se na Zahodnem in Vzhodnem Krasu zastavlja skoraj poldrugo desetletje. Vse od zadnjega leta Illyjeve županske uprave, ko je takratna občinska toponomastična komisija izdelala seznam ulic, ki naj bi jih

nato poimenovali na Opčinah, na Kontovelu in na Proseku. Član takratne toponomastične komisije je bil tudi priznani slovenski pesnik Miroslav Košuta.

Na Opčinah je Dipiazzova občinska uprava vendarle poimenovala nekaj ulic, na Prosek in Kontovel pa je popolnoma »pozabila.« Tako so ... splavala po vodi imena, ki jih je »Košutova toponomastična komisija« izbrala za proseške in kontovelske ulice in trge. Na Proseku naj bi glavno ulico, ki pelje skozi vas od Opčin proti Križu poimenovali po Primožu Trubarju; ulico, ki pelje s Kontovela do proseške krčade po Ivanu Cankarju. Na Kontovelu naj bi stopnišče, ki se dviguje s Ključa proti cerkvi dobila uradno ledinsko ime Reber Regenti; ulico, ki pelje od Pilja sredi vasi proti cerkvi, naj bi poimenovali po kontovelskem dramatik Jaki Štoki, ulica, ki vodi po drugi strani z glavne ceste proti cerkvi in ji ledinsko pravijo Pod Pitko, naj bi bila poimenovana po Stanku Vuku; cesta, ki pelje s kontovelskega Hriba do Dolanje vasi, Mlake pod njo in do Upuke nasproti nove cerkvice, bi postala Aškerčeva ulica. Nadalje naj bi v obeh vaseh poimenovali še sedem ulic po slovenskih in italijanskih osebnostih, dve ulici pa naj bi dobili uradni ledinski imeni: Kaluna in Lokva.

Predsednik tržaškega občinskega sveta Iztok Furlanič in občinski svetnik Slovenske skupnosti Igor Švab sta februarja lani naslovila na tržaškega župana Roberta Cosolinija in na pristojnega odbornika resolucijo, v kateri sta pozvala »naj upoštevata smernice, vključene v treh sklepih Illyjeve uprave o poimenovanjih novih ulic in trgov na Opčinah, na Kontovelu in na Proseku.

Odziva na resolucijo ni bilo. Pač pa je občinska uprava izdelala nov pravilnik za »imenovanje območij, ulic in stavb ter o določanju hišnih števil«, ki dejansko jemlje rajonskim svetom pravico o odločanju pri poimenovanju tistih predelov, ki se jih neposredno tičejo.

M.K.

PREDLOG - Društvo Edinost

Veliki trg: kdaj prehod Tinca in Marjanca?



Bo obokan prehod poimenovan po Tinci in Marjanci?

FOTODAMJ@N

Prehod pod občinsko palačo na Velikem trgu naj bo poimenovan po Tinci in Marjanci! Tako predlaga družbeno-politično društvo Edinost.

Predlog ni novost, saj ga je društvo Edinost izneslo že pred leti, sedaj pa ga ponavlja, podkrepljeno z oceno, izposojeno iz poročanja slovenskih sredstev javnega obveščanja, da je »slovenščina v mestnih središčih zelo malo prisotna, najmanj v središču Trsta« in da »vidna dvojezičnost težko prodira v mestno središče.«

»Ker je minilo že veliko časa, odkar je družbeno politično društvo predlagalo poimenovanje prostora v neposredni bližini občinske palače po

Tinci in Marjanci, zdaj ponavljamo ta predlog v sledečem smislu: prehod pod občinsko palačo z Velikega trga Ina Grenadirski oširek naj se poimenuje "Prehod Tinca in Marjanca / Passaggio Tinza e Marianza". V občinskih skladiščih naj se poišče ohranjeni kip (ne vemo, ali je kip Tinca, ali kip Marjanca) in naj se postavi v prehodu nasproti ene od spominskih plošč. Ob kipu naj se postavi tablo s pojasnilom v slovenskem, italijanskem, nemškem, srbskem, grškem, armenskem in furlanskem jeziku, koga predstavlja ta kip,« je zapisalo društvo Edinost v svojem tiskovnem sporočilu.

Dolina: v občinskem svetu danes spet o statutu medobčinske unije

Dolinski občinski svet bo danes drugič razpravljalo o statutu Julijske medobčinske teritorialne unije. Na seji pretekli teden je bila ustanovna lista nove zveze občin na Tržaškem zavržena, saj so proti statutu glasovali štirje svetniki desnosredinske večine, medtem ko se je deset svetnikov vzdržalo. Med vzdržanimi so bili ob županu Sandyju Klunu še ostali predstavniki Demokratske stranke ter svetniki Družene levice in Slovenske skupnosti.

Vzdržanje župana i ostalih svetnikov levosredinske večine ne čudi, saj je bilo to nekakšno »dolžnostno dejanje«, potem ko je dolinska občina vložila na deželno upravno sodišče priziv zoper deželni zakon o reformi krajevnih uprav. Zato ni pričakovati, da bo dolinska skupščina danes odobrila statut.

Če bo zavržen, ga bo - tako kot v devinsko-nabrežinski občini - odobril izredni komisar Dezele Furlanije, Julijske krajine.

Revas: danes skupščina Za plače jamči zavod INPS

Po imenovanju stečajnega upravitelja Piergiorgia Renierja, ki bo skušal rešiti tovarno Revas in zagotoviti nadaljevanje dejavnosti, se sindikat Fiom-Cgil pripravlja na boj za izplačilo plač in zaščito delovnih mest. Zaposleni v tovarni Revas se bodo danes zbrali na skupščini, kjer bodo odločili prihodnje korake. Delavci in delavke namreč ne prejamejo plač že tri mesece, če pa temu prištejemo še oktober, se bo njihovo število povečalo na štiri. Zadnje tri plače jamči vsekakor poseben sklad pokojninskega zavoda Inps, so razložili včeraj sindikalni predstavniki delavcev. Vprašanje je, kdaj bo ta denar na razpolago. Sindikat se namreč za podporo vsekakor obrni tudi na javne institucije (predvsem na tržaško občinsko upravo in na deželno upravo) ter na tržaško Confindustrio. Poleg problema družin, ki so brez denarja, se namreč postavlja vprašanje, ali si namerava Trst prizadevati za rešitev pomembnega dela tržaške industrije in s tem sploh industrijskega sektorja.

TRŽAŠKI OBČINSKI SVET - Intervju s svetnikom opozicije, ki je bil odločen za odobritev statuta medobčinske zveze

Ferrara: Po uniji bom zapustil politiko

Neodvisen občinski svetnik je prepričan, da je 15 let v politiki dovolj - Cosolinijeve uprave ni rešil on, pravi, ampak bi kmalu padla zaradi razkola v večini

Tržaški občinski svetnik Maurizio Ferrara, ki je imel s svojim glasom odločilno vlogo pri odobritvi statuta oz. ustanovnega akta Julijske medobčinske teritorialne unije, namerava zapustiti politiko. To bo storil prihodnje leto, ko se bo zaključil njegov mandat v občinskem svetu. To je povedal v pogovoru za Primorski dnevnik in dodal, da se ne namerava nikakor premisliti. Domneva, da bi lahko preskočil na Cosolinijevo stran na občinskih volitvah maja leta 2016, je torej brez podlage, pravi.

Ferrara je vsekakor prekaljen politik, ki je bil prvič izvoljen v tržaški občinski svet v vrstah stranke UDC, po nekajletnem postanku v listi Dipiazza in nato v Severni ligi pa je v zadnjem obdobju vodja neodvisne občanske liste v tržaškem občinskem svetu in je v vrstah opozicije skupaj z občinskim svetnikom Robertom de Gioio.

Vaš glas je bil dvakrat zapored odločen za odobritev statuta unije in ste



Maurizio Ferrara

v bistvu »rešili« občinsko upravo župana Roberta Cosolinija. Kako se počutite?

Saj ne... Nisem jaz tisti, ki je rešil Cosolinijevo upravo. Pozitiven glas sem nameraval namreč oddati od vsega začetka, ne glede na dogajanje v vrstah večine in

opozicije. Nasprotno, presenetila sta me razkol v stranki Svobode, ekologije in levice in odnos Zveze levice. Ko ne bi jaz podprl statuta, bi namreč ta klavarno propadel.

Vaš glas je bil torej odločilen in ste bili dejansko jeziček na tehtnici.

Kot sem povedal, bi se lahko vse zgrudilo zaradi obnašanja pomembnih strank, ki podpirajo Cosolinijevo upravo. Sam predsednik občinskega sveta Iztok Furlanič je glasoval proti sklepu lastne večine, to pa bi lahko podrla ves sistem.

Zakaj ste torej podprli statut, ko pa mu je desna sredina nasprotovala?

To je pomembna reforma, ki ni izvrstna, a predstavlja poskus gradnje novega in inovativnega na deželni in lokalni ravni. To je pač izziv sodobnega časa, saj so spremembe nujne in potrebne. Župana Cosolinija vsekakor zelo cenim in je tudi osebni prijatelj. Seveda pa nisem pričakoval, da bom lahko odločilen v trenutku, ko zapuščam politiko.

Zapuščate politiko? Kako to mislite?

Ne samo mislim, temveč odločil sem, da bom ob izteku mandata zapustil politiko.

Zakaj?

Po 15 letih je vedno manj spodbud, da nadaljuješ. Petnajst let v občinskem odboru oziroma v občinskem svetu je dolgo obdobje.

V občinskem svetu ste danes vodja neodvisne občanske liste, izvoljeni pa ste bili v vrstah Severne lige. V kateri stranki se je začela vaša politična pot?

Prvič sem bil izvoljen v vrstah stranke UDC. Njeno vodstvo nato ni priznalo mojega imenovanja na odborniško mesto, ker je predlagalo drugo ime. Zato sem prestopil v listo Dipiazza do naslednjih deželnih volitev, kjer je lista Dipiazza predstavila mojo kandidaturu, a je v resnici podprla neko drugo stranko. Zaradi tega sem to listo tudi zapustil in postal član Severne lige, nazadnje pa sem se odločil za neodvisno listo.

Do maja leta 2016 boste torej še v politiki. Kaj potem?

Vrnil se bom na svoje delovno mesto.

Kje ste zaposleni?

Na carini. Sicer nisem svojega delovnega mesta nikdar popolno zapustil in mu v zadnjem obdobju že posvečam več časa. Tudi jaz pač gledam na svojo pokojnino, saj ne živim od politike.

To se danes lepo sliši...

Glejte, to odločitev sem sprejel že pred časom, ko sem tudi zavrnil kandidaturu na deželnih volitvah, ki so mi jo predlagali v Severni ligi. V politiki sem ostal še nekaj časa, nato sem se nazadnje odločil. Sicer mi bo politika tudi manjkala, ker sem spoznal mnogo ljudi in imam številne prijatelje. Vendar sem prepričan, da se ne more človek vselej ukvarjati z istimi vprašanji.

Morda vam bodo prijatelji manjkali. Ali res ne obstaja možnost, da se premislite pred občinskimi volitvami?

Ne, absolutno ne. Odločitev je sprejeta.

Aljoša Gašperlin



GOSPODARSTVO - Na sedežu Trgovinske zbornice predstavili stran immobilitrieste.it

S pomočjo interneta prožnejši trg nepremičnin

Pobuda mreže 52 nepremičninskih agentov - Vpogled v več kot tisoč nepremičnin - ZKB edini bančni partner

Od včeraj se je preko spleta mogoče seznaniti s položajem več kot tisoč nepremičnin, ki so naprodaj na tržaškem trgu. Včeraj dopoldne so namreč aktivirali spletno stran immobilitrieste.it, ki predstavlja inovativni instrument na področju nakupa, prodaje in najemanja nepremičnin. Zanj je dalo pobudo 52 tržaških nepremičninskih agencij oz. agentov, ki so se povezali v mrežo in sta jim priskočila na pomoč tržaška Trgovinska zbornica in njeno specializirano podjetje Aries, kot edini krajevni denarni zavod pa je z mrežo podpisala konvencijo Zadrugaška banka.

Nov instrument so včeraj dopoldne predstavili v veliki dvorani Trgovinske zbornice ob prisotnosti predsednika le-te Antonia Paoletti, pokrajinskega predsednika zveze poslovnih posrednikov FI-MAA Adriana Olive, predsednika nadzornega odbora podjetniške mreže in pokrajinskega predsednika zveze nepremičninskih agentov FIAIP Stefana Nursija, predsednika ZKB Adriana Kovačiča, odgovornega za spletno stran immobilitrieste.it Filipa Avanzinija in Patrica Albertenga, soustanovitelja mreže za nepremičninske agente Reopla, ki je pripravila spletno stran oz. prispevala poseben informatični sistem, poimenovan MLS (Multiple listing service), ki združuje nepremičninske agente, ki želijo izboljšati storitve za svoje stranke.

Pot, ki je privedla do oblikovanja mreže agentov in spletne strani, se je začela že januarja lani, cilj pa je sodelovanje med nepremičninskimi agenti za to, da postopki kupovanja, prodaje in najema na trgu nepremičnin postanejo hitrejši in preglednejši. Spletna stran immobilitrieste.it nudi obiskovalcu seznam 52 nepremičninskih agencij oz. agentov, članov mreže, ter nepremičnin na tržaškem trgu. Stranka, ki se bo obrnila na enega od vključenih agentov, bo že pri njem dobila popoln vpogled v seznam več kot tisoč razpoložljivih nepremičnin s poglobljenimi informacijami o ceni in stanju le-teh. Da bi imeli čim večjo možnost realne primerjave, bodo na voljo tudi podatki o že prodanih nepremičninah.

Projekt mreže agentov (ki bo od srede dalje prisotna tudi na Barcolani) predstavlja tudi precedens za preostalo Italijo in odpira širše možnosti sodelovanja ne samo na krajevni, ampak tudi širši ravni, so prepričani pobudniki, za katere bo nov sistem pripomogel tudi do krepitve profesionalnosti pri operaterjih, saj v središču ne bo več nepremičnina, ampak stranka. (iž)

Pobudniki so prepričani, da bo nov sistem pripomogel k večji profesionalnosti pri operaterjih ter k večji preglednosti tržišča

FOTODAMJ@N



Kovačič: Inovacije so potrebne

V Zadrugi kraški banki verjame v projekt mreže nepremičninskih agentov, saj jim je pri srcu tržaški teritorij in razvoj krajevnega podjetništva, v tem trenutku pa so sinergije temeljnega pomena, da se poiščejo inovativni pristopi, ki omogočajo rast, zato podjetniške mreže predstavljajo prihodnost. Tako je na včerajšnji predstavitvi dejal Adriano Kovačič, predsednik Zadrugaške banke, ki je kot edina krajevena banka postala partner mreže nepremičninskih agentov. Kovačiča smo ob tej priložnosti povprašali o razlogih za pristop ZKB k pobudi in o njeni vlogi.

Zakaj se je ZKB odločila, da pristopi k tej pobudi?

Ko so nam predstavili pobudo o povezovanju 52 agencij, da skupaj naredijo korak naprej za bodočo vizijo Trsta, smo videli v tem partnerja, ki mu lahko pomagamo. Prepričali so nas, da je nov način prodajanja nepremičnin inovativen projekt ne samo za Trst, ampak za celotno Italijo in smo jim tudi hvaležni, ker so našo banko videli kot edino krajeveno banko, ki jim lahko stoji ob strani. Šlo bo za sodelovanje med ZKB in mrežo nepremičninskih agentov, za konvencijo o sodelovanju, ker mi nismo nepremičninska agencija, mi

ADRIANO KOVAČIČ

FOTODAMJ@N



lahko samo pomagamo stranki, da npr. najame posojilo pri nakupu nepremičnin itd.

Kakšna bo pri tem vloga banke?

Prodaja nepremičnin se je v zadnjem času ponovno pospešila. Tudi stranke naše banke imajo težave pri prodaji nepremičnin. Mi jim tako nudimo instrument, ki ga prej niso imeli, da poskusijo. Če bodo zadovoljni, bodo šli naprej z njim, če ne, pa bodo šli posamezno. To pomeni to sodelovanje.

Kar pa bi želel poudariti, je inovacija, ki bi morala priti v glave tudi v naši skupnosti in sicer, da je tukaj treba menjati, da so potrebne spremembe in inovacije pri delu. Oni so si zamislili nekaj, upam, da jim bo uspelo. (iž)

NEPREMIČNINE Erica Drioli: Zdaj bo delo zelo olajšano

Med nepremičninskimi agenti, ki so pristopili k podjetniški mreži in prispevali k nastanku spletne strani immobilitrieste.it, je tudi Slovenka Erica Drioli, ki je tudi članica odbora mreže in je torej med tistimi, ki so sodelovali pri celotnem postopku in tako prispevali k oblikovanju projekta. Po njenih besedah bo nov sistem nekomu, ki se bo obrnil na eno od vključenih agencij, omogočil, da bo naletel na sodelovanje tudi drugih agentov.

Drugače je bila tudi sama takoj navdušena, ko so ji predstavili pobudo: »Po mojem mnenju ima zdaj kot zdaj tisti, ki išče ali prodaja nišo, tudi težave s časom. Če pa nekdo pride v mojo agencijo in mu lahko ponudim vse to, kar je naprednejše v Trstu, mu tudi omogočim, da prihrani dosti časa, ker mu ni treba iti k drugim kolegom. Pa tudi če imam osebo, ki se z menoj dobro ima, ji lahko sledim do konca. Zdaj bo delo zelo olajšano, ker bo nekdo šel na našo spletno stran in videl, kaj je na prodaj,« pravi Driolijeva. (iž)

Zveza inovativnih podjetij

V Trstu, kjer bo imela tudi sedež, je zagledala luč sveta Vsedržavna zveza zelo majhnih, majhnih in srednjih inovativnih podjetij (Unimpresa MPMI innovative). Gre za zvezo, ki je del mreže Unimpresa in združuje podjetja, a tudi profesionalce in izobražence, ki delujejo na področju raziskovanja, inovacij in prenosa tehnologij ter katere predsednik je Paolo Bonivento, podpredsedniki Elisabetta Cividin, Giuliana D'Antuono in Antonio De Pauli, generalni sekretar pa Andrea Santelli. Nova zveza je za sedež izbrala Trst, ker gre za evropsko mesto z najvišjim odstotkom delavcev na področjih znanstvenega raziskovanja, inovacij in prenosa tehnologij. Od 111 inovativnih start up podjetij v Furlaniji Julijski krajini jih kar 40 domuje v tržaški pokrajini, medtem ko je leta 2012 v FJK 6692 oseb bilo redno zaposlenih na področju raziskovanja: od teh jih je 52 odstotkov (3465 oseb) delalo v podjetjih, 32 odstotkov pa na univerzah.

Pomoč za najemnike ATER

Pokrajinski sindikat Cgil, sindikat Sunia in sindikat upokojencev Spi-Cgil opozarjajo, da bo tudi v oktobru zagotovljena svetovalna služba za najemnike stanovanj podjetja za ljudske gradnje ATER, ki morajo izpolniti obrazce za popis ATER. Urad sindikata Sunia v Ul. Pondares št. 8 (3. nadstropje) bo odprt dopoldne ob ponedeljkih, torkih, sredo in petkih, ob ponedeljkih in četrtek tudi popoldne. Svetovalna služba bodo ponujali tudi na sedežih sindikata Spi-Cgil od 9. ure do 12.30. Na sedežih Cgil v Miljah in Domju bo ob četrtek dopoldne na razpolago izvedenka sindikata Sunia.

Posvet o spolnem in reproduktivnem zdravju

V bolnišnici na Katinari bo v veliki dvorani Rita Levi Montalcini danes ob 9.30 posvet na temo Spolno in reproduktivno zdravje. Srečanje prirejajo ob 20. obletnici sodelovanja med tržaško univerzo in združenjem AIED iz Pordenona in iz Vidma. Posveta se bo udeležila tudi deželna odbornica za zdravstvo Maria Sandra Telesca.

Popravek

Pod člankom o izrednem obnem zboru proseškega jusa, ki je bil objavljen včeraj na 8. strani, so se po pomoti znašle začetnice mojega imena in priimka. V resnici je članek v bistvu poročilo o obnem zboru, ki so nam ga posredovali sami jusrji in ga je podpisani le nekoliko predelal, tako da si avtorstva res ne morem prilaščati. Bralcem in jusrjem se zato opravičujem. (Ivan Žerjal)

GOSPODARSTVO - Danes v dvorani Tessitori

Potočnik o vlogi znanosti pri gospodarskih modelih

Na povabilo Vsedržavnega inštituta za oceanografijo in eksperimentalno geofiziko (OGS) prihaja danes v Trst nekdanji evropski komisar za okolje in bivši slovenski minister za evropske zadeve Janez Potočnik, ki bo dopoldne na javnem srečanju ob 11. uri v dvorani Tessitori na Oberdankovem trgu 5 govoril o vlogi znanosti pri prehodu na učinkovite gospodarske modele. Kot piše v sporočilu OGS, bo to priložnost za predstavitev bodočih scenarijev gospodarskega razvoja, ki so vezani na znanstveno raziskovanje, ter za razpravljanje o najboljših pristopih za spodbujanje rasti in trajnosti. Trajnostno koriščenje naravnih virov je namreč ena od prioritet evropskih politik kot novih gospodarskih in razvojnih strategij, prav nekdanji komisar Potočnik pa je dal pobudo za politične smernice, ki so prispevale k ohranitvi in vrednotenju naravne



Janez Potočnik

dediščine, ter bil uspešen pri vključitvi okoljske problematike med prioritete politične agende, opozarjajo še pri OGS.

Srečanje bo potekalo pretežno v slovenščini in tudi v angleščini, vsekakor bo poskrbljeno za prevajanje.

ČRNA KRONIKA - Policisti zasegli stanovanje v Ul. della Guardia

Prostitucija pri Sv. Jakobu

Policisti tržaške kvesture obtožujejo kitajski par izkoriščanja prostitucije - Stranke lovili prek spleta

Policisti tržaške kvesture so zasegli stanovanje pri Sv. Jakobu, kjer je ženska kitajske narodnosti izvajala prostitucijo. Klienti bodo morali torej odslej potešiti svoje strasti drugje, Kitajka pa naj bi se vrnila v domovino, saj je bila v Italiji nezakonito.

Policisti mobilnega oddelka kvesture so zasegli stanovanje po nalogu tržaškega sodišča, ki je odredilo hišno preiskavo. Kvestura je namreč dalj časa nadzorovala kitajski par, stanovanje pa je bilo pod drobnogledom. Ugotovili so, da so vanj zahajale stranke, ki jih je kitajski par vabil prek oglasov na neki posebni spletni strani.

Po hišni preiskavi pa bi se policisti težko izognili zaplembi stanovanja: nič hudega slutečo Kitajko so namreč zalotili kar med opravljanjem svojega

»dela« in je bilo torej težko pričakovati kakšen verodostojen izgovor.

Policisti tržaške kvesture so nazadnje prijavili kitajski par X. L. in L. S., ki je preiskovan zaradi izkoriščanja prostitucije in prikrivanja nezakonite priseljenke. Stanovanje je bilo, kot rečeno, zaseženo.

Kradel je v trgovini Upim

Policisti tržaške kvesture so prijavili romunskega državljana pod obtožbo poskusa kraje. 41-letni I. G. je v trgovini Upim izmaknil iz neke police zapestno uro, ki je bila vredna približno 25 evrov, in se skril v bližnjo kabinjo za preoblečenje. Neki uslužbenec je to opazil in ustavil Romuna, ko je odšel iz kabine in v njej tudi pustil zape-

stno uro. Toda na uri so bili vidni znaki, da je moški skušal onesposobiti napravo, ki sproži alarm. Uslužbenec je poklical službo 113, policisti so kmalu prihiteli, istovetili Romuna in ga prijavili na prostosti.

Slovenija predala Italiji albanskega prekupčevalca

Na mejnem prehodu pri Ferneti-čih je slovenska policija predala italijanski mejni policiji albanskega državljana U. S. Prizivno sodišče v Turinu je Albanca že dokončno obsodilo na dve leti, dva meseca in 20 dni zaporne kazni zaradi prekupčevanja z mamili. Mejna policija je 28-letnega U. S. odvedla v koronejski zapor.



SV. IVAN - Dramska skupina SKD Škamperle

Spevoigra Frozen

Zaledenelo kraljestvo pripravila dramska skupina srednješolcev



Mladi protagonisti spevoigre Frozen

Dramska skupina srednješolcev je imela v ponedeljek 21. septembra stransko tremo. Spevoigro Frozen – Zaledenelo kraljestvo so namreč predstavili svojim vrstnikom, najprej osnovnošolcem šole Otona Župančiča, ki so jih briljantno osvojili, in nato še svojim sošolcem - cirilmetodovcem, ki se jim je ob tej priložnosti pridružil še podružnični prvi razred s Katinare. Zaledenelo kraljestvo je zmagalo! Sošolci so se zabavali, včasih hudomušno dodali kaj od svojega in ploskali. Posledično se predvidevajo gostovanja še na drugih šolah. Skratka popoln uspeh! Najbolj se to opazi ob četrtkih popoldne, ko preštevilna skupina razigranih mladincev vadi v društveni dvoranci na Stadionu 1. maj pod skrbnim vodstvom Bože Hervatič in Barbare Gropajc.

Naj pripomnimo, da bo osnovnošolska skupina začela z vajami pod istim mentorstvom jutri ob 10. uri, vedno na Stadionu in z istima mentoricama. Kdor se je že udeležil gledaliških delavnic, ki potekajo v okviru ZSKD v Škednju, Barkovljah in pri Sv. Ivanu, ve, kako lepo je; kdor tega še ne pozna, naj poskusi!

Komika zla na Proseku

Slovensko dramsko društvo Jaka Štoka bo v nedeljo, 4. oktobra, uprizorilo na odru Kulturnega doma Prosek-Kontovel na Proseku novo igro: premiero Komika zla avtorja Matjaža Briškega. Delo je režiral Gregor Geč. Začetek predstave ob 18. uri.

Včeraj danes

Danes, PETEK, 2. oktobra 2015

BOGUMIL

Sonce vzide ob 7.04 in zatone ob 18.45
- Dolžina dneva 11.41 - Luna vzide ob 21.58 in zatone ob 13.04.

Jutri, SOBOTA, 3. oktobra 2015

TEREZIJA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 13,4 stopinje C, zračni tlak 1023,7 mb ustaljen, vlaga 43-odstotna, veter 36/71 km na uro severovzhodnik, nebo rahlo pooblačeno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 20,1 stopinje C.

Kino

AMBASCIATORI - 16.40, 18.20, 20.10, 22.00 »Inside Out«.

ARISTON - 17.00 »La prima luce«; 19.00, 21.00 »Pecore in erba«.

CINEMA DEI FABBRI - 16.00 »Genitori«; 17.30, 21.30 »Marguerite«; 20.00 »Banksy in New York«.

FELLINI - 16.00, 19.40 »Un mondo fragile«; 17.40, 21.30 »Per amor vostro«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.00, 18.00, 19.45, 22.00 »Padri e figlie«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.00, 17.50, 20.10, 22.00 »Io e lei«; 18.00, 22.15 »Sicario«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.00, 20.10 »Ritorno alla vita«.

KOPER - PLANET TUŠ - 15.20, 21.10 »Everest«; 17.45, 20.10 »Everest 3D«; 16.00, 20.30 »Hiljadarka«; 18.00 »Labirint: Pogorišče«; 15.30, 20.00 »Marsovec«; 18.15, 21.00 »Marsovec 3D«; 15.40 »Mun: Varuh lune«; 22.35 »Obisk«; 17.25, 19.00 »Popoln dan«; 22.30 »Pot do slave 3D«; 17.30, 21.15 »Pripravnik«; 15.25, 17.10 »Zmajček Kokos«; 15.40, 19.30 »Idila«.

KOSOVELOV DOM SEŽANA - 18.00 »Mun: Varuh lune«; 20.00 »Everest 3D«.

NAZIONALE - 16.00, 18.00, 20.00, 22.15 »Everest«; 18.30, 22.00 »Magic Mike XXL«; 16.30 »Dove eravamo rimasti«; 21.20 »Roger Waters: The Wall«; 16.00, 18.30, 20.00, 21.30 »Sopravvissuto - The Martian«; 16.50, 18.20, 20.30, 22.00 »Appuntamento con l'@more«; 18.15, 21.30 »Straight Outta Compton«; 16.45 »Minions«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

THE SPACE CINEMA - 16.00, 16.40, 18.05, 20.10, 22.15 »Inside Out«; 16.30, 19.05, 21.40 »Everest«; 21.15 »Sicario«; 16.00, 18.50, 21.40 »Sopravvissuto - The Martian«; 19.00 »Sopravvissuto - The Martian 3D«; 16.10, 18.10, 20.10, 22.10 »Io e lei«; 16.35, 19.00, 21.25 »Padri e figlie«; 19.00, 21.50 »Appuntamento con l'@more«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.15, 19.50 »Sopravvissuto - The Martian«; 22.20 »Sicario«; Dvorana 2: 17.30, 19.50 »Inside Out«; 21.45 »Sopravvissuto - The Martian«; Dvorana 3: 17.50, 20.00, 22.15 »Everest«; Dvorana 4: 17.30, 20.00, 22.15 »Padri e figlie«; Dvorana 5: 17.45, 21.00 »Straight Outta Compton«.

Izleti

KC LOJZE BRATUŽ, Krožek za družbeno vprašanja Anton Gregorčič in DSI, prirejajo v okviru »Srečanja pod lipami« avtobus, ki bo v nedeljo, 4. oktobra, ob 70-letnici povojnih pobojev, popeljal udeležence na spominsko svečanost na Teharje z obiskom Hude jame. Avtobus bo odpeljal iz Gorice, s postankom pri Feretih. O povojni moriji bo spregovoril zgodovinar Renato Podberšič. Info in prijave v uradu KC Lojze Bratuž v Gorici od pon. do pet. 8.30-12.30 na tel. št. 0481-531445 ali info@centerbratuz.org.

KRU.T obvešča udeležence izleta »Potep upornišva in boja«, da bo v nedeljo, 4. oktobra, avtobus odpeljal po-

ti Trnovem in Lokvam ob 8.00 iz Trsta, trg Oberdan (Deželna palača) s postankom ob 8.15 v Sestlanu in na prehodu Vrtojba ob 8.50. Prosimo za točnost!

SKD VESNA prireja v nedeljo, 4. oktobra, izlet v Maribor na Festival stare trte. Odhod iz Križa ob 7.15 (zbi-rališče ob 7.00 pred spomenikom). Vključuje prevoz, voden ogled mesta in kosilo, pa še veliko zanimivosti in zabave na festivalu. Predviden povratak v Križ ob 20.45. Prijave na tel. št. 340-6709578 (Tatjana) in 333-4463154 (Mitja).

UNINT - ŠOLA UMETNOSTI (MFU - Kulturni dom Ferriz Olivares) organizira vodeni ogled Bienale moderne umetnosti »All the world's futures« v nedeljo, 11. oktobra. Info na tel. št. 338-3476253.

SKD BARKOVLJE prireja pohod »Zoro Starc« po barkovljanskih klanjih z vodičko prof. Marinko Pertot (letos prvič v slovenskem in italijanskem jeziku). Start iz Ul. Bonafata 6 v soboto, 17. oktobra, ob 14.00. Trajanje dve uri in pol, ob povratku v društvo družabnost za vse prijavljene. Info in vpisi na tel. št. 040-415797, 349-4599458.

KMEČKA ZVEZA prireja v nedeljo, 18. oktobra, članski izlet z avtobusom v Gorenji Tarbij na tradicionalni praznik kostanja »Burnjak«. Odhod avtobusa ob 7.00 iz Boljunca, ob 8.45 postanek v Gorici na parkirišču pri Rdeči hiši, ob 9.30 ogled Stare gore, ob 11.30 prihod v Gorenji Tarbij, kjer je predvideno kosilo, koncert v vaški cerkvi in koncert ansambla »Modrijani«, ob 18.00 ogled Čedad. Vpisovanje v uradih zveze v Trstu (tel. 040-362941) in v Gorici (tel. 0481-82570).

SKD IGO GRUDEN prireja društveni izlet na Gorenjsko v nedeljo, 18. oktobra. Obiskali bomo željarsko Kropo, kosilo bo v Begunjah, popoldne še ogled Radovljice in Čebelarskega muzeja. Odhod ob 8. uri izpred cerkve v Nabrežini, povratak okoli 19.00. Vpisovanje pri Sergiju Kosmini in v kavarni Gruden. Informacije na tel. št. 339-5281729 ali 040-299632 (Vera).

KRU.T vabi od 5. do 8. decembra na predpraznično potovanje v Prago, stično mesto vzhodnega in zahodnega sveta. Program in prijave na sedežu Krut-a, Ul. Cicerone 8 (2. nadstropje), tel. 040-360072 ali krut.ts@tiscali.it.



Prireditve

SKD IGO GRUDEN vabi na odprtje razstave Sonje in Gabrijele Ozbič v kavarni Gruden v Nabrežini danes, 2. oktobra, ob 18. uri.

SKD TABOR IN VZPI - ANPI vabi v Prosvetni dom na Opčine danes, 2. oktobra, ob 20. uri na predstavitev knjige Marine Rossi »Soldati dell'Armata Rossa al confine Orientale 1941-1945«. Z avtorico se bo pogovarjal zgodovinar Gorazd Bajc.

SKLAD MITJA ČUK vabi na ogled likovne razstave »Čebele in čudovito cvetje« v prostorih Bambičeve galerije na Opčinah. Urnik do danes, 2. oktobra: od 10. do 12. ure.

SSG IN KD FRAN VENTURINI vabita danes, 2. oktobra, ob 20.30 na ogled uprizoritve »Kako postati Slovenci v 50. minutah« v domu Anton Ukmar - Miro pri Domju.

V DOMU ALBERTA SIRKA v Križu je od danes, 2. oktobra, do nedelje, 4. oktobra, na ogled razstava Pavla Hrovatina »Med Krasom in morjem z zvoki kamna«. Urnik: v petek in soboto od 16. do 20. ure in v nedeljo od 10. do 13. ure.

SKD PRIMORSKO iz Mačkolj vltudno vabi v soboto, 3. oktobra, ob 18. uri v Srenjsko hišo v Mačkoljah na predstavitev fotografske zbirke Maurizia Frullanija »Glej, ognjišče! Obrazi, ljudje in življenje pri SKD Primorsko«. Prisotna bosta Giacomo Frullani in avtor besedila Boris Pangerc.

OB 70. OBLETNICI OSVOJENOSTI - VZPI-ANPI Dolina-Mačkolje-Prebeneg in SKD Valentin Vodnik, vabita v nedeljo, 4. oktobra, ob 17. uri v

SLOVENSKI OLIMPIJSKI MEDALISTI

Otvoritev razstave osvojenih olimpijskih medalj in zbirke znamk s tematiko olimpijskih iger.

v petek, 2. oktobra 2015 ob 18.30

v Tržaškem knjižnem središču na Oberdankovem trgu,7 v Trstu.

Sodelujejo: Miro Cerar, dr. Tomaž Pavlin, prof. Ivan Peterlin

društveno dvorano v Dolino na večer »Svoboda nam riše sončne poti miru«. Video posnetke in pričevanja dolinskih občanov je zbrala in uredila dr. Dajana Kočevar.

SDD JAKA ŠTOKA vabi na premiero igre »Komika zla«, avtor Matjaž Briški v režiji Gregorja Geča, ki bo v nedeljo, 4. oktobra, ob 18. uri v Kulturnem domu Prosek - Kontovel.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA priredi predstavitev knjige »Kameno morje« in razstavo ilustracij avtorice in ilustratorke Mirte Čok. Predstavili jo bosta Jasna Merku in Tanja Škabar v petek, 9. oktobra, ob 18. uri v prostorih NŠK, v Ul. S. Francesco 20. Razstava bo na ogled v prostorih NŠK in na Oddelku za mlade bralce v Narodnem domu (Ul. Filzi 14).

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA vabi na slavnostno akademijo ob 60-letnici ustanovitve v petek, 9. oktobra, ob 18.00 v Kulturnem domu v Trstu (Ul. Petronio 4).

FOTOVIDEO TRST80 vabi na razstavo Radivoja Mosetiča in Luke Vuge z naslovom »Barkolanka« v pizzeriji pred cerkvijo na Opčinah.

SKD TABOR IN VZPI-ANPI, ob 70-letnici osvojitve, vabita na ogled razstave »Pot v svobodo« v Prosvetni dom na Opčine. Urnik: od ponedeljka do sobote, od 16.00 do 19.00. Vodeni ogledi za šole oz. za skupine po dogovoru.

SKD RDEČA ZVEZDA, pod pokroviteljstvom Občine Zgonik, vabi na Osrednjo proslavo ob 70. obletnici ustanovitve, ki bo v nedeljo, 25. oktobra, ob 17.00 v Športno-kulturnem centru v Zgoniku.

SKUPINA 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljunca vabi v društveni bar n' G'rici na ogled razstave starih fotografij o trgatvi »B'ndima amb't«.



Mali oglasi

GOSPA Z IZKUŠNJAMI in priporočilom išče delo kot negovalka starejše osebe 24 ur dnevno. Tel. št.: 00386-40637800 ali 00386-31349125.

IŠČEM knjigo Sodobna zgodovina - za 4. letnik, založba Modrijan, avtorja B. Repe. Tel. št.: 333-6644567.

NA SLOFESTU, v soboto, 19. septembra, sem izgubila zlato zapetnico v obliki osebnega pomena, z imenom in letnico rojstva. Najditelju nagrada. Tel. št. 338-7083848.

NEZAZIDLJIVO ZEMLJIŠČE med Opčinami in Repnom (4.000 kv.m.) prodam za 19.000,00 evrov. Tel. št.: 380-3017723.

OTROŠKO SOBO, zložljivo, odlično ohranjeno, 260 cm x 260 cm, komplet s posteljo in vzmetnico, oddam za simbolično ceno; tel. 331-7059216.

PRODAM 2 gumi znamke nexen mere 225/40R18. Skoraj novi, samo z 10% obrabo, za 40 evrov. Tel. št.: 348-4462664.

PRODAM otroške risanke (35 dvd in vhs), po ugodni ceni. Tel. št.: 346-3506013.

SKD Igo Gruden
vabi na

RAZSTAVO

Sonje Osbich
DREVESA V MRAKU

in Gabrijele Osbich Pison
ERYNGIUM

danes, 2. oktobra 2015
v Kavarni Gruden v Nabrežini

SKD TABOR in VZPI-ANPI

vabita na predstavitev knjige

Marine Rossi

»Soldati dell'Armata Rossa al confine Orientale 1941-1945«

ki bo danes, 2. oktobra, ob 20. uri

v Prosvetnem domu na Opčinah.

Z avtorico se bo pogovarjal
Gorazd Bajc.

PRODAM po ugodni ceni trikolesni otroški voziček, znamke quinn, speed sx, v dobrem stanju. Tel. št.: 334-3539564.

PRODAM porter piaggio prekucnik v izredno dobrem stanju. Prevoženih 63.000 km. Tel. št.: 348-2545080.

V NABREŽINI KAMNOLOMI prodam stanovanje: dve sobi, kopalnica, manjša kuhinja dnevna soba, klet in garaža. Tel. št.: 347-9896031.



Osmice

FRANC IN TOMAŽ sta odprla osmico v Mavhinjah. Vljudno vabljeni. Tel. št.: 040-299442.

OB PRILIKI VAŠKEGA PRAZNIKA v Medji vasi sta Nadja in Walter odprla osmico. Vabljeni! Tel. št. 040-208451.

ROBERTO ŠAVRON je v Gabrovcu št. 27 odprl osmico. Vesel bo vašega obiska! Tel. 347-2511947.

Loterija 1. oktobra 2015

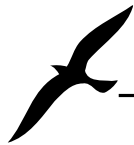
Bari	82	72	5	24	2
Cagliari	11	69	72	86	87
Firenze	29	71	17	2	32
Genova	75	68	41	25	49
Milan	11	28	42	76	85
Neapelj	42	52	5	62	18
Palermo	60	87	79	44	17
Rim	82	88	79	4	21
Turin	57	45	67	80	8
Benetke	4	5	20	75	28
Nazionale	64	22	87	41	48

Super Enalotto Št.118

2	17	21	49	69	74	jolly 79
Nagradni sklad						19.515.377,64 €
Brez dobitnika s 6 točkami						– €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						– €
3 dobitniki s 5 točkami						62.583,70 €
767 dobitnikov s 4 točkami						246,43 €
25.829 dobitnikov s 3 točkami						14,58 €

Superstar

Brez dobitnika s 5 točkami	– €
2 dobitnika s 4 točkami	24.643,00 €
136 dobitnikov s 3 točkami	1.458,00 €
1.794 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
11.123 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
22.791 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €



DNEVI EVROPSKE KULTURNE DEDIŠČINE »PRAZNOVANJA«

NSŠ »Simon Gregorčič« - Dolina,
OŠ »Ivan Grbec-Marica Gregorič Štepančič« Škedenj, TRST
OŠ »Alojz Gradnik« Repentabor, OŠ »L. Kokoravec-Gorazd/1. Maj 1945« Zgonik,
OŠ »Prežihov Voranc« Dolina in OŠ »Fran Milčinski« Katinara, TRST

Vabijo na "fešto"
KEJ SE DRŽISTE TAKU ŠTEMANE ...
ob Dnevu evropske kulturne dediščine,
ki bo v **Mavhinjah, na osmici pri Rudiju Klariču,**
danes, 2. oktobra 2015, ob 18. uri

*Ljudski plesi, ljudske pesmi, ljudske igre, praznične jedi, ščedenjski kruh,
ljudske noše, praznične obleke in razstava Držmo se štemane;
s frajtonarco sodeluje Erik Purič.*

Prireditev bomo ponovili 12. decembra 2015 v
Športno-kulturnem centru v Zgoniku kot skupno župnišnico
sodelujočih šol in poklon 70-letnici obnove slovenskih šol
na Tržaškem in Goriškem.

Lekarne

**Od ponedeljka, 28. septembra,
do nedelje, 4. oktobra 2015:**

Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Ul. Pasteur 4/1 - 040 911667, Drevored
XX. septembra 6 - 040 371377, Milje -
Ul. Mazzini 1/A - 040 271124, Prosek
- 040 225141 - samo s predhodnim te-
lefonskim pozivom in z nujnim recep-
tom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Ul. Pasteur 4/1, Drevored XX. sep-
tembra 6, Ul. dell'Orologio 6, Milje - Ul.
Mazzini 1/A, Prosek - 040 225141 - sa-
mo s predhodnim telefonskim pozivom
in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. dell'Orologio 6 - 040 300605.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdrav-
stvena služba (od 20. do 8. ure, pred-
praznična od 14. do 20. ure in prazni-
čna od 8. do 20. ure).
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom,
tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega
podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške
bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 -
991170, od ponedeljka do petka od 8. do
18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nu-
di informacije o zdravstvenih storitvah,
o združenih tržaških bolnišnicah in o
otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Obvestila

**BREZPLAČNA PREDSTAVITEV
NORDIJSKE HOJE IN VADBE**
v petek, 2.10, ob 17.00;

**v ponedeljek, torek 5., 6.10, ob
9.00**

**v Sežani, parkirišče Živi muzej
Krasa.**

Info: 00386-40-232740.

AŠD BREG obvešča, da bo večerna te-
lovadba vsak ponedeljek in petek od
21.00 do 23.00. Vadba se začne danes,
2. oktobra, v občinski telovadnici S.
Klabjan v Dolini ob 21.00. Vabljeni
stari in še posebno novi telovadci.
SRENJA BOLJUNEC vabi danes, 2.
oktobra, ob 18. uri na otvoritev no-
vega sedeža v prenovljenih prostorih
stavbe Boljunec 35. Sledil bo redni ob-
čni zbor Srenje Boljunec, v bližnjih
prostorih Mladinskega doma.

AŠD BREG vabi na otroško telovadbo
vsako soboto od 9.30 do 10.30 za otro-
ke od 3. do 8. leta v dolinski telovad-
nici Silvana Klabjana. Prvi trening bo
v soboto, 3. oktobra. Tečaj vodi Am-
brož Peterlin.

**DRAMSKA DELAVNICA ZA OSNOV-
NOŠOLSKO OTROKE** bo pričela pri
SKD Barkovlje (Ul. Bonafata 6) z
mentorico Roberto Chissich v sobo-
to, 3. oktobra, ob 10.00; pri SKD S.
Škamperle (Vrdelska cesta 7) z men-
torico Barbaro Gropajc v soboto, 3.
oktobra, ob 10.00; pri SKD I. Grbec
(Škedenjska ul. 124) v sredo, 7. okto-
ber, ob 16.30 z mentorico Sophie Vin-
ci in Božo Hervatič.

**GODBENO DRUŠTVO V. PARMA IZ
TREBČ** prireja v soboto, 3. oktobra,
veselo druženje ob začetku novega
šolskega leta s predstavitvijo glasbe-
ne šolske dejavnosti in učiteljskega ka-
dra. S pričetkom ob 16.00 bo mogo-
če preizkusiti katerikoli glasbeni in-
štrument. Vsi toplo vabljeni!

TABORNIKI NA OPČINAH: prvi letoš-
nji sestanek taborniške družine DSS
bo v soboto, 3. oktobra, ob 15.30 v
Prosvetnem domu.

TABORNIKI RMV sporočajo, da se bo-
do redni sestanki začeli v soboto, 3.
oktobra: v Dolini (pri telovadnici) od
15.00 do 16.00, na Opčinah (v Pro-
svetnem domu) od 15.30 do 16.30.

ROJANČANI IN SIMPATIZERJI, vidi-
mo se v nedeljo, 4. oktobra, ob 17. uri
na že tradicionalnem družabnem sre-
čanju ob »paštašuti« pri gospe Aniti
(Ul. degli Olmi 23).

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo
v nedeljo, 4. oktobra, ob 10.30 nastop
v Rižarni; v torek, 6. oktobra, ob 20.45
na sedežu na Padričah redna pevska
vaja; v sredo, 7. oktobra, ob 20.45 se-
ja odbora.

V BARKOV LJAH bomo v nedeljo, 4.
oktobra, počastili praznik rožnoven-
ske Matere božje s slovesno mašo ob
8.00. Daroval jo bo nekdanji barko-
vljanski župnik don Elio Stefanuto.
Prisotna bosta tudi don Davide in don
Roberto. Pel bo domači zbor pod vod-
stvom A. Pertot, pri orglah maestro
Zudini. Po maši bo procesija s kipom
Matere božje, odvijala se bo ob na-
brežju v spremstvu noš in Proseške
godbe. Sledila bo družabnost v do-
mačem društvu.

DSI vabi v ponedeljek, 5. oktobra, v Pe-
terlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na
srečanje s svetovnim popotnikom, no-
vinarjem in pisateljem Gregorjem
Preacem. Spregovoril bo o valu mi-
grantov, ki prihaja v Evropo, o njihovi
kulturi, navadah in veri, saj je več
let preživel z njimi. Začetek ob 20.30.

**RIBICE - KLEKLJARSKA SEKCIJA SKD
LIPA** iz Bazovice obvešča, da se bo no-
va sezona začela v ponedeljek, 5. okt-
obra, ob 17.00 oz. v sredo, 7. oktobra,
ob 9.00. Dobrodošle so tudi morebit-
ne nove klekljarice.

SKD BARKOV LJJE - Ul. Bonafata 6, va-
bi v ponedeljek, 5. oktobra, ob 17.45
na enourno skupinsko tapkanje (EFT).
Vodi Barbara Žetko. Vabljeni novi in
stari tapkalci.

SKD BARKOV LJJE, Ul. Bonafata 6: tečaj
slovenščine z Dario Luin. Prvo sreča-
nje bo v ponedeljek, 5. oktobra, ob 18.
uri. Info in vpisi na tel. 335-6832730.

SKD DRAGO BOJAN organizira tečaja
zumbes in piloxinga. Tečaj zumbes se bo

vršil na Opčinah ob četrtkih ob 18.15.
Tečaj piloxinga pa bo v Brišćikih ob
ponedeljkih ob 20.30 in na Opčinah ob
četrtkih ob 16.45. Poizkusni lekciji bo-
sta 5. in 8. oktobra s predhodno pri-
javo na tel. št. 348-0633569 (Katja).

SKD PRIMOREC organizira tečaj telo-
vadbe ob ponedeljkih in sredah v
Ljudskem domu v Trebčah s pričet-
kom v ponedeljek, 5. oktobra. Infor-
macije in prijave na tel. št. 040-
214412 (v večernih urah).

SKD PRIMOREC sporoča, da bo prvo
srečanje Gledališke delavnice v pone-
deljek, 5. oktobra, ob 16.15. Prvo sre-
čanje Ur pravljic pa bo v torek, 6. okt-
obra, ob 15.45. Obe delavnici se bosta
odvijali v Ljudskem domu v Trebčah.
Prijave in informacije na tel. št. 349-
6467963 (Adriana), 347-1487943 (Ju-
lija) ali 340-7423738 (Mija).

SKD TABOR - Prosvetni dom Opčine:
obvešča, da bo plesna delavnica po-
tekala ob sredah 16.15-17.15 (za 3., 4.
in 5. razred OŠ) in 17.30-18.30 (za 1.
in 2. razred OŠ). Krožek klekljanja bo
vsak torek ob 20.15. Prvo srečanje
krožka »Ob pletenju in še kaj« bo v
ponedeljek, 5. oktobra, ob 15.00.

TELOVADBA ZA DOBRO POČUTJE
pri SKD Igo Gruđen bo ob ponedelj-
kih in četrtkih zjutraj z začetkom v
ponedeljek, 5. oktobra, po običajnem
urniku: 9.00-10.30 in 10.30-12.00;
možen tudi vpis v popoldansko sku-
pino ob sredah ali petkih 18.00-19.30.
Info na tel. 040-299632 ali 339-
5281729 (Vera).

ELIC - SINTESI ŠOLA UMETNOSTI ZA

OTROKE obvešča, da se tečaji likov-
nega izražanja pričenjajo v torek, 6.
oktobra in sredo, 7. septembra, ob
16.30 v Ul. Mazzini 30 (5. nadstrop-
je). Info na tel. št. 338-3476253.

OBČINSKI SVET V ZGONIKU se bo se-
stal v torek, 6. oktobra, ob 14.00. Dne-
vni red: odobritev Statuta Julijske
medobčinske teritorialne unije in os-
nutka ustanovnega akta.

SKD VESNA obvešča, da bo v torek, 6.
oktobra, na osnovni šoli A. Sirkar v
Križu zbor mladih pevk in pevcev pod
vodstvom Ivane Sullini. Ob 15.30
srečanje osnovnošolcev, ob 16.30
glasbena delavnica za otroški vrtec.

Š.D. KONTOVEL obvešča, da se bo v
dvorani na Kontovelu v torek, 6. okt-
obra, ob 19.30 pričela Body mind te-
lovadba za odrasle. Urniki: torek 19.30-
20.30 in petek 20.00-21.00. Info na tel.
338-4563202 (Katja) po 17. uri.

PREDSMUČARSKA TELOVADBA -
Smučarski odsek SPDT obvešča, da se
v sredo, 7. oktobra, začenja pred-
smučarska vadba za odrasle, ki bo v
telovadnici šole Codermatz v Ul. Pin-
demonte 11, z začetkom ob 20.30. Za
informacije in prijave na tel. št. 335-
6123484.

SKD RDEČA ZVEZDA, ob priliki 70.
obletnice nastanka, vabi vse pevce, ki
so kdaj sodelovali pri društvenih pev-
skih zbiorih na pevske vaje, ki bodo ob
četrtkih, 8., 15. in 22. oktobra, od
20.00 do 21.00 v društvenih prostorih
v Saležu. Skupaj bomo zapeli tri pe-
smi. Prosim, da potrdite prisotnost na
vajah do srede, 7. oktobra, na 333-
2852054 (Devan) ali na 347-9933778
(Katrin).

SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB
»L. KOŠIR« vabi člane in slovenske fi-
lateliste na mesečno srečanje, ki bo v
sredo, 7. oktobra, ob 18.30 v Gregor-
čičevi dvorani v Ul. Sv. Franciška, 20.

TRŽAŠKO KNJIŽNO SREDIŠČE
TS360, založbi ZTT in Mladika vabijo
na kavo s knjigo z novinarko Dela in
priloge Pogledi Agato Tomažič, pre-
vajalko iz angleščine in francoščine,
avtorico kratkoproznega prvenca
»Česar ne moreš povedati frizerki«. V
knjižnem središču na Oberdankovem
trgu v sredo, 7. oktobra, ob 10. uri.

UNINT - ŠOLA UMETNOSTI (MFU -
Kulturni dom Ferriz Olivares) obveš-
ča, da se tečaji likovnega izražanja za-
čenjajo v sredo, 7. oktobra, ob 19.00
v Ul. Mazzini 30 (5. nadstropje). In-
fo na tel. št. 338-3476253.

ZADRUGA KULTURNI DOM PROSEK
KONTOVEL prireja tečaj karibskega
skupinskega plesa Power latino s Jo-
setom Garciom v Kulturnem domu na

Proseku vsako sredo od 19. do 20. in
od 20. do 21. ure, tečaj kubanske sal-
se v parih od 21. do 22. ure, pričetkom
7. oktobra. Vabljeni!

KRD DOM BRIŠČIKI prireja tečaj ve-
zenja z gospo Marico Pahor. Info in
vpisovanje na prvem srečanju, ki bo
v četrtek, 8. oktobra, od 16. do 18. ure
v društvenih prostorih.

20. KRAŠKI MUZIKFEŠT bo v nedeljo,
11. oktobra, ob 16.30 pod šotorom v
Praprotnu, vabljeni muzikanti in pev-
ci (otroci in odrasli). Prijave do pet-
ka, 9. oktobra, na tel. št. 380-3584580,
tajništvo@skdvigred.org ali na Kra-
škem oktoberfeštu v petek, 9. oktobra.

20. KRAŠKI OKTOBERFEŠT pod šoto-
rom v Praprotnu, v organizaciji SKD Vi-
gred: v petek, 9. oktobra, ob 18.30 ot-
voritev z OPS Vigred, mladinskim or-
kestrom G. D. Nabrežina, ansamblom
Rock na b'ndimi, ob 20.00 koncert dal-
matinskih pesmi z žensko klapo Fri-
tule, ples s skupino Kraški ovčarji; v so-
boto, 10. oktobra, ob 15.00 odprtje kio-
skov, ex-tempore, turnir v briškoli, tur-
nir v šahu, ob 18.30 nastop plesne sku-
pine Zumba kids (AŠKD Kremenjak),
plesna revija »Najboljših 80«, AKSD
Vipava, ples z ansamblom Kraški mu-
zikanti, nastop country skupine The
Dusty Boys; v nedeljo, 11. oktobra, od
8.30 do 9.30 zbirališče za pohod »Na
Krasu je krasno«, ob 11.00 odprtje kio-
skov, od 12.00 ples z ansamblom Do-
mači zvoki, ob 15.30 koncert godbe iz
Žalca, ob 16.30 Kraški muzikfešt, sle-
di ples z ansamblom Nebojsa. Na
ogled razstava gob, razstava »Kamen
- most« ter v soboto in nedeljo prikaz
obdelave kraškega kamna.

DSMO K. FERLUGA vabi na predsta-
vitev kitajske vadbe QiGong ali »de-
lo z energij«, za dobro počutje, ki bo
v petek, 9. oktobra, ob 19.15 v dvora-
ni ACLI, Ul. Frausin 9 v Miljah. Info
na tel. št. 340-3010299 (Letizia).

**SEMINAR VOKALNE TEHNIKE V
ZBORU** s predavateljem Andražem
Hauptmanom bo v nedeljo, 18. okt-
obra, na sedežu SKD Rdeča zvezda
(Salež 66). Rok prijave zapade 9. okt-
obra. Prijave in informacije na tel. št.
040-635626 ali info@zskd.eu. Seminar
organizirata SKD Rdeča zvezda in
MePZ Rdeča zvezda, s podporo
ZSKD in deželnega zborovskega
združenja USCI FVG.

NORDIJSKA HOJA - Skupina 35-55
SKD F. Prešeren iz Boljunca prireja te-
čaja nordijske hoje z Loredano Kralj.
Začetniški bo potekal 10. in 11. okt-
obra, nadaljevalni pa 24. in 25. okt-
obra. Za info in vpisovanja po tel. 333-
3616411 od 14. do 15. ure (Sonja).

ODBOR ZA LOČENO UPRAVLJANJE
juserskega premoženja Prosek obveš-
ča vse upravičence, da lahko predlo-
žijo prošnje za sečnjo in pobiranje su-
hih drv na juserskih površinah do 10.
oktobra na sedežu odbora, Prosek 159.

SOBOTNA DELAVNICA za osnovno-
šolce pri SKD Igo Gruđen: OPZ Pet-
pedi - pevska dejavnost, prva vaja v
soboto, 10. oktobra, od 10.30 do
12.00. Tel. št.: 340-7663348 (Miriam).

ŠPORTNA ŠOLA TRST in Š.Z. Bor ob-
veščata, da se bo Športna šola za otro-
ke od 1. do 6. leta pričela na Stadionu
1. maja v soboto, 10. oktobra, z urni-
kom: 9.30 - 10.30 za otroke od 1. do 3.
leta in 11.30 - 12.30 za otroke od 3. do
6. leta. Info in prijave v uradu na Sta-
dionu 1. Maja, urad.bor@gmail.com
ali na tel. št. 040-51377.

20. POHOD NA KRASU JE KRASNO v
organizaciji SKD Vigred, Vaške skup-
nosti Tublje, Jamarskega društva
Grmada, Razvojnega društva Pliska in
Planinskega odseka SK Devin bo v ne-
deljo, 11. oktobra, z zbirališčem v Pra-
protu od 8.30 do 9.30 s prevozom do
Tubelj, kjer bo štart ob 10.00.

TEČAJ BALETA - SKD F. Prešeren va-
bi k vpisu otroke od 4 do 6 let. Vaje
potekajo vsak torek in petek 16.30-
17.20 v društvenih prostorih občinskega
gledališča v Boljuncu. Vodi
Marjetka Kosovac.

TEČAJ JAZZ BALETA - SKD F. Preše-
ren vabi k vpisu otroke od 7. leta da-
lje. Vaje potekajo ob torkih 17.30-
18.20 (od 7. do 9. leta) in 18.20-19.20
(od 10. leta dalje) v društvenih pro-

starih občinskega gledališča v Bo-
ljuncu. Vodi Marjetka Kosovac.

TEČAJ ŠAHA: Kraška sekcija SST 1904
v sodelovanju s SKD F. Prešeren, pri-
reja tečaj za osnovnošolce od 3. ra-
zreda dalje in srednješolce vsako so-
boto od 10. do 12. ure v društvenih
prostorih občinskega gledališča v Bo-
ljuncu. Vodi Jan Zobec.

OTROŠKI ZBOR VESELA POMLAD
vabi nove pevce. Osnovnošolci, ki si
želijo lepe in kakovostne pevske iz-
kušnje so vabljeni, da se pridružijo na
vajah vsak ponedeljek, ob 16.00 v dvor-
rani Finžgarjevega doma na Opčinah.
Zbor vodi glasbenica in pedagoginja
Andreja Štucin Cergol.

**1965-2015 »FEŠTA« PETDESETLET-
NIKOV** od Milj do Štivana - Pripravlja
se veliko slavje 50. letnikov Tržaške
pokrajine, ki bo v soboto, 7. novem-
bra. Vabimo vse petdesetletnike, da se
množično udeležijo. Prijave do 20.
oktobra po FB ali na tel. št. 335-
7780427 (David), 340-6220109 (Clau-
dio), 338-4563202 (Katja), 380-
2582534 (Tatiana).

PILATES - Vaditeljica Sandra in Sku-
pina 35-55 SKD F. Prešeren iz Bo-
ljunca sporočata, da bo vadba ob tor-
kih od 19.30 do 20.30 v telovadnici
NSŠ S. Gregorčič v Dolini. Vabljene
stare in nove tečajnice.

SKD F. PREŠEREN iz Boljunca obveš-
ča, da se tečaji joge vršijo vsako sre-
do v društveni dvorani občinskega
gledališča v Boljuncu: začetniki od
17.15 do 18.45, nadaljevalni tečaj od
19. do 20.30.

Prispevki

V spomin na Zelko Križmančič in Li-
dio Lukač darujeta Pepi in Marija
40,00 evrov za Šentjakobsko kultur-
no društvo.

V spomin na Marinota Regenta daru-
jeta Neva in Franka 30,00 evrov za
cerkev na Proseku.

Namesto cvetja na grob gospe Milke
Stegel vd. Vidimari daruje Caterina
30,00 evrov za Žensko vokalno sku-
pino Vikra.

V spomin na dragega Marinota Regenta
daruje žena Adriana 100,00 evrov za
Godbeno društvo Prosek.

Ob 43. obletnici smrti Alojza Stepan-
čiča daruje družina 50,00 evrov za
SKD Igo Gruđen.

2.10.2013 2.10.2015

Nadia Rapotec Komar

Vedno v naših srcih.

Tvoja družina

Fernetiči, Boršt, 2.10.2015

2.10.2011 2.10.2015

Giuseppe Mauro



Vedno v naših srcih

Družina

Draga Luciana, ob izgubi ljubljene
mame izrekamo tebi in ostalim
iskreno sožalje
bazovski pustarji



PREDSTAVITEV - V nedeljo dopoldne ob prisotnosti župana

V Rižarni o Pahorju in rdečih trikotnikih



Tržaški pisatelj Boris Pahor ob letošnjem 102. rojstnem dnevu

FOTODAMJ@N

Rdeči trikotniki so bili za Borisa Pahorja prekletstvo in odrešitev obenem. Prekletstvo, ker so rdeče trikotnike nosili nesrečneži,

ki so bili v nacistična taborišča zaprti zaradi svojih političnih prepričanj. Odrešitev, ker je tisti košček blaga, prišit na taboriščno

uniformo, pričal, da je bil tudi tržaški pisatelj med tistimi, ki so se odločili, da se bodo borili za svojo svobodo.

Rdeči trikotniki ali Triangoli rossi je tudi naslov njegove najnovejše knjige, ki je v italijanski izdaji izšla pri založbi Bompiani, v slovenski pa pri Cankarjevi založbi. Knjigi bodo v nedeljo ob 10.30 predstavili v tržaški Rižarni, nacističnem taborišču, skozi celice katerega je šlo na tisoče bodočih rdečih trikotnikov. Ob Borisu Pahorju bodo o knjigi spregovorili prevajalka in kritičarka Tatjana Rojc, založnica Elisabetta Sgarbi in založnik Peter Tomšič. Napovedani so tudi pozdravi župana Roberta Cosolinija, predsednice združenja bivših deportirancev (Aned) Dunje Nanut in predsednice partizanskega združenja VZPI-ANPI Stanke Hrovatin. Za glasbeno kuliso bo poskrbel Tržaški partizanski pevski zbor Pinko Tomažič. (pd)

MEDJEVAS - Osma izvedba praznika

Od danes Konji in vonjave mošta

Cela vrsta pobud, tekmovanj in domačnosti



Konji in mošt, izbrani jesenski medvejski binom

FOTODAMJ@N

V Medjevsi je vse pripravljeno za letošnjo 8. izvedbo praznika Konji in vonjave mošta, ki bo do nedelje krojil življenje in dogajanje na tem koščku devinsko-nabrežinske občine. Na sporedu bodo konjske igre, tekmovanje v žaganju hlo-da, animacija za otroke, razstave izdelkov domačih obrtnikov, za poslastice (in mošt) pa bodo poskrbeli domači kmečki turizmi.

Praznik se bo začel z baklado peš in s konji, namenjeni nabiranju sredstev za združenje Via di Natale iz Aviana.

RAZSTAVA - Danes odprtje

Akvareli Claudie Raza v krožku Generali



V krožku zavarovalnice Generali na Trgu Abruzzi 1 bodo danes ob 18. uri odprli razstavo del tržaške slikarke Claudie Raza. Do 21. oktobra bodo na ogled akvareli, za katere je umetnica dobila navdih ob obisku izliva Soče in Timave.

Razstava bo odprta od ponedeljka do petka od 9. do 12. ure in od 16.30 do 18.30.

MAČKOLJE - Slovensko kulturno društvo Primorsko

Glej, (fotografsko) ognjišče

Jutri predstavitev obsežne zbirke fotografiji Maurizia Frullanija, ki jih je bil poklonil članom društva

Pri Slovenskem kulturnem društvu Primorsko iz Mačkolj bodo jutri predstavili obsežno zbirko fotografij priznanega, žal preminulega fotografa Maurizia Frullanija iz Ronk. Fotografije, ki jih je fotograf poklonil članom in prijateljem kulturnega društva Primorsko iz Mačkolj ob 110-letnici delovanja, so objavljene v monografiji s pomenljivim naslovom Glej, ognjišče, s katerim so avtorji želeli zajeti kulturni utrip mačkoljanskih ljudi, ki so na kakršen koli način bili (in so še) povezani s kulturnim delovanjem v sklopu istoimenskega

društva. Zbirka zajema torej vrsto obrazov in ljudi, ki so v teh letih prispevali k razvoju društevenga delovanja pri SKD Primorsko.

Pomemben delež zaslug pri oblikovanju monografije ima tudi dolinski pesnik Boris Pangerc, ki je navidezno vsebinsko zelo raznolikim fotografijam poiskal skupni imenovalac, ki govori

o ognjišču, kot prisposodbi mesta, kjer se ljudje zbirajo, razmišljajo in oblikujejo zamisli.

Predstavitvi bo prisostvoval tudi sin pokojnega Frullanija, Giacomo.

Tisk monografije so podprli podjetje TAL Oleodotto transalpino, Zveza slovenskih kulturnih društev in Zadruga kraška banka.

Kej se držiste tako štemane ...

V osmici pri Klariču v Mavhinjah bo danes ob 18. uri »fešta« ob praznovanju Dnevoev evropske kulturne dediščine, ki jo prireja šest slovenskih šol na Tržaškem.

SREČANJE - 5 B razred DTTZ Žige Zoisa iz leta 1985

Trideset let po maturi

Zbrali so se pri Škabarju in obudili spomine na mlada dijaška leta

Poleti 1985 so dokončali šolanje na DTTZ Žige Zoisa, po treh desetletjih pa so se takratni dijaki 5. B razreda spet srečali. Zbrali so se pri Škabarju in ob obloženih mizi proslavili 30-letnico mature. Seveda so obudili spomine na čase iz mladih dijaških let, pa tudi izvedeli, kam je življenje odtele vsakega od nekdanjih sošolcev gnalo.

Vesela družba je ovekovečila srečanje s fotografijo, s katere se smehljajo z leve stoje Lučka Počkaj, Astrid Cossutta, Erika Oberdank, Tatjana Čač, Štefan Semen, Marko Gruđen, Vesna Klemše, z leve sede pa David Gregori, Sandro Gruđen in Marko Počkaj.

Po treh desetletjih so se maturantje 5 B razreda DTTZ Žige Zoisa spet srečali



KONCERT - V ponedeljek v stari cerkvi

Štivanske elegije dua Šiškovič-Mallozzi



Violinist Črtomir Šiškovič in harfistka Simona Mallozzi

FOTODAMJ@N

Stradivarka Črtomira Šiškoviča in strune harfe Simone Mallozzi so v ponedeljek zazvene v stari štivanski cerkvi v gozdiču ob Timavi v okviru koncertnega niza Note Timave. Poslušalci so prisluhnili priredbam skladb Gioacchina Rossinija, Jeana Sibeliusa, Giuseppeja Verdija, Jaquesa Iberta, Camilla Saint Saensa, Franza Leharja in Camilla Sivorija.



BARCOLANA - Včeraj predstavitev v Tomaju

Nova in izvirna pobuda Turističnih kmetij brez meja

Na letošnji Barcolani se bodo kmetijske organizacije iz Slovenije in slovenskih manjšin v Italiji, Avstriji in Madžarski predstavile s pobudo Turistične kmetije brez meja. Na prireditvi, ki so jo včeraj predstavili na turistični kmetiji Škerlj v Tomaju (**na gornji sliki**), bodo sodelovali tudi predstavniki iz Gorskega Kotarja na Hrvaškem in italijanske manjšine v Istri. Pobudniki so AGRASLOMAK (kmetijska koordinacija slovenskih manjšin), Kmečka zveza in Združenje turističnih kmetij Slovenije, pokrovitelj pa je slovensko kmetijsko ministrstvo. Na predstavitvi so govorili Vladimir Čeligoj z ministrstva, Venčeslav Tušar in Franc Jelušič (Združenje turističnih kmetij), Erik Masten in Edi Bukavec od Kmečke zveze ter Zoran Ožbolt iz Gorskega Kotarja.

Zamisel o skupni predstavitvi turistično-kmetijskih značilnosti našega prostora, izhaja iz ugotovitve, da ima to območje ne samo bogato tradicijo in zgodovino, temveč tudi veliko razvojnih možnosti, sta dejala Bukavec in Masten. Barcolana predstavlja edinstveno priložnost za promocijo slovenskih turističnih kmetij in vsega, kar je z njimi povezano.

Na Barcolani tudi Pistoletto

Na Barcolani sodeluje letos tudi italijanski umetnik mednarodnega slovesa Michelangelo Pistoletto, ki je prinesel v tržaško staro pristanišče svoj projekt Tretji paradiz, katerega namen je spodbujati in prispevati k gradnji pravičnejše pri-

hodnosti za vse. Pistoletto, ki je tudi avtor letošnjega plakata za Barcolano, s simbolom, naslovljenim Tretji paradiz, naslavlja spravo med naravo in človeškimi izumi. Umetniški projekt v starem pristanišču bo mlade umetnike spodbudil h kreativnosti, ustvarjalnosti in osebnemu izražanju. Cilj projekta je umetnost in umetniško izražanje približati ljudem ter jim pokazati, da lahko opuščeno območje redefinirajo tudi mladi umetniki.

Michelangelo Pistoletto je včeraj v prostorih nekdanje ribarnice sodeloval na javnem srečanju, danes pa bo od 10. do 12. ure v starem pristanišču blizu hidroinamične centrale prikazal svoj projekt otrokom tržaških nižjih srednjih šol.



Desno
Michelangelo
Pistoletto in
njegove stvaritve

FOTODAMJ@N

KNJIGA - Gloria Nemec: Po prihodu v Trst

Psiho-posledice eksodusa

»V Trstu so se starejši ezuli izgubili, tudi v smislu, da so izgubili sami sebe, nekaterim se je zmešalo«



Udeleženci
srečanja o ezulih v
Železniškem
muzeju

FOTODAMJ@N

Trst je mesto, ki v svoji zgodovini skriva tudi poglavje eksodusa Italijanov iz Istre, Reke in Dalmacije, ki so se po drugi svetovni vojni odločili za to pot. Večinoma so bili to mali zemljiški posestniki, ki so se naenkrat znašli v Jugoslaviji, od tam pa se z družinami izselili nazaj v Italijo. Doživeli so travmo odhoda iz svoje domovine, eksodus, begunska taborišča in proces reintegracije v novo in tuje okolje. Eksodus med leti 1945 in 1970 je tako prinesel v Trst ljudi, z njimi pa tudi njihove travme in psihološke motnje kot posledico travm.

Profesorica in socialna zgodovinarica Gloria Nemec se je odločila, da prvič analizira psihiatrične vire nekdanje umobolnice pri Sv. Ivanu v Trstu in z njimi povezane psihološke posledice tistih, ki jih je eksodus najbolj prizadel. Izpod njenega peresa je pri založbi Alhabeta izšla publikacija Dopotni venuti a Trieste (Po prihodu v Trst), ki priča o doživetih zgodbah in posledicah, ki jih je imela izselitev na ljudi, ki so se zna-

šli v Trstu. Ni naključje, da so publikacijo predstavili v Železniškem muzeju, pri kateri je izšla knjiga, nakar sta publikacijo predstavila predsednik kulturnega društva Istre in Veneta Istria Livio Dorigo ter profesorica zgodovine na univerzi v Pisi Vinzia Fiorino. Režiser in igralec Claudio Ascoli je ob priložnosti prebral nekatere odlomke iz knjige. Med številno publiko je bila prisotna tu-

di predsednica pokrajine Maria Teresa Bassa Poropat, ki je spomnila, da je tematika eksodusa del zgodovine našega mesta, hkrati pa naj ne pozabimo, da je tudi del sedanjosti, ki jo Trst vsakodnevno doživlja. Vinzia Fiorino je predstavila glavne tematike publikacije, kot so pot med integracijo in emigracijo, meja med internacijo v umobolnico oziroma psihološkimi posledicami in eksodusom, strah, ki so ga doživljali ljudje ... Gloria Nemec je v knjigi analizirala zdravstvene kartoteke pacientov in preko njih prišla do zgodbe in podatkov, ki pričajo o travmah. »Največja travma je bila po mojem za starejše ljudi, ki jih je v Trst pripeljala generacija njihovih sinov in so se v mestu izgubili. Kot otroci so zrastle na kmetih, njivah, vaseh ... V Trstu so se izgubili, tudi v smislu, da so izgubili sami sebe, nekaterim se je v mestu zmešalo.« Trst je med letoma 1940 in 1960 sprejel približno 300.000 (odvisno od ocen) takih ljudi, ki so prišli v mesto travmatizirani in izgubljeni. Veliko jih je izgubilo svoje bližnje, domovino ali identiteto. Med temi pa so bili tudi taki, ki jim je bila umobolnica v Trstu, ki je takrat še delovala, edini dom, kamor so se zatekli. (bf)

Razstava kraških gob

V naravoslovnem muzeju v Ul. Tominz 4 bodo danes ob 18. uri odprli 40. razstavo gob s Krasa, ki jo prireja tržaška skupina gobarskega združenja Bresadola. Na razstavi bodo izvedenci predstavili posamezne gobe in njihove učinke na zdravje. Od jutri do 11. oktobra si bodo lahko razstavo ogledale tudi šole, po predčasni prijavi na tel. št. 340/5559885.

DOLINSKA OBČINA - Danes

Mačkolje: spomin na nacistični požig vasi



Spomenik padlim v Mačkoljah

V Mačkoljah se bodo danes spomnili obletnice na nacistični požig vasi pred 72. leti ter z mašo ob 17. uri v cerkvi v Mačkoljah, počastili spomin skupine vaščanov, ki so jih v tistih dneh pobili nacistični vojaki na planoti Lipnik nad vasjo Zazid v slovenski Istri.

Na te dogodke vidno spominja tudi marmornato obeležje na pročelju srenjske hiše, ki so ga vaščani postavili, v trajen spomin na tiste tragične dogodke, 2. in 3. oktobra 1943, ki so jih preživeli naši predniki in kot opomin mlajšim rodovom, zato da danes lahko še kolikor toliko živimo svobodno in demokratično sedanjost in utrjujemo svojo identiteto, svoje navade in svoj jezik.

Svoboda nam riše sončne poti miru

To je naslov srečanja, posvečenega 70-letnici osvoboditve, ki bo v nedeljo ob 17. uri v dvuštni dvorani v Dolini. Srečanje bo zanimivo predvsem za dolinske občane. Pred desetimi leti je mlada domačinka Dajana Kočevar posnela video pričevanja in spomine skupine občanov. Med njimi so bili partizani, prekomorci, interniranci, kurirke in terenci. Na srečanju jih bo mogoče videti, kaki v sproščenem pogovoru ubujajo osebna doživetja in skupne spomine. Marsikoga ni več, a ostala so njihova pričevanja v spomin in opomin.

Večer organizirata sekcija VZPI-ANŠPPI Dolina-Prebenež-Mačkolje in SKD Valentin Vodnik.



INTERVJU - Pordenonski skladatelj in pianist Remo Anzovino

»Glasba je zame pristan, glasbenik pa radar ...«

Nocojšnji brezplačni koncert v tržaškem starem pristanišču uvod v letošnjo Barcolano

O svojih koncertih pravi, da niso koncerti, temveč posebne kolektivne izkušnje. O sebi, da je v prvi vrsti pripovedovalec zgodb, ki jih pripoveduje s pomočjo zvokov.

Remo Anzovino je 39-letni pianist in skladatelj, po poklicu pa odvetnik, specialist za kazensko pravo. Svojevrstni in vse bolj priljubljeni glasbeni stil si je izoblikoval zlasti v stiku s filmom in gledališčem. Na svoji uspešni poti je ustvaril preko trideset glasbenih kulis za prav toliko nemih filmov, z njegovo glasbo so opremili številne gledališke predstave, video spote, oglase. Izdal je štiri plošče izvirnih skladb.

Koncert Rema Anzovina bo danes ob 20. uri odprl letošnjo Barcolano. Na svoj klavir bo zaigral na četrtem pomolu starega pristanišča, ob vznožju mogočnega žerjava Ursus (ob slabem vremenu pa v bližnjem gledališču Miel - v obeh primerih bo vstop prost).

Navadili ste nas na koncerte v sugestivnih in neobičajnih krajih: ob zori na pomolih ali trgih, ob jezerih, na planinah. Očitno ste med tistimi, ki zagovarjajo tezo, da mora glasba zapustiti tradicionalne koncertne dvorane.

Glasbo seveda ustvarjajo tudi tu, prepričan pa sem, da jo je treba ponovno pripeljati na ulice in v kraje, ki so zaznamovani z lastno naravno govorico, z lastno zgodovino. Moje vodilo je preprosto: z glasbo želim pripovedovati zgodbe teh krajev, ustvariti pogoje za to, da jih ljudje doživijo na poseben način. Vsakdo si namreč ob poslušanju moje glasbe ustvari svoj film. Mene pa zelo vznemirja ustvarjati glasbo, v kateri se zrcali simbolika nekega kraja.

Kaj lahko pričakujemo od vaše ga koncerta pod tržaškim žerjavom Ursus?

Tržaško staro pristanišče je eden izmed teh krajev: šumenje morja, zibanje bark, ječanje jeklenih vrvi so njegov sestavni del in torej tudi sestavni del mojega koncerta, glasba in osebni občutki poslušalcev pa bodo te zvoke ojačili. Glasba je zame kot pristan, v katerem se prepletajo različni vplivi in zvoki. Vašim bralcem bi svetoval, naj ne zamudijo te kolektivne izkušnje ob morju. Za koncert sem izbral partituro, ki govori o vetru, morju, tudi strpnosti.

Tovrstni koncerti zahtevajo najbrž od vas posebno pripravo.

Priprava je del poti, ki vodi do nastopa. Glasbenik je kot radar, ki je občutljiv na vse, kar ga obdaja, ki ljubi film, gledališče. Od teh disciplin sem se veliko naučil, glasba pa je bolj univerzalna in laže pride do ljudi, laže gradi med njimi emotivne mostove. Je pa lahko glasba tudi posrednica pomembnih sporočil in zgodovinskega spomina, kot na primer moja Suita za Vajont. Tudi tržaška zgodovina je zelo pomembna in pripoveduje o različnih narodih, dramatičnih dogodkih, nepravilnostih, zanikanih pravicah, o katerih mi najbrž ni treba pripovedovati. Vsakemu kraju se skušam približati z ljubeznijo, spoštovanjem in željo po spoznavanju. Moji koncerti v Ragusi, Vicenzi ali Trstu so zato različni.

Kakšen odnos imate do morja?

Rodil sem v Pordenonu, kjer tudi živim, oba starša pa sta Neapelčana. Morje je vedno sekalo moje fur-lanske pejzaže, v plošči Viaggiatore immobile (Nepremični popotnik) je



Pianist in skladatelj Remo Anzovino

SIMONE DI LUCA

veliko Mediterana, ki ga očitno imam v krvi. Morje je zame tudi sinonim za novosti, ki se jih ne bi smeli bati, ampak bi nas morale bogateti. Res je, da so v glasbi pomembni zvoki, ne pa besedna sporočila, želel pa bi, da bi bila moja glasba tudi posrednica tega sporočila: v svetu, ki je postal barbarski in vztrajno podčrta razlike med nami, so zanimivi mešanci, hibridi. Fantazije nam ne more nihče vzeti, zato se ne bi smeli ukvarjati samo s svojim vrtičkom.

Po izobrazbi ste pravnik. Kljub številnim koncertom še vedno opravljate tudi odvetniški poklic?

Absolutno da! Zadnje čase je usklajevanje vseh obveznosti zelo na-

porno, ampak moja glasba in poklic sta zelo tesno povezana. Človek ima v mojem imaginariju središčno vlogo. Pri svojem poklicu srečujem ljudi, ki jih je življenje močno zaznamovalo, njihove zgodbe se usedejo vame in nato prelijejo v glasbo. Rad pripovedujem o vas. Mislim, da sem predvsem pripovedovalec zgodb, pripovedujem pa jih s pomočjo zvokov. Svoje skladbe zavestno naslavljam s splošnimi, »odprtimi« in sugestivnimi naslovi: to niso scenariji, ki jih je treba prebrati, ampak kulse, ki jih lahko vsakdo uporabi kadar in kakor želi: na potovanju, med ljubljeno, v televizijski oddaji ... To je tudi moj cilj: nastopati v življenjih drugih ljudi. (pd)

Premiera Zgodb iz sekreta

V ljubljanskem Kinodvoru je bila sinoči premiera slovenskega celovečerca Zgodbe iz sekreta. Režijo in scenarij filma o izgubljenih 35-letnikih podpisujeta Gregor Andolšek in Tijana Zinajić. Zgodbe iz sekreta predstavijo bežen vpogled v življenje umetnice Azre, bodočega očeta Jurčka in Pesnika. Leta 1991 so trije najstniki na stranišču ljubljanskega nočnega kluba K4 zapisali: »Pesnik, Azra, Jurček za vedno,« dogajanje filma pa je postavljeno v leto 2013, ko trije 35-letniki še iščejo pravi prostor v družbi. Azra, ki jo v filmu odigra Zinajićeva, je uspešna umetnica, ki pa, ko je sama, joče. Jurček (Gregor Zorc) je bodoči oče, ki noče biti gej. Pesnik, odigral ga je Primož Pirnat, ne ve, ali bi taval ali ne. »Ko sva se ozirala vase in na naše sovrstnike, 30 do 40-letnike, sva ugotavljala, da smo polni nervoz in tesnob. Kaj je tisto, kar smo naredili narobe? Sprejeli smo odgovornosti, ustvarili smo si kariere, družine in še vedno smo se družili in zabavali ... Ali smo sledili svojim sanjam? Ali smo se pa mogoče le prilagodili? Ali smo neke na poti zgrešili in smo, čeprav navidezno uspešni, ostali izgubljeni kot najstniki, a brez energije in poleta, ki ga najstniki imajo. Mogoče je to obdobje takšno,« je zapisal režiserski dvojec. Kot sta še zapisala, sta posnela film o nečem, kar poznata. Brez odgovorov, receptov in denarja. Film je nastal v produkciji Benjamin produkcije in Azra filma. V njem igrajo še Vesna Pernarčič, Ivo Barišič, Inti Šraj, Minca Lorenci in drugi.

Na univerzi v Sarajevu ponovno lektorat slovenščine

Na Univerzi v Sarajevu ponovno deluje lektorat slovenskega jezika, ki ga izvaja Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani, financira pa slovensko ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport. Lektorat je bil v Sarajevu ustanovljen leta 1955, a je zaradi vojne v BiH prenehal delovati leta 1992. Novi vodja lektorata bo Pavel Očepek. V študijskem letu 2015/2016 delujejo lektorati v 27 državah, največ v evropskih, pa tudi v Argentini, na Japonskem, Kitajskem in v ZDA. (STA)

LJUBLJANA - Razstava o letošnjem Prešernovem nagrajencu

Poklon Mikiju Mustru

Na ogled stripi, risanke, reklame - Tudi niz brezplačnih dogodkov za otroke in odrasle

V ljubljanskem Muzeju sodobne umetnosti Metelkova (MSUM) so večeraj odprli pregledno razstavo, posvečeno pionirju slovenskega stripa in animiranega filma Mikiju Mustru. Na razstavi bo predstavljen njegov obsežni opus s področij stripa, slikanic, risank, reklam in karikature. Dopolnjeval jo bo pester spremljevalni program. Razstava v MSUM sovpada z Mustrovo 90-letnico, ki jo bo praznoval 22. novembra. Sledi tudi ponatisu cele serije stripov o Zvitorepcu in se bo zgodila v letu, ko je pionir slovenskega stripa prejel Prešernovo nagrado.

Organizator razstave Aleksander Buh, direktor zavoda Strip art in lastnik Stripartne Buch, je za STA povedal, da si je razstavo zamislil kot celoten pregled Mustrovega dela, a je materiala toliko, da ga ni bilo mogoče umestiti na 400 kvadratnih metrov. Tako se je odločil za bolj »zračno« postavitev, ki bo na ogled v sedmih sobah.

Muster se je izsolal za kiparja, a ga je kasneje premamila risba. V prvi razstavi sobi stoji fotografija Mustrovega edinega kipa v naravni velikosti, ki upodablja narodnega heroja Štefana Kovarja in stoji v Murski Soboti. V tej sobi se bodo vrtele tudi Mustrove prve risanke, je povedal Buh. V drugi sobi bodo na ogled risanke, ki jih je Muster sredi 70. let risal za humorista in karikaturista Guillerma Mordilla. Plod njunega so-



delovanja je serija 400 risanih filmov, v skupni dolžini skoraj 400 minut. Tretja soba je posvečena televizijskim reklamam, katerih skupno število se prav tako giblje blizu 400.

V četrty, največji sobi so kronološko predstavljeni stripi o Zvitorepcu. Razstavljenih je 11 knjig o zvitemu lisjaku, iz vsake knjige pa so na ogled tudi po tri originalne stripovske table. V peti sobi so razstavljene reprodukcije Mustrovih slikanic, šesta pa je namenjena originalom Mustrovih političnih karikatur. Med drugim so na ogled tudi diplome, priznanja in nagrade, ki jih je Muster prejel, tudi Prešernova nagrada.

Zadnja soba je zamišljena kot otroška soba. V njej bodo ob sobotah ob 10. uri potekali tudi dogodki, namenjeni najmlajšim. Že to soboto bo gledališče Toneta Čufarja z Jesenic uprizorilo Igrico z Zvitorepcem, Trdonjo in Lakotnikom. Prihodnjo soboto bo Igor Ribič izvedel Risarske karaoke, 17. oktobra pa se obetajo stripovska delavnica z Matjem de Ceccom ter lutkovna predstava Ježek na obisku. Literarno gledališki nastop bo 24. oktobra pripravil Andrej Rozman Roza.

V sklopu razstave so po uradnem zaprtju muzeja predvideni tudi večerni dogodki, ki bodo brezplačni. Buh obiskovalce poziva, naj si čas za ogled razstave vzamejo pred začetkom dogodkov, saj ob zaključku za to ne bo več priložnosti. Spremljevalni program bodo sooblikovali prav tako večkrat nagrajeni ustvarjalci. Filmski France Prešeren Pavle Ravnohrib bo 8. oktobra za Prešernovega nagrajenca recitiral pesmi velikega slovenskega pesnika, 15. oktobra pa bo na temo Rad imam življenje in stripe občinstvo zabaval kantavtor Adi Smolar. Blues in rock bodo 22. oktobra preigrali Blues Kitchen, zadnji večerni dogodek 29. oktobra pa bo minil v družbi Jerneja Kuntnerja, ki bo izvedel urico z Mercatorijem, Pšemekom ... in Butnskalo.

Razstava bo na ogled do 1. novembra. (STA)

glasba@primorski.eu piše Rajko Dolhar

NA VES GLAS



PRISLUHNI HITU!

V bližini ljudi

NIET

Pank rok

ZKP RTV Slovenija, 2015

Ocena: ★★★★★★☆☆

Pri nas vsi verjetno ne poznajo slovenske skupine NIET. Onstran nekdanje meje in južneje pa je bend prava pank legenda, in to več kot zaslužno! Nieti so sinonim za slovenski pank, najbolj bleščeči biser sive slovenske pankovske scene. Bend je pred kratkim izdal svojo novo ploščo z naslovom V bližini ljudi.

Ko so Nieti leta 1985 nastopili v Trstu, sem bil star le eno leto in se seveda nisem udeležil koncerta. O njih sem slišal šele na višji šoli in kasneje, ko mi je sestra za rojstni dan podarila posnetek tistega koncerta, ki ga je (še zdaj mi ni jasno kako) dobila nekeje v Ljubljani. Na plošči je bilo le nekaj komadov, sedem č se ne motim, res izrazito pank glasba in izredna besedila.

O zgodovini Nietov ne bi veliko pisal, le nekaj kronoloških informacij. Skupina je nastala leta 1983 in že leto kasneje izdala svoj prvenec Srečna Mladina. Takrat je v mikrofona pel karizmatični pevec Primož Habič. Bend so fantje štiri leta kasneje razpuštili, leta 1991 pa je Habič umrl za posledicami prevelikega odmerka heroina. »Sloves« skupine se je po Habičevi smrti spremenil v pravo »nietomanijo«. Nekaj let kasneje so se fantje za kratek čas vrnili na glasbeno sceno in izdali istoimensko ploščo NIET, projekt pa je nato dokončno razpadel.

Pred sedmimi leti se je kitarist in ustanovitelj benda Igor Dernovšek ponovno odločil, da oživi skupino. Danes stojijo ob njem še pevec Borut Marolt, kitarist Robert Likar, basist Janez Brezigar in bobnar Tomaž Bergant Breht. Leta 2010 je bend izdal novo ploščo avtorskih pesmi z naslovom Trinajst, letos pa je zagledal luč nov plošček V bližini ljudi. Nova plošča je tako kot starejše energična tako iz glasbenega zornega kota kot v besedilih, ki so večkrat izrazito družbenokritična. Komadi niso pretirano hitri, skoraj vsi pa melodični. Med hitreje in izrazito pank pesmi plošče spadajo skladbe Vse je zaman, Pejt že stran in Nebo nad Ljubljano. V tipičnem »sivem« pank stilu so tudi besedila, na primer single Mislila sva, da nama bo uspelo in skladba Rad imam dež. Posebno pozornost zasluži tudi komad Oprosti mi, saj gre za novo adaptacijo pesmi francoskega pesnika François Villona (v prevodu Janeza Menarta). Skratka »slovenian punk's not dead«!





USTVARJALNA PLATFORMA INDE

Sami so si ustvarili pogoje za neprofitno druženje

Šumovci smo zelo družabna in radovedna vrsta in marsikdaj se znajdemo sredi živahnih pogovorov z znanimi in manj znanimi ljudmi. In vedno tudi kaj zanimivega izvemo. Tokrat se je to zgodilo v petek zvečer, ko smo se nič hudega sluteč odpravili v Etnoblog. Še prišli nismo noter, ko nam je od daleč že mahalo neko (ne)znano dekle. Kasneje smo se spomnili, da smo jo bili nekoč spoznali na nekem šolskem projektu v Kopru. In evo, že nas obkroža družba iz Obale, ki se je slučajno podala na žur čez mejo. Pogovarjamo se o klubih, žurih in nasplošno o razlikah v nočnem življenju na tej in oni strani meje, ko pade povabilo, naj pridemo naslednji dan v Inde, ker je na sporedu »SK8 contest«. »Kam?!« presenečeno vprašamo. »Ja, v Inde! Bivšo tovarno... tisto, ki smo jo mladi okupirali.« Osu plo, začudeno in bedasto buljimo predse in se sprašujemo kako je mogoče, da še ne vemo za obstoj tega kraja. In tako čisto po naključju odkrijemo, da imajo tudi na Obali svojo Metelkovo, ki jo seveda takoj naslednji dan obiščemo.

Del zapuščene in propadajoče tovarne Inde so mladi v Kopru zasedli oktobra lani s spontano samoorganizirano akcijo. Tako je bivša tovarna postala prizorišče novega družbenega gibanja, imenovanega Ustvarjalna platforma Inde - U.P.I. Inde. Objekt se sicer še prodaja, saj je v lasti propadlih podjetij Kraški Zidar in Konstruktor Invest. Do kdaj jim bosta stečajna upravitelja dovolila uporabo prostorov, ne vedo in o tem trenutno niti ne razmišljajo. Mladi so se za za-



sedbo prostorov odločili predvsem zaradi pomanjkanja skupnih avtonomnih neprofitnih nekomercialnih prostorov na Obali, ki so, kot sami menijo, nujno potrebni, saj delujejo kot stičišče vsem, ki se jim upira profitizacija in komercializacija kulture in družbe. Zato so si tak prostor ustvarili sami ter ustvarili pogoje za neprofitno druženje, prosto ustvarjalno izražanje, ustvarjanje, izmenjavo idej in praks, koncertiranje, razstavljanje itd. Njihove vrednote pa so solidarnost, strpnost, harmonično delovanje, samoorganiziranje in skupnostno odločanje brez vsakršnih vodij in avtoritet.

»Iz ruševin smo zgradili nove temelje. Iz zapuščenih prostorov izganjamo stare duhove in jim vračamo življenje. Iz smeti bomo naredili instrumente, s katerimi bomo

preglasili to monotono temachno brezizhodno stanje našega časa in prostora.« Tako pišejo v svojem manifestu. »Inde smo zasedli zato, da si pod lastnimi pogoji ustvarimo prostor, kjer lahko razvijamo vse človeške, miroljubne, kulturne, družbene in zabavne stvari, ki nam jih trenutni sistem oziroma trenutno stanje ne omogoča. Ne želimo biti del problema – temveč del rešitve.«

Prostore so mladi prostovoljci temeljito očistili in preuredili. Popravili so okna, vrata in streho, zabetonirali so luknje v tleh in stenah. Zidove pa so okrasili z grafiti, ki so jih ustvarili umetniki iz Milana, Ljubljane in Istre, in jim tako vdihnili življenje. S podarjenim pohištvom pa urejajo in oblikujejo notranje prostore. Pred poslopjem so zgradili tudi »skatepark«. Rezultat je res odličen, svojevrsten prostor pa idealen za druženje. »Vsak dan se nekaj dogaja. Ljudje kar prihajajo, predlagajo, kaj bi radi storili, to pa je najlepše. To so ljudje, ki s svojimi idejami nimajo kam.«

ŠUMOVA TRI VPRAŠANJA

V SSG se vračajo zgodbe

Nekateri morda že imate abonma, nekateri ga boste še vpisali, nekateri morda ne. Pred nami pa je nova sezona Slovenskega stalnega gledališča. Mlademu režiserju Igorju Pisonu, ki je v lanski sezoni pomagal umetniškemu koordinatorsju SSG-ja Eduardu Milerju, smo postavili naša tri vprašanja.

V našem okolju nekateri ne zahajajo več v SSG, ker so morda pred leti naleteli na nekaj predstav ali sezon, ki jim niso bile všeč. Ker ne sledijo več gledališču, pa ne vedo, da je SSG morda naredilo korak naprej ... kako bi te ljudi spet pritegnili med vrste SSG?

Povedal bi, da se v gledališče ponovno vračajo zgodbe in ne samo nerazumljivi eksperimenti. Do zgodbe ima publika drug pristop, gledališča ne čuti tako oddaljenega in nima občutka, da je to neka elita groznih intelektualcev. Potem pa bi povedal še to, da se v tem trenutku dela z visoko kvaliteto, vsako predstavo se skuša delati na visoki profesionalni ravni. Kvaliteta in profesionalnost zagotovitva dobro predstavo in tudi dober »event«, o katerem se lahko razpravlja še tedne po predstavi.

Kakšen je odnos šolskega sveta do gledališča? Kako bi morali profesorji, če je to njihova vloga, pripraviti dijake, jim približati predstav, preden grejo z njimi v gledališče?

Tu je več nivojev. Eno je literarni del teatra, to so teksti, ki jih potem sko-

raj vedno reinterpretirajo režiserji. Že tu je razdalja med tem, da bereš roman iz 18. stoletja in tem, kar vidiš danes na odru. Priprava s strani profesorjev je zato nujna, profesorji pa tudi sami potrebujejo ključne interpretacije, preko katerih lahko potem dijakom predstavijo ne samo tekst, tudi predstavo. Cankarjeve drame so genialne, a na odru so še nekaj več. Na ta nekaj več se v šolskem ambientu večkrat pozablja. Po mojem bi se lahko tudi odpiralo določene vaje. Gledališče pač ni magija, na vajah bi lahko videli proces, kako nastaja predstava. To bi bil drug način, da se gledališče približa profesorjem in dijakom. Osebnost bi jih bi na vajah vesel, k meni lahko pridejo in vidijo, koliko debate je lahko okrog teksta.

Katere predstave v letošnji sezoni svetuješ mladim? Morda v SSG-ju, Rossettiju, ali Drami...?

Iz letošnje sezone SSG gotovo predstavo Pes, noč in nož, ker zelo dobro poznam avtorja in režiserja. Struktura je morda bližja mladim, zaradi tematike sveta videoiger. V Rossettiju bi svetoval plesno predstavo Pixel. Večkrat pozabimo, da je ples lahko izrazno sredstvo, v tej predstavi pa je povezan tudi z moderno tehnologijo. Potem bi predlagal še sebe, morda bo zanimiv Machbet, ki ga bom režiral v ljubljanski Drami; predstavlja drug pristop do tega, kako nas volja, želja oziroma nagon lahko preslepijo, da si želimo danes vsi blesteti. Ni pa nujno, da smo vsi kralji, predvsem pa ni nujno biti kralj.



Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se

To smo mi, študentje

Ta teden se je za marsikoga na novo začelo: predavanja, učenje, kupovanje debelih knjig, misel na novo študijsko leto, ki je pred nami. No, Šum ima za vas nekaj koristnih nasvetov, da vam olajša skrbi ob začetku te stranske, vsakoletne muke, ko ste komaj zaključili izpitno obdobje, in je pred vami že nova zaloga knjig in predavanj. Kako torej najbolje izkoristiti študentska leta?

• Na kavo ali v predavalnico?

Šum ima po dolgoletnih študentskih izkušnjah nasvet: če vas predavanje ne zanima, ali vam profesor ni všeč, se ne sekirajte. Če študirate v Italiji, ni panike, saj vse piše tudi v knjigah. Boste pač dvakrat prebrali snov iz knjige, med dolgočasnim predavanjem pa raje šli na kavico. (Razen če ni-

ste bodoči inženirji – to za vas žal ne velja.) Kdor študira v Sloveniji, ima morda večje težave, saj sosednja država nima tako razširjene tradicije o tem, da bi se študentje učili iz debelih knjig. V zame-no pa imajo slovenski študentje na razpolago zvrhano zalogo skript. Če nisi pikolovski in zaupaj skriptam, ki se prenašajo iz študentskega roda v študentski rod, si lahko brez skrbi! Če si zelo natančen tip, pa nimaš izbire: marš v predavalnico, da slučajno česa ne zamudiš!

• Za kaj študiram?

Med študijem, predvsem tisti v zadnjih letnikih, ne razmišljajte o vaši bodoči zaposlitvi. No, če že veste, kaj boste počeli, ko boste veliki, in imate zagotovljeno službico, seveda nimate ra-

zloga, da bi se sekirali. V primeru, da nimate pojma, kaj bi počeli v vaši bližnji prihodnosti, pa se predvsem ne sprašujte preveč, zakaj ste pred leti izbrali prav ta študij. Šum podpira tezo, da se brihtni znajdejo.

• Potovanja ... kako?

Šum je mnenja, da morajo ljudje potovati. Če si v dvomu, ali bi si kupil nov iPad, ali bi raje obiskal eno od evropskih prestolnic, pojd raje v prestolnico! No, seveda, študentje smo še vedno študentje, in rabimo za daljša potovanja sponzorje (navadno so to naši starši), kar lahko predstavlja težavo. Šumov nasvet je torej, da si najdete delce, t.i. študentsko zaposlitev (npr. v osteriji, v baru, kavarni ... res je, da »je kriza«, a kdor išče in ni len, najde!) in s tem rešite težavo.

• Fešte, žuri, »študentske srede« ...

Pravi študent si mora kdaj pa kdaj privoščiti tudi pravo študentsko fešto. Ne zamudite te priložnosti! Saj ni treba, da žurate trikrat na teden. Ampak to so vaša študentska leta: tudi v primeru, da se vam ne ljubi iz hiše, in bi raje preživeli večer na toplem domačem fotelju, poslušajte nasvet prijatelja ali prijateljice, ki vas skuša zvleči iz hiše. Morda boste prav takrat spoznali vašega princa na belem konju.





GORICA - Univerzitetna prisotnost v mestu

Z izjemo arhitekture trend povsod pozitiven



Goriški sedež videmske univerze

Konec septembra oz. začetek oktobra na marsikateri univerzi sovpadajo z začetkom akademskega leta. To velja tudi za Gorico, kjer, čeprav mesto nima lastne univerze, je študijska ponudba bogata, saj imata tu svoja periferna sedeža tako videmska kakor tržaška univerza, ki sta osrednji visokošolski ustanovi v deželi FJK.

Predavanja so se že začela na smeri Dams videmske univerze. »Čeprav je še pre zgodaj za dokončno oceno o številu vpisanih, smo s prvimi podatki zadovoljni. Novost letošnjega akademskega leta pa je dejstvo, da smo v bistvu postali deželna univerza, saj smo združili moči z Univerzo v Trstu in se prelevili v meduniverzitetno smer. Zanimivi smo za študente iz celotne dežele, prihajajo pa tudi Hrvati, medtem ko Slovencev ni,« pravi Mariapia Comand, koordinatorka za prvostopenjski univerzitetni študijski program na filmski smeri Dams s sedežem v travniški Hiši filma. »Lahko se tudi pohvalimo s tem, da naša smer izstopa po zelo nizkem številu študentov, ki zapuščajo univerzitetni študij na prehodu s prvega v drugi letnik. Kdor prestane to oviro, tri-



Tržaška univerza v Ulici Alviano

letni študij tudi zaključijo,« dodaja sogovornica in izpostavlja plodno sodelovanje s Kinoateljstvom in z združenjem Sergio Amidei, napoveduje pa tesnejše sodelovanje z Visoko šolo za umetnost Univerze v Novi Gorici, ki ima sedež v Diazovi ulici v Gorici.

S predavanji bodo v ponedeljek začeli na oddelku za stike z javnostmi in na podiplomski smeri Komunikacija za podjetja in ustanove Univerze v Vidmu. »Število vpisanih narašča iz leta v leto tako na dodiplomskem kot na podiplomskem študijskem programu. Naj povem, da imamo letos že več kot sto študentov, ki so se vpisali v prvi letnik dodiplomskega študija, podiplomski program pa postaja vse bolj privlačen tudi za študente, ki so prvo stopnjo univerzitetnega izobraževanja zaključili na drugih fakultetah. Imamo tudi lepo število tujcev, študentje pa prihajajo večinoma iz Furlanije Julijske krajine in Veneta,« navaja Renata Kodilja, koordinatorka za dodiplomski in podiplomski študijski program nekdanje fakultete za stike z javnostmi Univerze v Vidmu. Ravno danes z začetkom ob 10. uri bo na sedežu univerze v obnovljenem samo-

Visoka šola za umetnost privlačna



Dekan Boštjan Potokar v predavalnici Visoke šole za umetnost v Gorici

Včeraj se je akademsko leto začelo na visokošolskem strokovnem študijskem programu Digitalne umetnosti in prakse in na magistrskem študijskem programu Medijske umetnosti in prakse Visoke šole za umetnost Univerze v Novi Gorici, ki ima sedež v Diazovi ulici v Gorici. Po odhodu tehniško-poslovne fakultete iz Križne ulice novogoriško univerzo zastopa v Gorici le še Visoka šola za umetnost. »Do 10. oktobra še zbira- mo prijave v tretjem roku za oba programa, sicer pa smo že skoraj zapolnili vsa mesta. V prvi stopnji sprejemamo 15 študentov za vsak letnik, v drugi stopnji pa 10,« navaja Boštjan Potokar, dekan

Visoke šole za umetnost. »Na našo akademijo se vpisujejo študentje iz cele Slovenije, pred kratkim je triletni študij zaključila tudi prva Italijanka, v zadnjem obdobju pa beležimo vse večje zanimanje iz tujine. V prvem letniku magistrskega programa imamo letos le dva Slovence, ostali študentje pa prihajajo iz Indije, Makedonije, Portugalske, Avstrije, Palestine in Poljske. Za našo šolo se zanimajo tudi nekateri italijanski študentje, saj se naša ponudba razlikuje od ponudbe filmske smeri Dams,« pojasnjuje Rene Rusjan, direktorica programa na Visoki šoli za umetnost, ki v Gorici vstopa v četrto akademsko leto. (av)

stanskem kompleksu sv. Klare v Gorici potekala predstavitev podiplomske smeri v okviru prireditve *Welcome aboard!*; mogoče bo prislunhiti pričevanju bivših študentov, ki so se zaposlili na marketinškem in PR-ovskem področju.

Letošnje akademsko leto je znova potrdilo veliko zanimanje za diplomsko smer za mednarodne in diplomatske vede Univerze v Trstu, ki domuje v Ulici Alviano v Gorici. »V prvi letnik lahko sprejmemo največ 130 študentov, na vstopni izpit pa se je prijavilo kar 230 kandidatov. Pred štirimi leti jih je bilo 280, letošnje število pa je vsekakor dobro glede na splošni trend v Italiji,« pravi direktor goriškega pola tržaške univerze, Piergiorgio Gabassi. »K nam se vpi-

sujejo študentje iz cele Italije, imamo pa tudi veliko Hrvatov, Albancev, nekaj je tudi Ukrajincev. Poleg tega smo na posebni lestvici o kakovosti univerz prehiteli univerzo v Forliju. To je dokaz, da v Gorici dobro delamo,« zaključuje Gabassi.

Upad vpisov pa beležijo letos na smeri za arhitekturo, ki jo je tržaška univerza preselila v Gorico. »V prvem letniku imamo okrog 50 vpisanih, medtem ko je razpoložljivih mest 63. To se žal dogaja predvsem zaradi krize, ki pesti gradbeni sektor v Italiji, saj je negativni trend pri vpisih opazen na vseh italijanskih univerzah za arhitekturo,« pojasnjuje ravnatelj oddelka za arhitekturo tržaške univerze, Giovanni Fraziano. (av)

TRŽIČ - Policija

Goljufi so tovor sadja prevažali v Romunijo



Policist z zaseženim grozdom

Patrolja goriške prometne policije je odkrila in zasegla tovor svežega sadja, ki bi ga bili morali brezplačno porazdeliti med pomoči potrebnimi ljudmi. Prevažali so ga na tovornjaku, ki je bil namenjen v Romunijo, kjer pa naj bi šlo sadje v normalno prodajo.

Tovornjak so goriški policisti ustavili v ponedeljek zvečer med rednim nadzorom prometa pri cestninski postaji na avtocesti A4 pri Moščenicah. Zaradi raznih kršitev prometne zakonodaje so izdali globo, ki pa je voznik ni plačal na kraju, zato so vozilo zasegli. Dan kasneje je tovor pregledalo osebje pravosodne policije in agencije za carino, ki je odkrilo goljufijo. Ugotovili so, da na številnih zabojih z breskvami, namiznim grozdom in slivami so bile etikete z imenom pridelovalca in dodatkom, da je sadje namenjeno brezplačni razdelitvi prebivalstvu. Na tržišču bi tovor navrgel goljufom okrog 20.000 evrov zaslužka. Voznika so policisti ovadili zaradi suma trgovske goljufije, sadje pa so izročili nekaterim krajevnim nedobičkonosnim društvom.

DEŽELNI SVET - Spletni iskalnik Google

Soča in Vipava: polemika med Ziberno in Deželom

Deželni svetnik Forza Italia Rodolfo Ziberna se je pred nedavnim hudobal, da se na spletnem zemljepisnem iskalniku Google maps na ozemlju Furlanije Julijske krajine imeni Soče in Vipave pojavljata le v slovenski različici. Ziberna se je obrnil na deželno upravo in zahteval poseg za odpravo te »napake«.

Deželni odbornik Sergio Bolzonello mu je včeraj pojasnil, da je uprava FJK preverila zadevo in da se na italijanski različici Googlea omenjeni reki sedaj pojavljata z italijanskima imenoma. Bolzonello je namignil, da je Ziberna slovenski imeni za Vipavo in Sočo opazil na slovenski različici Google

maps in ne na italijanski. Predstavnik Forza Italia ni zadovoljen z Bolzonellovim odgovorom, ne zaradi navajanja Vipave in Soče, temveč zato, ker naj bi on, in ne Dežela, zahteval ter dosegel od spletnega giganta navedbo rek le v italijanskih različici. »Ker poznam biblijske čase, s katerimi ta deželna uprava rešuje probleme, sem po elektronski pošti opozoril Google, ki je popravila svoj spletni zemljevid goriške pokrajine,« se je v deželnem svetu pohvalil Rodolfo Ziberna, ki je svojo zahtevo utemeljeval s prepričanjem, da rek z imenom Soča in Vipava v Italiji in Evropi nihče ne pozna.

TRŽIČ - Pri izlivu Soče

Skočila s potopljene barke in sama priplavala do obale

Nesreča na morju ob izlivu Soče pri Fossalonu, o kateri smo poročali včeraj, ko pa še ni bilo znano, kaj se je pripetilo osebam na barki, se je srečno iztekla. Plovilo, ki se je prevrnilo v sredo okrog 21. ure, se je namreč potopilo, pri tem pa ni bil nihče poškodovan.

Kot so včeraj povedali na tržiški luški kapitaniji, je na nesrečo opozoril sin ženske, ki je bila na krovu. Barka, na kateri je bila še ena oseba, je odplula iz Novigrada in je bila namenjena v Ribiško naselje pri Devinu. Ko je bila blizu obale pri rtu Punta Sdobba, se je iz še nepojasnjenih razlogov potopila, osebi na krovu pa sta skočili v vodo in priplavali do obale. Nato sta se peš odpravili do neke bližnje hiše, kjer so ju sprejeli in poklicali rešilca. Obe osebi, ki bivata v Sloveniji, so sprejeli in pregledali v bolnišnici San Polo v Trzinu.

Na kraj nesreče so prispeli štirje motorni čolni tržiške luške kapitanije, na pomoč so priskočila tudi plovila tržaških gasilcev, saj so odkrili barko, oseb pa ni bilo nikjer.

GORICA - Pokrajina

Še 60 tisoč evrov za posodobitev šol

Odprli bodo urada za evro-projektiranje in start-up podjetja

Pokrajinska uprava je namenila dodatnih 60.000 evrov za posodobitev goriških šol. Denar tokrat ne bo namenjen prenovi poslopij, temveč ga bodo porabili za posodobitev nekaterih storitev oz. za povečanje ponudbe goriških zavodov.

40.000 evrov bodo namenili nakupu tehnoloških pripomočkov, kot so računalniki in multimedijne table, ter za širokopasovno internetno povezavo. Preostalih 20.000 evrov pa bodo vložili v nakup najrazličnejše športne opreme, kot so odbojkarske, košarkarske in nogometne mreže, žoge in blazine. »Z novimi nakupi bomo zapolnili vrzeli, na katere so nas opozorile posamične šole,« pojasnjuje pokrajinska odbornica Vesna Tomsic.

Med novostmi v goriškem šolstvu nedvomno izstopa naveza med višješolskimi zavodi, inštitutom za mednarodno sociologijo ISIG in ustanovo Area Science Park. Rezultat naveze bo decembrsko odprtje dveh uradov v prostorih klasičnega liceja Alighieri na Vialu v Gorici: eden bo namenjen evro-projektiranju, drugi pa goriškemu start-up podjetjem. S tem želijo približati mladino trgu dela. (av)



ŠLOVRENC - Tatinsko tolpo odgnali policisti

Spodletela tatvina z razbitjem izložbe

Na Goriško so se pripeljali z avtomobilom, ki so ga ukradli v Venetu, v Mošu so si prilastili še en avtomobil in furgon ter se s tremi vozili odpravili na tatinski pohod v le slab kilometer oddaljeni Šlovrenc. Načrt so jim prekrizali policisti, ki so se na kraj pripeljali naključno, vendar pravočasno, s čimer so preprečili tatvino z vlomom v market.

Zgodilo se je v noči na včerajšnji dan. Okrog enih so na goriški policiji prejeli telefonski klic domačina iz Moša, ki so mu pravkar ukradli avto. Opazil je tatove ravno v trenutku, ko so mu ga odpeljali. Bil je parkiran na cesti podobno kakor furgon, ki so ga ravno tako ukradli lastniku. Na prizorišče kraje so se pripeljali policisti in nemudoma sprožili iskalno akcijo v upanju, da se tatovi še potikajo po okolici. Ena izmed policijskih patrulj je ubrala pot v smeri Vidma. Med vožnjo po državni cesti, ki vodi skozi Šlovrenc, so policisti opazili nekaj avtomobilov in sumljivih oseb pred marketom In's. Nekaj se je dogajalo. Ko so sumljivci zagledali patruljo, so se na vrat na nos raztepli po okolici. Pobegnili so peš zlasti po bližnjih njivah, tatinsko tolpo je sestavljajo od štiri do pet oseb. Policistom ni uspelo prijeti nikogar, o dokaznem gradivu, ki so ga zbrali na kraju spodletele kraje, pa zaradi preiskave molčijo.

Preiskovalci so vsekakor ugotovili, da so se tatovi pripeljali od drugod, morda iz Veneta, kjer so ukradli avtomobil, s katerim so se pripeljali k nam. Še en avto in furgon so ukradli v Mošu ter se na različnih vozilih odpeljali v Šlovrenc, kjer so z



Market v Šlovrencu s prekrito odprtino v izložbi

BUMBACA

enim izmed avtov prebili stekleno izložbo marketa v Ulici Nazionale; v preteklosti je njegove prostore zasedala trgovina s pohištvo. Blagajna marketa je bila tik za steklom, vendar zaradi pravočasnega prihoda policije tatovom ni uspelo odnesti ničesar. Zbežali so praznih rok ter na kraju zapustili tudi furgon in avtomobila, ki so ju ukradli v Venetu in v Mošu.

Na prizorišču je še nekaj ur mrgolelo policistov in karabinjerjev, ki jih je pri-

klical drzni poskus kraje. Še vso noč so nadaljevali z iskalno akcijo, ki do včerajšnjega dne ni obrodila sadov. Na kvesturi sklepa, da so tatovi že oddaljeni, zato so sedaj na potezi preiskovalci. Analize so osredotočene zlasti na vsebino avta iz Veneta, v katerem so našli nekaj predmetov, ki bi lahko bili plen tatvin. Na kraju je ostala tudi materialna škoda: odprtino, ki je zavezala v izložbi marketa, so včeraj prekrili z veliko leseno ploščo.

GORIŠKA BRDA - Trgatev je zaključena

Zgodovinska letina

»Brez velike stopnje izvoza preživetja slovenskega vinarstva ne bo - Imamo več vrhunskih vin, kot jih lahko prodamo doma«



»Letošnja trgatev se bo v zgodovino zapisala kot ena boljših,« je zadovoljen direktor Kleti Brda, Silvan Peršolja. Vreme je bilo ugodno, z izrazito toplotno inverzijo med dnevom in nočjo, kar se v vinih kaže kot poudarjena aromatika z izraženimi sortnimi značilnostmi. V klet so prejeli 6.500 ton grozdja.

Po dveh količinski šibkejših letnikih so tudi v Brdih z izplenom trgatev zadovoljni. Poleti je bilo obilo sonca, hkrati pa je bila razporeditev padavin optimalna. S prilagoditvijo opravil v vinogradu so ohranili kakovost kljub visokim temperaturam. »Imamo vse elemente, ki obljublajo izjemen letnik: zdravo grozdje, polno dozorelost, zmerne sladkorne stopnje ob izraziti sortni

Na Vipavskem podvojene količine

Ta konec tedna se zaključuje tudi trgatev v Vipavski dolini. Zadnji dan odkupa je potekal včeraj. V vipavskem Agroindu so sprejeli 3.600 ton grozdja. »Kar je več kot smo pričakovali. Podpisanih pogodb smo imeli za 3.000 ton, se pravi, da smo plan presegle. Je pa to količinsko skoraj dvokratnik lanske letine,« pojasnjuje Boris Bajc, direktor Agroinda, kjer je odkupna cena za kilogram belega grozdja 50, za rdeče pa 38 centov. Prvi most je na trgu že dobrih 14 dni, s prodajo so v Agroindu zelo zadovoljni. Sicer pa vsako leto pridelajo več belega kot rdečega vina. Letos so zadovoljni s pinoji, rebulami in malvazijo, med rdečimi prevladuje merlot. »Večina tega vina bo končala na slovenskem trgu,« napoveduje Bajc in dodaja, da izvoz iz le-

aromatiki. Pričakujemo harmonična vina, s poudarjeno mineralnostjo, značilno za briški teritorij. Sorti, ki največ obetata, sta rebula in sauvignonasse,« je včeraj, ko so v Kleti Brda zaključili s trgatevjo, povedal Peršolja. Nekoliko manj pridelka so imeli pri rdečih sortah, a se količina pridelka kompenzira s kakovostjo, zato pa bodo pridobili po tej plati. »Takšna vina so za v arhive,« napoveduje direktor.

V Kleti Brda so se že pred leti usmerili v izvoz na tuja tržišča. »Brez velike stopnje izvoza preživetja slovenskega vinarstva ne bo. Imamo namreč več vrhunskih vin, kot jih lahko prodamo doma,« opozarja direktor. V omenjeni kleti so že lani več kot 40 odstotkov prihodkov zabeležili od izvo-

za stekleničenih vin na tuje trge. »Ta trend se nadaljuje tudi letos. Za cilj smo si postavili, da bomo polovico prihodkov ustvarili na tujih trgih. Resno delamo na ameriškem, angleškem, nemškem, italijanskem in azijskem trgu. Lepo se odpira Kitajska. Tam sicer ne »lovimo« količin, gradimo si ime,« pojasnjuje Peršolja, ki obenem poudarja, kako je nujno, da se v tujini promovira blagovna znamka Slovenija, ne pa vsaka vinska destinacija ali celo vsak vinar zase. »Tujec pride v Slovenijo, šele kasneje v to in to klet. Spoznati mora teritorij, Slovenijo. Šele to kot celota se mu zasidra v mislih kot dežela, kjer je kakovost vtkana v hrano, način življenja. Kitajci, Američani ... od prvega do zadnjega pri nas občudujejo prav kakovost življe-

GORICA - Kdo je danes »tujec«?

Stanje drugačno od »halo efekta«

Na sedežu pokrajine v Gorici se je včeraj zbralo trideset socialnih delavk ter nekaj operaterjev, ki se na razne načine posvečajo beguncem. Sledili so izvajanjem treh izvedencev s področja demografije, zdravstva, prava in mladostništva. Pobudnik seminarja je bilo italijansko zdravstveno združenje za pribežnike pod pokroviteljstvom tržaške bolnišnice Burlo Garofolo, zdravstvenega združenja FJK, socialne službe občin gornjega Posočja, zveze pokrajin FJK in predsedstva ministrskega sveta. Udeležence sta na začetku pozdravili občinska odbornica Silvana Romano in pokrajinska odbornica Ilaria Cecot.

Večletni projekt, ki se zaključuje prav ta oktober, je posvečen pojavu poabljanja ženskih genitalij v nekaterih predelih Afrike, a se je v različnih krajih posvetil bolj razširjenim pojavom, ki težijo pribežnike. Za širšo javnost je bilo najzanimivejše predavanje o demografskih pojavih v Gorici, njeni pokrajini in deželi FJK.

Izvedenec Guglielmo Pizzalis je prikazal dejansko stanje, ki je drugačno od »halo efekta«, kakršen kroži v nekaterih delih prebivalstva. Najprej je pod vprašajem že sam izraz tujec. Kdo je pravzaprav »tujec«? Je to oseba brez državljanstva EU? V nekaterih okoljih je tujec že Avstrijec, celo obiskovalec iz sosednjega mesta je včasih dojet kot »forest«. V zadnjih petih letih je pojem prišleka osredotočen na priseljence iz Afrike, Romunije ali Bližnjega vzhoda; prej iz Bosne in Albanije. V stoletju ali malo več so pri nas bile meje zelo živahne: dogajalo se je, da so se premikale in so ljudje postali »tujci«, ne da bi menjali kraja bivanja. Desetletja nazaj je iz Italije odšlo več ljudi, kot jih je vstopilo

vanjo. Sledilo je obdobje z nasprotnim trendom, po letu 2014 se spet iz Italije izseli več ljudi kot priseli. Na Goriškem je 5% državljanov, ki so tu sicer vpisani, dejansko pa so se izselili. Januarja lani je bilo na Goriškem 3321 tujcev, decembra pa 3273. Zelo malo tujcev umira, ker gre za mlade ljudi ali pa se ob upokojitvi vrnejo v izvorne dežele, kot se vedejo Italijani po delu na tujem. Po spolu so prišli številčno uravnovešeni razen v primeru romunskih in ukrajinskih državljanov, ki prevladujejo zaradi specifičnosti zaposlitve. V Laškem prevladujejo moški zaradi enakega vzroka, saj se zaposlujejo v ladjedelnici. Na istem območju se dotok stalno povečuje. Glede narodnosti so številke dokaj uravnovešene, saj ne izstopa nobena izmed njih razen na ozko krajevni ravni, kar se ne dogaja na primer v nemških mestih. Zanimiv podatek se tiče Srbov v Trstu, ki jih je leta 2014 bilo 8.050, a njihova prisotnost traja že dve stoletji.

Na deželni ravni se zadnja štiri leta število prišlekov ne spremenja in se vrti okrog 100.000 oseb. V enem letu jih je 4.033 pridobilo državljanstvo. Zaskrbljujoča je starostna piramida celotnega prebivalstva, se pravi porazdelitev ljudi po posameznih letih rojstva. Dejansko ne gre več za piramido, kot je veljalo do nedavnega, saj se povečuje število ostarelih, oziroma se število rojstev. Kdo bo ustvarjal dovolj bogastva za pokojnine čedalje številčnejšega ostarelega prebivalstva? Kljub temu, da je v Italiji 7% tujcev, ustvarjajo 12,8% narodnega bogastva. Odgovor je torej na dlani. Njihov hipotetični odhod ali drastična prekinitev prihodov bi povzročila katastrofo glede oskrbe starejših in v gradbeništvu. (ar)



Silvan Peršolja, direktor Kleti Brda (levo), včerajšnja trgatev v Višnjeviku (zgoraj) K.M.

nja. Posamičen vinar je le kamenček v mozaiku, celota pa je teritorij, dežela,« poudarja Peršolja in Brda izpostavlja kot teritorij za pridelavo kakovostnih svežih belih vin v svetovnem merilu. V kleti pridelujejo 70 odstotkov belih in 30 odstotkov rdečih vin.

S trgatevjo zgodnjih sort za penine so pričeli konec avgusta. V prvi polovici septembra so nadaljevali z belimi sortami. Rdeče sorte so pričeli trgati v drugi polovici septembra, ko so tudi te optimalno dozorele. Trgatev se je zaključila včeraj s tradicionalno novinarsko trgatevjo, ki jo izkoristijo tudi kot priložnost za promocijo na tujih trgih. Vodja trženja Andrej Valentinčič pojasnjuje: »Na trgatev vabimo poslovne partnerje iz tujine, da neposredno spoznajo izvor vina - naravne danosti in tradicijo, način dela, seveda pa tudi pristno gostoljubje vinogradniških družin v Brdih. Vabilu so se tokrat odzvali iz ZDA, Srbije in Bosne in Hercegovine. Razumevanje področja skozi osebno doživetje je pomembno marketinško orodje, predvsem na tujih trgih, kjer si Slovenija zadnja leta pospešeno utira prodajne poti. Naš motiv je, da spoznajo deželo v celoti.«

V Kleti Brda v zadnjih desetih letih v prenovi niso investirali pomembnih sredstev. »Ne nazadnje tudi kakšnih privlačnih razpisov ni bilo že od leta 2010. Tako čas kot denar smo namenili vlaganju v tujino. Ko je začela kriza, smo vse drugo zamrzili, povečali smo le trženje,« pojasnjuje Peršolja. Na izvedbeni ravni, glede na to, da smo slovenski vinogradniki zelo razcepljeni, saj praktično skoraj ni sodelovanja, pa se nam prav po slovensko zapleta. Zadeve znamo tako zaplesti, da sami sebe dobesedno brcamo v koleno. Od milijona in pol evropskih sredstev, namenjenih podpori trženja na tretjih trgih, torej izven Evropske unije, se je lani pokoristila samo četrtina. Ne da ne znamo, za pleteno je, vinogradniki so nezaupljivi ... Še veliko bo treba na tem narediti. Tudi vinarji moramo preseči misel, da smo drug drugemu konkurenca. Na Kitajskem, v ZDA, Nemčiji, Angliji ... nismo konkurenca, saj vsa Slovenija skupaj predstavlja komaj 0,4 odstotka evropskega vinogradništva,« zaključuje Silvan Peršolja.

Katja Munih



GORICA - Festival Across the Border

Koncerti preko meja prostora in glasbenih zvrsti

KROMBERK Razstava Fabianijevih dopisnic

V okviru Fabianijevega leta, ki ga je novogoriška mestna občina razglasila v počastitev 150. obletnice rojstva primorskega rojaka, arhitekta, urbanista, izumitelja, misleca in humanista, odpirajo v Goriškem muzeju drevi ob 20. uri razstavo Fabianijevih likovnih dopisnic. Nastala je v sodelovanju z goriškimi Pokrajinskimi muzeji, ki hranijo dopisnice, in se bo do konca leta selila na tri razstavišča. Do 1. novembra bo na ogled na gradu Kromberk, nato v Galeriji Lojzeta Spacala v Štanjelu, decembra pa v Pokrajinskih muzejih v Gorici.

Poštna dopisnica, ki je imela na eni strani natisnjeno znamko in prostor za naslov, na drugi pa prazno površino za kratko sporočilo, je sredi 90-ih let 19. stoletja postala množično sredstvo za sporočanje in ravno v tistem času naj bi jo začel uporabljati tudi Maks Fabiani. Na njih je življenje opisoval skozi drobne prizore, v katerih je kritično, šaljivo in pikro analiziral sebe, družbo, naravo, umetnost, arhitekturo, politiko. Razstavljene dopisnice je med letoma 1930 in 1934 pošiljal mladi umetnici Neri Gatti, ki jo je spoznal proti koncu 20-ih let 20. stoletja v Ferrariji vili v Štanjelu. Dopisovala sta si vse do arhitektove smrti leta 1962. (km)

Glasbeni festival *Across the Border* stopa v osemnajsto sezono. V programu goriškega Kulturnega doma se je prvič pojavil konec leta 1997; na osnovi pesmi ameriškega pevca D. Connerja je naslov festivala predlagal Giuliano Almerigogna, goriški glasbeni kritik z enciklopedičnim znanjem. Naziv se je prijel in s festivalom vztrajajo že skoraj dve desetletji. S temi mislimi je predsednik Kulturnega doma Igor Komel uvedel v včerajšnjo predstavitev nove festivalske sezone, ki se je pred nekaj dnevi že začela z večerom flamenka v gostilni Turri v Štandrežu.

Komel je v nadaljevanju izrazil obžalovanje in zaskrbljenost nad dejstvom, da zaradi splošne krize, ki pesti tudi kulturo, glasba tvega potegniti krajši konec. Kljub temu Kulturni dom vztraja in si še naprej prizadeva ponujati občinstvu privlačne koncerte, ki bi drugače obšli Goriško. Tako bo tudi v novi sezoni, ki bo postregla z več dogodki ne le v Kulturnem domu, temveč tudi po krajih v goriškem predmestju. Komel je še navedel, da bodo na sporedu koncerti sodobne glasbe, in dodal je, da pri organizaciji lahko računa na dragocene zunanje sodelavce, ki s strokovnim znanjem prispevajo k uspehu festivala. S tem v zvezi je omenil Kulturni dom Nova Gorica, združenje Canzoni di confine iz Vidma, Folk Club iz Buttria in Zvezo slovenskih kulturnih društev.

Novogoriški Kulturni dom je na včerajšnji predstavitvi zastopala ravnateljica Pavla Jarc in izpostavila predvsem dve pobudi, ki že veliko let potekata v sodelovanju z goriškim Kulturnim domom. To so starejši GO Gospel večeri in novejši GO Jazz koncerti. Prva dva jazz večera bosta že v kratkem: 15. oktobra bo v Novi Gorici nastopila slovenska skupina Kombo, 19. oktobra pa bo v Gori-



Pavla Jarc in Igor Komel

FOTO K.D.

ci gostovala Mia Žnidarič, prvi glas slovenskega jazz. Gospel večeri bodo na vrsti konec leta.

K sodelovanju na festivalu *Across the Border* so organizatorji letos povabili kulturna društva iz okolice Gorice, kar predstavlja novost na krajevni glasbeni sceni. Konec novembra bo v Sovodnjah nastop Tržaškega partizanskega zbora in slavnostni koncert s sodelovanjem Kulturnega društva Danica z Vrha in pevskega zbora Sraka iz Štandreža. V navezi z Dijaškim domom iz Gorice bo Kulturni dom že v nedeljo gostil muzikal *Vesna - This is it*, ki so ga ob 70-letnici vzgojne ustanove pripravili po znamenitem slovenskem filmu ter obogatili z glasbo in pesmimi Michaela Jacksona. V programu je še večer, posvečen Slavku Avseniku, legendi slovenske narodno-zabavne glasbe.

Pestra bo po napovedih tudi prva polovica prihodnjega leta. Napovedana so gostovanja Vlada Kreslina, Martine Feri, Kristine Frandolič, Uroša Perića in ansambla Kočani orkestar iz Makedonije. Omembo zasluži koncert *Carmina balcanica - Aghe Voda Uje*, ki je žel velik uspeh na letošnjem Mittelfestu v Čedadu. Veliko obeta tudi koncert zamejske skupine Vulture & The Guru, ki za konec maja pripravlja CD ploščo z lastnimi pesmimi avtorjev Andreja Kralja in Petra Gergoleta. Kralj in Gergolet sta obenem avtorja pesmi, ki je bila prevedena v furlanščino in jo bodo v soboto predstavili na festivalu furlanske pesmi v Vidmu.

Zaradi raznolike glasbene ponudbe in mednarodne udeležbe je festival *Across the Border* lahko Gorici v ponos, so še poudarili na predstavitvi. (vip)

GORICA - Jutri glasbena igra

Poglej, moj dragi Figaro se vrača v center Bratuž

Na odru Polona Kante Pavlin, Manuel Pintar, Marko Černic in Hilarij Lavrenčič

Jutri, 3. oktobra, z začetkom ob 20.30 bo na odru Kulturnega centra Lojze Bratuž ponovitev glasbene igre z izbrom Mozartovih arij in duetov *Poglej, moj dragi Figaro*, plod sodelovanja med centrom Bratuž in Slovenskim centrom za glasbeno vzgojo Emil Komel.

Glasbena igra je nastala iz čistega navdušenja nad Mozartovim delom, iz želje po petju in skupnemu ustvarjanju. Izbrane arije in dueti iz bolj znanih Mozartovih (komičnih) oper so osnova napisane zgodbe, ki sta si jo zamislila sopranist-

ka Polona Kante Pavlin ter baritonist Manuel Pintar, ki sta med drugim gojenca centra Emil Komel, v razredu prof. Franke Žgavec. Poleg dveh pevcev, Polone Kante Pavlin v vlogi mlade Suzanne in Manuela Pintarja v vlogi Figara, sodeluje še lik veznega napovedovalca Don Alfonza, ki ga na humorni način oblikuje Marko Černic. Vse to seveda ob klavirski spremljavi Hilarija Lavrenčiča. Predprodaja in rezervacija vstopnic je možna še danes med 8.30 in 12.30 na tel. 0481-531445 ali na elektronski naslov info@centerbratuž.org.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
OBČINSKA 1, Ul. S. Michele 108, tel. 0481-21074.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH
ROMJAN (ALLA STAZIONE), drevo-red Garibaldi 3, tel. 0481-777446.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. NICOLO', Ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.

Obvestila

SPDG prireja v nedeljo, 11. oktobra, vsakoletno druženje ob kosanju, pri Štekarju v Števerjanu. Začelo se bo ob 12. uri, zaključilo ob mraku. Dopoldne pohod in kolesarska vožnja (z gorskimi kolesi).

V PODGORI bo v nedeljo, 4. oktobra, praznik rožnovenske Matere Božje. V cerkvi Sv. Justa bosta ob 14.30 molitev rožnega venca in ob 15. uri slovenska dvojezična maša, ki jo bo spremljal zbor. Po maši bodo verniki v procesiji krenili po vaških ulicah, zatem bodo v cerkvi litanije in blagoslov, na trgu pred cerkvijo bo sledilo druženje.

KMEČKI IN OBRTNIŠKI SEJEM bo potekal pri parkirišču v bližini gostilne Franc v Sovodnjah, Prvomajska 86, med 8. in 13. uro ob sobotah: 3. oktobra in 7. novembra; informacije po tel. 333-4318338.

TABORNIKI RMV sporočajo, da se bodo redni sestanki na Vrhu, v prostori družstva Danica, začeli v soboto, 3. oktobra, od 15.00 do 16.30.

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX: Dvorana 1: 16.30 - 18.20 »Inside out«; 20.00 - 22.10 »Everest«. Dvorana 2: 18.15 - 21.15 »Sopravvissuto - The Martian«. Dvorana 3: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Io e lei«.

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 17.15 - 19.50 »Sopravvissuto - The Martian«; 22.20 »Sicario«. Dvorana 2: 17.30 - 19.50 »Inside out«; 21.45 »Sopravvissuto - The Martian«. Dvorana 3: 17.50 - 20.00 - 22.15 »Everest«. Dvorana 4: 17.30 - 20.00 - 22.15 »Padri e figlie«. Dvorana 5: 17.45 - 21.00 »Straight Outta Compton«.

Koncerti

V MARTINŠČINI: v gostilni Al Poeta bo v soboto, 3. oktobra, ob 21. uri večer, posvečen West Coast glasbi 70. let. Nastopila bo skupina Carry On (Massimo Piran - glas in kitara, Marinella Barbiani - glas, Sandro Colombin - glas in kitara, Sandro Canciani - glas in tolkala); vstop prost, informacije in prijave po tel. 0481-99903.

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI: danes, 2. oktobra, ob 20.15 bo glasbeno-gledališka predstava »MI HA IŠ - Kdo si človek?«, nastopajo Janez Dovč (harmonika, klavir), Boštjan Gombač (pihala, tolkala), Vasilij Centrih (violina), Goran Krmac (tuba); informacije po tel. 003865-3354013.

Razstave

V GORICI: v muzeju Sv. Klare na Korzu Verdi je na ogled multimedijška razstava »Sguardi in città... e dintorni« (Pogledi na mesto ... in okolico): danes, 2. oktobra, 9.00-13.00, 16.00-18.00, v sob., 3. oktobra, 10.00-12.00, 16.00-20.00 in v ned., 4. oktobra, 10.00-13.00, 15.00-17.00.

Izleti

ŽENSKES IZ DOBERDOBA, ki so obiskovale lanski tečaj ročnih del na SKRD Jezero, organizirajo 17. oktobra avtobusni izlet v Vicenzo na sejem pripomočkov za ročna dela. Vpis in info pri Magdi Prinčič do 11. oktobra po tel. 347-1243400.

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV za Goriško sporoča udeležencem izleta v Rim, da bo odpeljal avtobus v ponedeljek, 5. oktobra, ob 5. uri iz Gorice, s parkirišča pri Rdeči hiši.

UPOKOJENCI DOBERDOBA obveščajo udeležence izleta v Prekmurje, da bo 3. oktobra avtobus odpotoval ob 5.25 s Poljan s postanki ob 5.30 v Dobrodo, ob 5.35 pri piceriji Al gambero v Ronkah, ob 5.45 v Štivanu, ob 5.50 v Sesljanu, ob 6.00 pri Fernetičih; informacije po tel. 380-4203829 (Miloš).

V SKLOPU DRŽAVNEGA DNEVA SPELEOLOGIE v organizaciji italijanskega speleološkega društva, prireja center Seppenhofer obisk Medvedje jame pri Gabrovici na tržaškem Krasu v nedeljo, 4. oktobra z lastnimi prevoznimi sredstvi. Zbirališče ob 8.30 na parkirišču pri Rdeči hiši. Organizatorji priporočajo primerno obutev, pohodniške palice in svetilko; informacije po tel. 3407197701, 3297468095 ali seppenhofer@libero.it.

Prireditve

ALCI obvešča, da bo v soboto, 3. oktobra, v Tumovi dvorani v KB Centru na Korzu Verdi v Gorici od 15. do 18. ure oktobrsko srečanje Družinskih postavitev. Prijave: marisa@zskd.eu, tel. 0481-531495 (pon.-pet. 9.00-13.00), ali SMS na tel. 327-0340677.

OB 70. OBLETNICI DIJAŠKEGA DOMA bo v nedeljo, 4. oktobra, ob 17. uri v Kulturnem domu v Gorici potekala slavnostna prireditve »Dijaški dom Gorica - že 70 let«.

Pogrebi

DANES V GORICI: 10.00, Stanislao Figel v kapeli glavnega pokopališča, obred njegovih prič, sledila bo upepelitev; 10.00, Sergio Guerriero iz splošne bolnišnice v cerkev Srca Jezusovega ob 10.10 in na glavno pokopališče.

DANES V ZAGRAJU: 10.30, Costanzo Barducci (iz tržiške bolnišnice) v kapeli v Ul. Vittor in na pokopališču.

DANES V RONKAH: 11.00, Elvino Mininel (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi v Selcah in na ronško pokopališče.

DANES V TRŽIČU: 10.00, Olivia Franceschini vd. Pacor s pokopališča v cerkev Sv. Nikolaja in na pokopališče; 12.00, Anna Verbanac (iz goriške splošne bolnišnice) v kapeli pokopališča in na pokopališču.

DANES V MEDEI: 14.00, Sonia Bergomas por. Stacul (iz Trsta) v cerkvi, sledila bo upepelitev.

DANES V VILEŠU: 14.00, Norma Gerin vd. Moro v cerkvi, sledila bo upepelitev.

40 LET SKUPINE 75

Fotoklub proslavlja z dvojno razstavo

Na vrsti je sedemnajsto Fotosrečanje, ki ga prireja fotoklub Skupina 75 in sovpada letos s 40-letnico slovenskega kluba. Okroglo obletnico bodo počastili z dvojnimi dogodki: Fotosrečanje s tradicionalno razstavo bo v goriškem Kulturnem domu, v galeriji Art Open Space v Diazovi ulici pa bo tematska skupinska razstava s prikazom posnetkov, posvečenih pokriti tržnici v Gorici.

Na Fotosrečanjih se je običajno predstavljalo po 5-6 fotografov iz Italije, Slovenije in Hrvaške, včasih tudi iz Avstrije, letos pa je Skupina 75 namenila razstavni prostor osebnostim, ki so pripomogle k rasti slovenskega kluba. S posthumno razstavo se bo društvo spomnilo na že pokojna Milenka Pegana iz Nove Gorice in Mario Fino Ingališ, članico Skupine 75, ki sta svoje znanje znala prenašati na druge, obenem sta bila odlična mojstra fotografije. Delo predhodnikov zglede nadaljuje Rafael Podobnik iz Nove Gorice, velikokrat nagrajeni fotograf. Poleg posnetkov omenjenih avtorjev bo v galeriji Kulturnega doma še skupinska razstava članov fotokluba Proportio Divina iz Gornje Radgone, ki se ponaša s priznanji tudi na mednarodni ravni. Proslavljanje 40-letnice bo Skupina 75 obogatila s skupinsko razstavo z naslovom *Na placu - Al mercato - In place*; posnetki so nastali med sprehodom fotografov po zelenjavni tržnici v Gorici; podobe bodo spremljali opisi Diega Kuzmina in Joška Prinčiča.

Odprtje obeh razstav bo jutri, 3. oktobra: ob 17. uri bo najprej dogodek v galeriji Art Open Space v Diazovi ulici, ob 18.30 pa bo sledilo še odprtje 17. Fotosrečanja v goriškem Kulturnem domu. Skupini 75 so pri organizaciji pomagali Kulturni dom, Glasbena matica in Zveza slovenskih kulturnih društev, pokrovitelja sta goriška pokrajina in občina. (vip)

RONKE

Še eno glasovanje

S štirinajstimi glasovi za (Demokratska stranka, Insieme per Ronchi, SEL, Nuovo polo per Ronchi), z enim glasom proti (SKP) in dvema navzočima svetnikoma iz liste Città comune, ki ni sta glasovala, je občinski svet v Ronkah odobril ustanovni akt in statut medobčinske unije. Ker na prvi seji niso dosegli zahtevane dvotretjinske večine, so v sredo znova glasovali in z navadno večino izglasovali akt in statut. Dokončno bosta odobrena, če ju bodo z navadno večino izglasovali spet 14. oktobra.

ŠTEVERJAN

Srednjeveški shod

V okviru prireditve Odprti gradovi (Castelli Aperti) bo v gradu Formentini v Števerjanu množičen shod oseb, odetih v srednjeveška oblačila iz štirinajstega stoletja. Prišli bodo iz različnih italijanskih mest, ki negujejo svojo srednjeveško preteklost. Organizator dogodka je skupina Principessa contea di Gorizia, ki je pripravila velik tabor, kjer bodo udeleženci prenočili v pričakovanju na »obleganje gradu«. Na kraju bodo ponujali izbrane jedi in briška vina, za kar bo skrbel kuhar Massimo De Belli. Dogodek »A.D. 1394 - Collio sotto assedio - Oblegana Brda« se bo jutri ob 10. uri začel z javnim odprtjem tabora, ob 15.30 bo sledila bitka, ki bo trajala do večera; ob 20. uri bo turnir za bojevnike v oklepu. Praznik se bo nadaljeval v nedeljo od 10. ure dalje, nagrajevanje bo ob 18. uri.



ŽARIŠČE

Narodni odtenki Okusov na meji

JULIJAN ČAVDEK

Prejšnji konec tedna se je v Goriči odvijala 11. izvedba enogastronomske mednarodne manifestacije Okusi na meji. Pobuda, ki si jo je zamislila in leta 2004 prvič izvedla levosredinska koalicija župana Vittoria Brancatija, je z leti prerasla v zares širok mednarodni dogodek. Goriška pokrajinska prestolnica se tako za nekaj dni reši že vsakodnevnega kriznega stanja, v katerem je na žalost še vedno več senc kot prebliskov.

V sprehajanju, kolikor ga je sicer mogoče, skozi nepopisno množico, ki se premika od Korza do Travnika in od Trga sv. Antona do Trga Battisti, začuti človek prijetno pozornost in zanimanje tujih obiskovalcev za mesto in njegov teritorij. Še drugi prijeten občutek zadeva evropsko razsežnost, ki jo je sicer mogoče na goriških ulicah okusiti skozi usta in trebuh. Okusi in vonjave, ki gredo od Zahoda do Vzhod in tudi čez ocean, so tisto, kar navdušuje, ko se bogastvo različnosti spoji v skupno prizadevanje za boljšo družbo na področju prehranjevanja.

Posebna zanimivost Okusov na meji je tudi narodna specifičnost, ki jo je mogoče opaziti, ko se obiskuje razne stojnice in predele mesta, kjer se ta manifestacija odvija. Letos je bilo kar precej slikovito na Travniku, kjer so plapolale angleške zastave, ki jih poznamo tudi z nazivom »Union Jack«. Skupaj z njimi je bilo mogoče opaziti tudi za-

stave in simbole Irske. Obe otoški državi sta polega tipičnih jedi in pijače, ponujale tudi celo vrsto nacionalno obarvanih izdelkov. Na dokaj podoben način je bilo ob trgu Battisti, kjer je so izstopale bavarske in avstrijske zastave. Tudi srbske stojnice niso bile brez trobojnice z dvoglavim orlom. Nekaj podobnega je veljalo za ostale stojnice, kjer so izstopale državne barve in simboli. Če ni bilo zastave, pa je bil šotor okrašen, tako da se je vedelo, katera država oziroma narod se kulinarično predstavlja. Jedi in pijača so se mešale z nacionalno ali regionalno simboliko, ker je tudi dalo celotni manifestaciji svoj pečat. Ta pa naj bi bila uspešen binom, ki je organizatorje navdušil, da so napovedali nov naziv za Okuse na meji, ki naj bi naslednje leto postali festival enogastronomije in obmejnih kultur. Na kakšen način bo to izpeljala sedanja goriška uprava, ki ima svojevrsten odnos do naše goriške obmejne kulture, pa je posebno vprašanje. Vendar pustimo se presenetiti.

Nekoliko več narodne simbolike pa sem pogrešal pri slovenskih stojnicah. Kakšne slovenske zastave niso zasledil. Da jih sploh ni bilo, ne bom sto procentno trdil, saj v morju ljudi, ki so se premikali preko Ul. De Gasperi, Trga Cavour, Raštela in Travnika, je mogoče, da sem jo spregledal. A tudi če bi bilo tako, lahko mirno rečem, da je šlo bolj za izjemo kot za pravilo in nikakor ne

za tisto, kar sem lahko videl pri stojnicah, ki sem jih prej omenil. Tudi slovenščine ni bilo na vseh jedilnih listih in nazivih, kot je bilo tudi že zabeleženo v sobotni izdaji Primorskega dnevnika.

Ne vem, zakaj je tako. Morda imamo kot narod kakšen kompleks manjvrednosti? Se sramujemo naših narodnih simbolov? Ali se morda bojimo, da z njihovim izpostavljanjem bomo česa prikrajšani – v tem slučaju verjetno zasluzka? Tega pri drugih narodih ni opaziti oziroma je ravno nasprotno. Brez sramu in strahu za lastnimi simboli poudarjajo izvor oziroma nacionalnost, pa čeprav gre za pečene piščance ali navite sladke kruhke. Res škoda, saj bi tudi na tak način lahko izpričali slovenske korenine Gorice in Goriške.

Novejša zgodovina je mesto sicer postavila na italijansko stran goriškega prostora in to je slovensko stran spodbudilo, da si je po koncu druge svetovne vojne zgradila Novo Gorico. To pa še ne pomeni, da je s tem vsa prejšnja tisočletna zgodovina izbrisana. In ravno zato so take priložnosti kot nalašč, da se ob izvrstni in pristni slovenski hrani, lahko številnim obiskovalcem pokaže tudi drugo, kulturno in narodno plat našega mesta, ki jim je zelo verjetno nepoznana. Upoštevajmo dejstvo, da je mednarodna enogastronomska manifestacija Okusi na meji izvrstna mešanica okusov in vonjav, ki ima tudi svoje barve – narodne in kulturne - odtenke.



JEZIK NA OBROBJU

Prejšnji teden sem posvetila kotiček napačni rabi dajalnika v zvezi dati ime komu ali čemu, oz. kako je komu ime. Večkrat sem namreč brala v našem tisku, kako je knjigi ime, pri čemer me je motil predvsem sklon dajalnik namesto roditelja, medtem, ko ni »napaka« samo sklon, ampak tudi ime knjige. Imena knjig so v slovenščini naslovi. To sem na začetku sicer napisala, nisem pa te posebnosti poudarila. Neslovenski pa je tudi že sam način govora. Slovenci navadno povemo, kako kaj imenujemo oz. kako se imenuje, uporabljamo torej glagol. Rekli bomo npr.: Zadnji roman Eveline Umek se imenuje (ali nosi naslov) Sidrišče spomina. Ali pa: Zadnja knjiga Eveline Umek je Sidrišče spomina.

Ljudje, živali, rastline, minerali, izdelki različnih tovarn, vina, kraji, države, šole se med seboj razlikujejo in določajo z imeni. Otroku določijo starši ime, izberejo mu ga takoj po rojstvu. Tovarne avtomobilov dajejo imena posameznim tipom svojih izdelkov.

Poleg imen pa določajo nekatere človekove stvaritve naslovi. Tako poznamo naslove komedij, dram, člankov, knjig pa tudi posameznih poglavij. Naslove imajo tudi filmi in televizijske oddaje. V Trstu je prva povojna leta izhajala revija z naslovom Razgledi. Revija Mladika je praznovala visok jubilej. Knjiga Prešernovih pesmi ima naslov Poezije. Poezije so torej naslov pesniške zbirke ne pa posamezne, v njej objavljene pesmi, kar iz dneva v dan ponavljajo učitelji in novinarji, recitirajo pa dijaki.

Naslov pa uporabljamo tudi za posamezne nazive, pridobljene ali podeljene. Z raziskovalnim delom pridobi znanstvenik v Sloveniji naslov doktor znanosti, univerze podeljuje zaslužnim znanstvenikom častne doktorate. Pomembnim znanstvenikom in ustvarjalnim umetnikom (pisateljem, likovnikom, glas-



benikom) podeljuje Akademija (v Ljubljani SAZU) naslov akademik.

Pred kratkim je bil v eni od tržaških križank naveden za univerzitetne študente naziv akademik, ki se že skoraj sedemdeset let ne uporablja več, je pa še vedno zapisan v SP.

V športu poznamo naslov državnega ali svetovnega prvaka, pa tudi olimpijskega zmagovalca.

Naslov je torej zelo široko rabljeno ime ali naziv. Navadno ima prilestek in je sestavljen iz ene ali več besed. In vendar bo malokdo, ko zasliši besedo naslov, pomislil na to široko rabo: v mislih se mu bo prikazalo ime, priimek in bivališče, ki jih navadno napišemo na pismo ali razglednico in vržemo v poštni nabiralnik.

Že večkrat sem omenila našo pomanjkljivo rabo glagolov. Še prav posebno radi pozabijo naši poročevalci tiste glagole, s katerimi se ne srečujemo v italijanščini. Mednje spada tudi imenovati in imenovati se. Glagol nominare sicer obstaja, težko pa bi rekli, kako oče »nomina« il figlio, medtem ko je v slovenščini najbolj naravno, če rečemo, da se sin imenuje po dedu. Pa tudi: v Trstu se nobena ulica ne imenuje po zaslužni Slovenki. Ali pa: Vas nad Trstom se imenuje Kontovel, grad pri Grljanu se imenuje Miramar. Iz refoška pridelano vino se na Krasu imenuje teran.

Take najbolj običajne stavke zamažimo iščemo v Tržaških medijih. Vsi kraji in pridelki okoli Trsta dobijo in nosijo ime ali pa se po italijansko chiamano, po domače pa kličejo.

Lelja Rehar Sancin



Prej do novice na naši spletni strani

www.primorski.eu



VIDEMSKA POKRAJINA - Priljubljena pobuda

Na Bili dan kmetijstva v sozvočju z Expom



Dan kmetijstva Na Bili je lani pritegnil veliko ljudi

VIDEM - V nedeljo, 4. oktobra, bo Na Bili (Resiutta) tradicionalni dan kmetijstva, ki bo letos v sozvočju z milanskim Expom dal poudarek zdravi in varni hrani. V ospredju bodo proizvodi iz naravnega parka Julijskih Predalp. Dijaki gostinskih šol iz Tolmeča bodo iz njih pripravili kulinarične specialitete in jih dali v pokušno obiskovalcem. Program je vsakakor pester, saj vsebuje tudi prikaz moljenja krav, izdelavo mlečnik proizvodov, vodeni pohod do rudnika Resartico (odhod ob 9. uri).

Ves dan bo v prostorih nekdanje šole razstava fotografij pred kratkim premignulega Lorenza Beltrameja, ki je bil pobudnik in organizator kmetijskega dneva

na Bili; predstavitev razstave bo ob 10.30. Najmlajši se bodo po 11. uri v režiji Zvezde kuharjev iz Furlanije Julijske krajine lahko zabavali v pripravi malice s sezonskim sadjem. Ob 14. uri bo po vaških ulicah nastopila folklorna skupina iz Bleda.

Glavna točka sejma bodo seveda standi, v katerih bodo domači kmetje in obrtniki razstavljali in prodajali svoje proizvode. Naj omenimo le znameniti rezijanski strok (česen) in fižol iz Terske doline. Dan kmetijstva organizira domača Občina v sodelovanju z gorsko skupnostjo za Guminsko, Železno in Kanalsko dolino, parkom Julijskih Predalp in krajevnim turističnim društvom.

GLASBA - Oktobrski spored koncertov v Ljubljani

Skupina Big Foot Mama bo drevi v hali Tivoli slavila svojih 25 let

LJUBLJANA - Jesen prihaja s koncertom angleškega virtuozza Morrisseyja, a tudi s 25-letnico nastopanja ene izmed najbolj razpoznavnih slovenskih glasbenih skupin Big Foot Mama, ki bo ob tako pomembnem jubileju nastopila v družbi številnih gostov.

BIG FOOT MAMA - »Ko smo septembra 1990 prvič stopili na oder, si niti v sanjah nismo predstavljali, da bomo 25 let kasneje svojo kariero lahko obeležili na tako veličastnem prizorišču, kot je Hala Tivoli!«, so izjavili člani skupine Big Foot Mama. In ravno to se bo zgodilo drevi, 2. oktobra, ko bodo člani BFM okrog 21. ure stopili na oder ljubljanske Hale Tivoli. Ob tej priložnosti so 3. septembra pri založbi Nika izdali dvojno zbirko 25 največjih uspešnic »Let 25« in z bonus pesmijo Nove zmage (sicer novo uradno himno slovenske košarke). Višek praznovanja bo nedvomno ravno veliki koncert, kjer se bodo slavljenec na odru pridruževali številni glasbeni kolegi (Peter Lovšin, Fantje s Praprotna, Neisha, Gušti in še številni drugi) in celo prva postava Big Foot Mama iz leta 1990.

MORRISSEY - Slovenijo bo v soboto, 10. oktobra (ob 20.30) doletela posebna čast, saj jo bo obiskal Morrissey, ena najbolj enigmatičnih in kontroverznih figur indie rocka. Po besedah revije NME, eden najvplivnejših glasbenikov na svetu, Steven Patrick Morrissey (najbolj znan preprosto po svojem priimku), bo razvnel občinstvo s koncertom v ljubljanski Hali Tivoli. Morrissey je najprej opozoril nase kot pevec skupine The Smiths, ene najpomemb-

nejših britanskih rock zasedb, ki je služila kot neke vrste most med punkom in kasnejšim brit popom. Z intelektualnimi in poetičnimi besedili, ki se v glavnem dotikajo tematike romantike in družbene odtujenosti, je Morrissey kaj hitro našel zvesto publiko, ki mu goreče sledi še danes. The Smiths so korenito kulturno zaznamovali Veliko Britanijo in, navkljub relativno kratki diskografiji, ohranili svoj vpliv vse do danes. Po štirih albumih so The Smiths leta 1987 razpadli, kar pa seveda ni ustavilo Morrisseyja, ki se je podal na izredno plodovito in uspešno solo kariero. Lani je tako izšel že njegov deseti zaporedni album 'World Peace Is None of Your Business'. Morrissey je med drugim znan tudi kot gorec vegetarijanec in borec za pravice živali, oster politični kritik brez dlake na jeziku, nasprotnik britanske monarhije. Vstopnice: tribuna vzhod, tribuna zahod in parter 43,00 €, fan pit 49,00 €, vip vstopnica 59,00 €.

GUNS 2 ROSES - Teden dni kasneje, v soboto, 17. oktobra (ob 21. uri) bo v ljubljanskem Cirkus Klubu nastopila angleška skupina Guns 2 Roses. Gre za koncert, ki ga nikakor ne smejo zamuditi oboževalci legendarne skupine Guns 'n' Roses. Gre namreč za edini prvi G'N'R tribute band, ki sta ga za originalne in najboljše imitatorje priznala celo sama Axel Rose in Slash! G2R bodo igrali vse hite s plošč Appetite For Destruction, G'N'R Lies, Use Your Illusion 1 in 2, Spaghetti Incident?, Chinese Democracy ter celo pesmi, ki so jih G'N'R izvajali samo v živo. Med njimi

bodo zagotovo tudi nepozabne »Paradise City«, »Welcome to the Jungle«, »Sweet Child o' Mine«, »Live and Let Die«, »Don't Cry« in mnoge druge. Guns 2 Roses igrajo skupaj že od leta 2002 in so zagotovo najboljša G'N'R tribute zasedba na svetu.

Leta 2006 se je zasedbi G2R za nekaj časa pridružil Steven Adler, originalni Guns 'N' Roses bobnar, občasno pa se jim na odru med koncertom pridruži še kak bivši član Gunssov. Vstopnice: stojišče 12,00 €.

PARNI VALJAK - Nadaljuje se praznovanje 40-let kariere skupine Parni Valjak, ki bo nastopila v soboto, 17. oktobra (ob 20.30) v športni dvorani v Ilirski Bistrici. Sicer s krajšim premorom Parni Valjak uspešno nastopa že 40 let. V Ljubljani so navdušili in ni dvomov, da bo tako tudi v Ilirski Bistrici. Vstopnice: predprodaja cena 18,00 €.

DAN D - Novomeški Dan D bi se mirno lahko zasidrali na vrhove lestvic popularnosti in do konca svojih dni preigravali uspešnice razgretim festivalskim množicam. A nagon ne da miru: še vedno raziskujejo nove globine glasbe in iskrenost, včasih preveč resnično, da bi jo hoteli slišati. 1. aprila je napočil čas za surovo moč prvega dela albuma DNA D, iz česar se bo na dan Mrtvih porodil končni del tega albuma. Svojem najzvestejšim poslušalcem ga bodo letos predstavili samo enkrat, 31. oktobra (ob 21. uri) na koncertu v Kinu Šiška. Namig: lastnikom prvega dela albuma DNA D bodo na koncertu namenili še poseben znak pozornosti, zato album prinesite s seboj. Vstopnice: 17,00 €. (I.F.)



Prvič Trajkovski

LJUBLJANA - Selektor slovenske nogometne reprezentance Srečko Katanec je objavil seznam igralcev, na katere bo računal na zadnjih dveh kvalifikacijskih tekmah za Euro 2016 proti Litvi 9. in San Marinu 12. oktobra. Prvič je v izbrani vrsti Dejan Trajkovski iz Domžal, po dolgem času se vrača Augsburgov Tim Matavž, ki zdaj v klubu več igra. Selektor Srečko Katanec si želi osvojitve šestih točk, skrbi pa ga zdravstveno stanje Milivoja Novakovića, ki se je poškodoval v zadnjem reprezentančnem nastopu.



Ne bo se upokojil

LONDON - Nekdanji svetovni prvak v formuli 1 Britanec Jenson Button bo tudi v prihodnji sezoni svetovnega prvenstva ostal član moštva britanskega moštva McLaren-Honda. Petintridesetletni dirkač je tako utišal vse glasnejše govorice in ugibanja, da se namerava upokojiti oziroma posloviti od dirkališč. Button, ki je prvi in doslej edini naslov svetovnega prvaka osvojil v sezoni 2009, vsega skupaj pa je zbral 15 zmag na dirkah za veliko nagrado, je član moštva s sedežem v Wokingu od leta 2010.

KOŠARKA - Pallacanestro Trieste začenja v nedeljo svojo pot v A2-ligi

Končnica je skrita želja

Popolnoma prenovljeni Pallacanestro Trieste je zagrizel v novo sezono. V nedeljo bo ob 18. uri v prvi tekmi vzhodne skupine gostil enega izmed favoritov, veronski Tezenis.

Ekipa: od lanske zasedbe sta ostala le Coronica (188 cm, nizko krilo, kapetan) in Prandin (188 cm, bek). Nova sta tujca, mladi 21-letni Američan Jordan Parks (krilo, 201 cm) in Bolgar Zaharijev (nizko krilo, 1990, 196 cm,). Pod košem bodo igrali Canavesi (krilo, 1986, 204 cm) in mlada (oba letnik 1994) Pipitone (206 cm) in Landi (203 cm). Na poziciji beka bo igral še Baldasso (1995, 92 cm), medtem ko bosta organizatorja igre Tržačana Bossi (1994, 181 cm) in Pecile (1980, 187 cm).

Odlike: razpoznavni znak bo, kot v prejšnjih sezonah, neizprosna obramba in hitri prehod v napad; tu si bodo odgovornost prevzeli vsi igralci: trener Dalmasson bo rotiral celo deseterico. Glavni opciji bosta dve: met iz razdalje ali prodor. Na zgrehšenem metu lahko trener računa na dobre skakalce.

Hibe: edini pravi center Pipitone ni v napadu zelo aktiven, ostali pa raje igrajo izven rakete. Nekateri trdijo tudi, da ekipa nima pravega organizatorja igre.

Kaj pa naslednje leto? Predsednika Ghiacciaj smo vprašali, zakaj niso najeli nobenega igralca letnika 1996, saj je košarkarska zveza določila, da bodo od prvenstva 2016/17 morali biti med deseterico vsaj tri igralci tega letnika. Odgovoril je, da so letos med desetimi štirje igralci letnikov 1994 in 1995. Landi ima enoletno pogodbo in cilja više, Pipitone je center, ki bi si ga vsi želeli in lahko samo napreduje, Bossi je Tržačan in Baldasso je leto mlajši od ostalih in bi lahko prav prišel, ko bi si FIP premislila in obdržala sedanjo starostno mejo. Pri vseh večletnih pogodbah pa ima društvo možnost odstopa po koncu sezone. Poleg tega mladinci že trenirajo s prvo ekipo in bodo že letos vsaj na domačih tekmah tudi na klopi.

Kam so odšli? Tonut je odšel v Benetke k tamkajšnjemu prvoligašu. V prvi ligi bo v Pesaru igral tudi Francesco Candussi, medtem ko se je Holloway preselil k francoskemu Choletu. Carra je, kot znano, opustil igranje na porofesionalni ravni in bo igral pri Bregu, Mastrangelo in Marini pa bosta v isti ligi kot Tržačani v Materi in Sieni. V Trstu pa bomo – vsaj v rednem delu – videli samo Mastrasngela.

Tekmovalni sistem: košarkarska zveza je drugo ligo, v ki se bo spet imenovala A2, razdelila v dve skupini po 16 ekip (Vzhodno in Zahodno). Po rednem delu se bo prvih osem vsake skupine borilo v končnici za napredovanje, zadnjejevršne ekipi bosta takoj izpadli, štirinasto in petnajsto uvrščene ekipe vsake skupine bo bodo igrale v playoutu, kjer se bo poazenec pridružil dvem že izpadlima.

Ambicije: uradno je cilj obstanek v ligi, torej uvrstitev med devetimi in trinajstim mestom, skrita želja pa je seveda uvrstitev v končnico.

Favoriti: izvedenci uvrščajo med glavne favorite za napredovanje Verono, Mantovo in Brescio, dobre možnosti pa dajejo tudi Trevisu in bolonjskemu Fortitudu.

Mladi: vsaka ekipa mora imeti na spisku vsaj tri igralce, mlajše od 22 let (do-



Trener
Dalmasson
in novi
ameriški
tujec Parks

FOTODAMJ@N



PALL. TRIESTE

Jordan Parks	1994	201	krilo
Stefano Bossi	1994	185	play
Andrea Coronica	1993	190	krilo
Andrea Pecile	1980	187	play
Lorenzo Baldasso	1995	192	branilec
Aristide Landi	1994	203	k/c
Roberto Prandin	1986	188	branilec
Vincenzo Pipitone	1994	206	center
Matteo Canavesi	1986	204	krilo
Hristo Zaharjev	1990	196	krilo

Trener: Eugenio Dalmasson

Pomočnika: Matteo Pratico in Marco Legovich

Trener za kondicijo: Paolo Paoli

slej dva), tujca pa sta lahko samo dva. Končna uvrstitev bo torej odvisna od (ne)srečne izbire teh igralcev. Nekateri izmed njih še niso igrali na taki ravni, ali pa so imeli obrobno vlogo.

Abonent: društvo je že doseglo lasko število (1270), cilj pa je priti na 1500. Napoved župana Cosolinija: »Prvi vtis je, da je ekipa živahna, dobra je rotacija vseh igralcev...obetavno.»

Napoved uradnega napovedovalca: Rado Šušteršič je že 9. leto uradni napovedovalec domačih tekem, njegova prva misel pa je: »Bo trda, ekipa je povsem prenovljena.« Naša napoved: 7.mesto.

Marko Oblak

INLINE HOCKEY - Polet ZKB Kwins

Od jutri za točke

Za inline hokejiste ŠD Polet bo prva prvenstvena ovira v A1 ligi že zelo visoka. Jutri jih v Milanu čaka namreč dvoboj proti državnemu prvaku.

Sezona bo sicer prehodnega značaja. Federacija se je namreč odločila za reorganizacijo. A ligo bo razširila na 14 ekip. Vanjo se avtomatično vključi osem udeležencev letošnjega play-offa, skupaj s prvimi štirimi ekipami A2 lige. Za zadnje dve preostali mesti bodo igrale deveta in deseta ekipa A1 lige v dodatnem boju s peto in šesto A2 lige v obliki play outa. V prvi ligi bodo letos, poleg Poleta, igrali Milano, Cittadella, Vicenza, Molinese, Asiago, Monleale, Verona, Padova in Forlì.

Pri Poletu je prišlo kar zadeva postave le do manjših sprememb. Ekipi sta se pridružila slovenski hokejist Blaž Dakskobler iz Tolmina in Marco Peruzzi iz Arezza. Slednji je vratar državne raprezentance in bo na pomoč priskočil le ob priliki kakega gostovanja. Cilj sezone je vsekakor obstanek v ligi. Najlepše bi bilo, ko bi ga dosegli

tako, da bi se izognili play outu. Ker je zadnji hip, kot kaže, zmanjkal tudi Gianluca Cavaliere, kar je težka odpoved, razmišlja jo tem, da bi najeli še enega hokejista iz Slovenije, a je to odvisno od možnosti, da bi pridobili še dodatna sredstva.

Postava Poleta

Vratarji: Lorenzo Biason (1997), Andrea Gallessi Quarantotto (1989), Marco Peruzzi (1982).

Branilec: Davide Battisti (1985), Gianluca Cavaliere (1990), Paolo Cavaliere (1992), Blaž Dakskobler (1983), Mattia Fumagalli (1998), Gabriel Hdidou (1989), Davide Monteleone (1997), Michele Poloni (1966), Danjel Sedevčič (1998), Christian Zol (1996).

Napadalci: Samuele Cerno (1999), Dorian De Iaco (1986), Emanuele De Vonderweit (1995), Davide Fabeti (1988), Martin Grusovin (1996), Carlo Mariotto (1992), Matteo Monteleone (1999), Giacomo Pasini (1991), Erik Pezzetta (1998), Erik Scalora (1998).

ODBOJKA

Rusija izločila Italijanke

ROTTERDAM - Pot Italijank na evropskem prvenstvu v odbojki na Nizozemskem in v Belgiji se je končala v četrtfinalu. Usoden je bil poraz s 3:1 proti Rusinjam. Italijanke so se na prvenstvo odpravile s tiho željo, da osvojijo medaljo, odhajajo pa praznih rok. Vendar jih je izločila zelo močna reprezentanca, ki ji medalja, morda najlahtnejša, ne bo mogla uiti. In, za Italijanke bolj kot včerajšnji, je bil usoden poraz v skupini proti ekipi gostiteljic. Brez katerega bi se v tej fazi ne srečale z Rusinjami. »Azzurre« pravzaprav niti niso igrale slao. Nasprotnicam so bile bolj ali manj enakovredne. Le v končnicah so bile Rusinje bolj prisrebne.

»Zdaj boli. A so dekleta dala vse od sebe. Predolimpijski turnir v Ankari je naš pravi cilj,« je po včerajšnjem porazu povedal trener Marco Bonitta.

Rusija - Italija 3:1 (28:30, 25:20, 23:25, 20:25)

Italija: Lo Bianco 1, C. Bosetti 4, Guiggi 12, Diouf 9, L. Bosetti 17, Chirichella 17, Centoni 9, Malinov, Del Core 11, Tirozzi.

Rusija: Pašinkova 3, Košeleva 24, Zarjaško 6, Območeva 17, Fetisova 13, Kosianenko 1. Libero: Malova. Ilšenko 3.

Ostali četrtfinalni izidi: Turčija - Nemčija 3:2. Nizozemska - Poljska 3:1, Srbija - Belgija 3:1. **Polfinalna para:** Turčija - Nizozemska, Rusija - Srbija.

TRENER

Rusanov: «Še dosti treba delati»

Trener Dejan Rusanov je pred začetkom sezone zelo previden. »Težko bi rekel, da smo boljši kot lani. Posebno brez Cavalierija. Težko bo, da bi igral. Zaradi službe se bo izselil iz Trsta in bo kvečjemu z nami le na tekmah Daskobler je za Polet pridobitev in bo z Battistijem naš največji adut, ne vem pa, če bo izstopal tudi v ligi. Pridružili so se nam štirje mladinci iz Buj. So zelo uporaben material, a še ne predstavljajo dodane vrednosti. Še dosti moramo z njimi delati.



Žal nas tudi letos čaka boj za obstanek. Upam, da so fantje toliko bolj zreli, da bodo razumeli, da morajo zagrabiti za vsako točko, ki bo na dosegu. Lani smo pet, šest točk napravili po nepotrebnem. Treba se bo boriti za vsak meter.«

ZŠSDI: medalisti od danes v Trstu in predavanje za odbornike

Iz Gorice, kjer je bila na ogled 10 dni, se razstava o slovenskih olimpijskih medalistih in zbirke znamk na temo olimpizma, seli danes v Tržaško knjižno središče. Na razstavnih panojih bodo od 18.30 dalje na ogled tako olimpijske kolajne, ki so jih osvojili Slovenci od Rudolfa Cvetka dalje kot bogata zbirka znamk, ki jih je na temo olimpizma izdala Pošta Slovenije. Krajši zgodovinski okvir bo podal docent Fakultete za šport v Ljubljani, dr. Tomaž Pavlin, gost večera pa bo olimpijonek Miro Cerar.

ZŠSDI prireja v okviru projekta izobraževanja športnih kadrov predavanje na temo zdravstvene varnosti v športnih društvih. Z januarjem 2016 namreč stopi v veljavo odlok Balduzzi, ki nalaga društvenim odbornikom dolžnosti in odgovornosti predvsem z namestitvijo, dostopnostjo in uporabo defibrilatorja. Na predavanjih se bodo društveni odborniki seznanili s pravnimi, znanstvenimi in tehničnimi vidiki, ki jih odlok Balduzzi predvideva za točke, kjer so nameščeni avtomatski defibrilatorji, tipologijo defibrilatorjev, vzdrževanjem in izobraževanjem kadrov, ki lahko aparaturo uporabljajo.

ZŠSDI ponuja svojim članicam možnost, da bodo ob vstopu v veljavo odloka Balduzzi primerno osveščeni in da bodo svoje vadbene prostore primerno opremlili. Predavanje, ki bo jutri, 3. in v soboto, 10. oktobra v Prosvetnem domu na Opčinah s pričetkom ob 8.30, bo vodil strokovnjak na tem področju, dr. Walter Rojč.



BARCOLANA 2015 - Mitja Kosmina o Jeni

»V mešani posadki Jene se zrcali homogenost okolja«

V pričakovanju 46. Jesenskega pokala oziroma Barcolane je slovenski jadralac Mitja Kosmina že protagonist. V Tržaški zaliv se bo letos vrnila Jena. »Pravzaprav je bila na liftingu. Pomisliti morate, da se tudi Jena stara. Zgradili so je leta 2002,« je malo za šalo in malo zares uvodoma povedal še ne 50-letni Koprčan. »Naredili smo kar nekaj tehničnih izboljšav. Preuredili smo dno in sprednji penon. Ostalega še se nismo dotaknili. Toda že to, kar nam je uspelo urediti, so izjemno pomembne tehnične stvari. Proces pomladitve Jene še traja in upamo, da ga bomo v naslednjem letu dokončali. Radi bi še zamenjali kletko: jeklo bi radi zamenjali s karbonskimi vlakni. Ta bi bila tista največja sprememba na jadrnici, ki bi dodala pravo dodatno konkretno vrednost. Ne samo za izvajanje boljših manevrov, ampak tudi za vse druge zmogljivosti jadrnice. To je dolg proces, saj nimamo neomejenih denarnih sredstev,« je optimizirano Jeno orisal Kosmina.

Kaj pa posadka?

»Posadka je mešana, slovensko-italijanska. V njej se pač zrcali homo-



Desno: letošnja posadka Jene, levo Mitja Kosmina

FOTODAMJ@N

genost našega okolja. Letos smo precej pomladili ekipo, ki jo bo vodil izkušeni Furio Benussi. Z nekaterimi se šele spoznavamo. Tudi s posadko se bo treba še le uigrati, če lahko uporabim termin za ekipne športe z žogo. Proces bo dolg. Morda dve leti. Dovolj sem izkušen, da lahko povem, da je bilo tudi v vseh teh letih tako. Ustvariti se morajo sinergi-

je med jadralci in še posebno feeling. Brez tega ne gre. Kot v nogometnem moštvu. Lahko kupiš najboljše. Če pa se med sabo ne bodo ujeli, ne bo šlo.

Konkretno, kaj vse te tehnične izboljšave pomenijo na morju?

Zaradi fiksnega penona lažje vpenjamo sprednja jadra. Tisti, ki delajo na špici, lažje nadzorujejo manevre. Morda bo še prišlo do drugih tehničnih zapletov, ki jih doslej nismo predvideli. To bomo sproti reševali. Upam na treningih in ne na regatah.

Esimita Europe 2 letos ne bo na Barcolani. Ali bi lahko nova Jena napadala Šimčičevo jadrnico, če bi slednja nastopala?



Esimit Europa 2 bi bil še vedno nepremagljiv. Ne smemo pa pozabiti tudi na druge jadrnice, ki se sproti izboljšujejo in posadke so izjemno motivirane. Vsaka regata pa je zgodba zase. Veliko faktorjev vpliva na pot do zmage: veter, napake, okvare in še bi lahko našteval.

Brez Esimita naj bi bila Jena na papirju glavni favorit za zmago?

Prav gotovo sodimo med ožje favorite. Tri jadrnice v različnih vremenskih razmerah lahko dajo svoj maksimum: Jena, Robertissima 3, ki je zelo tehnična jadrnica (Vasco Vascotto) in AnyWave (Paul Cayard). Nam najbolj odgovarja veter od 5/6 vozlov, tam nek-

je do 30. Če ni vetra oziroma če piha pod 5 vozlov, nam ne odgovarja. Jena je zelo občutljiva in v takih razmerah težko pluje. Nad 30 vozlov se soočamo z drugimi težavami. V takih ekstremnih razmerah tak maxi ni najbolj primeren za regate na tako kratkem regatnem polju. Zelo težko nam uspe okrajšati glavno jadro.

Ali vas bomo videli na krovu jadrnice?

Seveda. Bom del ekipe. Kot bo del ekipe tudi nekdanji župan Občine Zgonik Mirko Sardoč. Jena je namreč paradni konj oziroma eden izmed pokroviteljev širšega projekta No Borders Team. (jng)

NAMIZNI TENIS - Pri ŠK Kras ne polagajo pozornosti le igralkam A2 lige

Pri nas vsi protagonisti

Kras bo novo sezono v ženski A2-ligi začel v nedeljo, 11. oktobra, z domačo etapo. V Zgonik prihajajo Tramin, Eppan, Coccaglio, Alfieri di Romagnola ter Vallecarnonica. Prvenstvo se bo nato nadaljevalo 22. novembra, ko se bo končal prvi del. Drugi del bo na sporedu 7. in 28. februarja. V moških prvenstvih bo paradna Krasova ekipa igrala v C2-ligi (skupina D). V prvem krogu bo Kras gostoval v Gorici proti Azzurri. Kras bo še nastopal v prvenstvu ženske B-lige, ženske C-lige, moške D1-lige, moške D2-lige (Kras A in B), odprte moške D3-lige. Kras bo letos nastopal tudi v mladinskem prvenstvu Istrske regije (novost) in v rekreativni Primorski ligi.

ŽENSKA A2-LIGA - Eva Carli (1987), Katja Milič (1979), Martina Milič (1984), Claudia Micolauich (1997), Tjaša Kralj (1990). Trener: Dušan Michalka.

ŽENSKA B-LIGA: Sonja Doljak, Monika Mosetti, Katarina Milič, Sonja Milič, Damiana Sedmach.

MOŠKA C-LIGA: Tom Fabiani, Alessandro Flego, Dušan Michalka, Katja Milič, Martina Milič, Eva Carli.

ŽENSKA C-LIGA: Dragica Blasina, Isabella Torrenti, Darshika Bruni, Nikita Koren, Jennifer Hrovatin, Leslie Hrovatin.

MOŠKA D1-LIGA: Edi Bole, Simone Giorgi, Livio Tagliapietra, Sonja Doljak, Damiana Sedmach, Tjaša Kralj, Claudia Micolauich.

MOŠKA D2-LIGA - Kras A: Alen Corbatti, Paolo Fabris, Ettore Malorgio, Roberto Trampus, Monika Mosetti. Kras B: Luca Ceppa, Matteo Parenzan, Dragica Blasina, Katarina Milič, Sonja Milič.

D3-LIGA (mladinski Kras): Erik Giacomini, Erik Farinelli, Nava Romeo, Saša Paulina.

Glavni trener: Dušan Michalka. Drugi trenerji: Sonja Doljak, Vinico Divo, Roberto Milič, Sonja Milič, Martina Milič.

S predstavitev ekip ŠK Kras v Zgoniku

SLOSPORT.ORG



Namizni tenis, kot kažejo podatki, postaja znova priljubljen med mlajšimi. Pri zgoniškem ŠK Kras se je tudi v novi sezoni dvignila krivulja: »Moram priznati, da imamo manjši porast vpisov,« je pred sredino predstavil vseh ekip pred začetkom nove sezone ugovarjala športni vodja Krasa Sonja Milič. »Trudimo se in skušamo delati kakovostno. V našem društvu so igralne A2-lige enako pomembne kot naši najmlajši člani. Ne delamo razlik. Želimo si, da se vsi počutijo protagonisti,« je še dodala Miličeva, ki je v zgoniškem športnem centru sedela za glavno mizo ob predsedniku Igorju Miliču. Na njegovi levi je bila še načelnica namiznoteniške sekcije Krasa (in igralka A2-lige) Eva Carli. Uvertura v novo sezono je sicer bil 32. Pokal Kras, na katerem so domačinke osvojile tretje mesto. Drugi konec tedna, na dan Barcolane, se bo začela nova sezona v A2-ligi. Pa tudi v vseh drugih državnih in deželnih ligah. Kras bo letos v različnih prvenstvih nastopal z devetimi ekipami. »In izključno z našimi igralci,« je poudaril predsednik Milič, ki je podčrtal dva aspekta: še večja pozornost najmlajšim (namiznoteniški šoli) in kritično finančno stanje kluba. »Žal še ne vemo, koliko in kdaj bomo letos pre-

jeli deželne prispevke. Kot kaže naše krovne organizacije še niso pripravile pravilnika, kar ni dobro za naše delovanje,« je v svojem posegu dejal predsednik Krasa. Nadja Kralj, ki je v sredo zvečer predstavljala ZSSDI, je odgovorila, da tudi sam krovna organizacija čaka odgovore in sam pravilnik s strani Dežele. Glavni pokrovitelj Krasa ostaja tudi letos bančni zavod ZKB. Občino Zgonik je zastopala odbornica za šport Katrin Štoka.

Na koncu je ŠK Kras nagradil za služne tekmovalce, ki so izstopali v lanske sezoni. Kras je namreč na državnem prvenstvu osvojil pet državnih naslovov, dve srebrni in tri bronaste kolajne ter bronasto kolajno na paraolimpijskem evropskem prvenstvu. Z nagrado so odšli domov: Eva Carli, Sonja Doljak, Tjaša Kralj, Ettore Malorgio, Claudia Micolauich, Katja Milič, Sonja Milič, Matteo Parenzan in Isabella Torrenti.

Sonja Milič o A2-ligi: »Želja je uvrstitev v play-off«

Športni vodja ŠK Kras Sonja Milič, ki bo tudi letos tekmovala v različnih ligah in turnirjih, je napovedala, da pričakuje sezono podobno lanski.

»V A2-ligi ciljamo na ponovitev lanskih uspehov. Želimo si uvrstitev v play-off (med prvi tri na lestvici), kar ne bo tako enostavno. Že v prvem krogu v Zgoniku bomo videli, ali so punce iz pravega testa. Naša skupina je zelo težka. Ekipa so kakovostne. Tramin naj bi bil favorit. Drugi pa si bomo enakovredni.«

Ali bi bilo realno, da bi videli Kras znova v A1-ligi?

»Verjamem, da si punce tega želijo. Realno gledano pa je zelo težko, saj je A1-liga finančno zelo obremenjujoča. Gostovanja so zelo dolga. Močnih pokroviteljev pa nimamo,« pravi Miličeva, ki je v najvišji državni ligi igrala vse do 35. leta starosti. »Nato sem še igrala tudi kot štiridesetletnica. Pravzaprav sem takrat mašila luknje.«

Kaj pa druge lige?

V vseh drugih ligah bi radi potrdili svoj status. V moški C-ligi nas je žal zapustil Alessio Stibel, v katerega smo precej vlagali. Igral pa bo trener Dušan Michalka. Novost je, da bodo

ODBOJKA V nedeljo Memorial Laure Maver

Odbojkarsko društvo Bor in Športno društvo Kontovel bosta v nedeljo v Trstu, v sodelovanju z ZSSDI, organizirala 7. memorial Laure Maver v spomin na prerojeno preminilo odbojkarico, ki je igrala zrasla pri Boru, športno pot pa nadaljevala pri Kontovelu.

Letošnji turnir bo pravzaprav troboj, na katerem bosta nastopili obe članski združeni ekipi projekta Zalet (Zalet Sloga in zalet Kontovel) ter tržaški tretjeligaš Virtus. Po prvi jutranji tekmi med Virtusom in Zaletom Sloga bo na vrsti prijateljska tekma med ekipama under 12 Bora in Sokola, ki sta bili skupaj na pripravi v Radencih. Še dvema popoldanskima tekmama bo sledilo nagajevanje. Zalet Sloga in Virtus sta že dvakrat osvojila prehodni pokal, zato bi ga ena od dveh ekip lahko pridobila v trajno last.

Spored memoriala

9.30 Zalet Sloga Virtus, sledi tekma under 12; 15.30 Zalet Sloga - Zalet Kontovel, sledi Virtus - Zalet Kontovel

lahko tudi v moških ligah igrate ženske. V moški D-ligi ciljamo na napredovanje. V prihodnji sezoni bi namreč radi igrali v C2-ligi. Želimo si, da bi mladi vsestransko napredovali. Še nekaj bi dodala.

Prosim.

Povedati moramo, da smo že v lanske sezoni okrepili svoje mladinske vrste. V letošnji sezoni je bil prirastek še za odtenek višji. Veliko je fantkov, kar je zelo pozitivno. Zahvaliti se moram predvsem staršem, ki nam veliko pomagajo. Brez njih bi bilo naše delo še bolj težko. (jng)



VREMENSKA SLIKA

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



Nad večjim delom Evrope je območje visokega zračnega tlaka, nad zahodnim in severnim Sredozemljem pa je ciklonsko območje. Od vzhoda priteka k nam razmeroma hladen in vlažen zrak.

Še bo spremenljivo, do oblačno vreme, še zlasti v okolici Trsta kjer bo dopoldne pihala močna burja a bo tekem dneva postopoma pojenjala. Proti večeru so na zahodnem predelu dežele pričakovane padavine.

Danes bo precej jasno, v krajih od Gorenjske in osrednje Slovenije do Bele Krajine in Posavja pa bo dopoldne še pretežno oblačno. Burja na Primorskem bo oslabela. Najnižje jutranje temperature bodo od 4 do 8, na Primorskem okoli 12, najvišje dnevne od 14 do 18, na Primorskem do okoli 22 stopinj C.

Jutri bo oblačno in deževno vreme, še posebno po nižinah in ob morju. Pričakovane so tudi kratkotrajne nevihte in plohe. Proti večeru se bo ponekod postopoma razjasnilo, po nižinah je predvidena megla.

Jutri bo sprva pretežno oblačno, v zahodni in osrednji Sloveniji bodo krajevne padavine, ob morju tudi posamezne nevihte. Kakšna kaplja dežja lahko pade tudi v vzhodnih krajih. Popoldne se bo v vzhodni in osrednji Sloveniji delno zjasnilo, zapihal bo južozahodni veter.



**DOLŽINA
DNEVA** Sonce vzide ob 7.04 in zatone
ob 18.45
Dolžina dneva 11.41

JUNINE MENE Luna vzide ob 21.58 in zatone ob 13.04

NA DANAŠNJI DAN **Leta 2011** je bil izjemno, ponekod rekordno topel začetek oktobra. V Biljah pri Novi Gorici so z 29,8 °C za las zgrešili vroč dan; v Godnjah na Krasu se je ogrelo do 29,0 °C, na Letališču Portorož do 26,8 °C, v Ljubljani in Mariboru do 25,9 °C.

PLIMOVANJE **Danes:** ob 0.17 najvišje 22 cm, ob 5.53 najnižje -23 cm, ob 12.04 najvišje 40 cm, ob 19.17 najnižje -36 cm. **Jutri:** ob 1.08 najvišje 13 cm, ob 6.25 najnižje -13 cm, ob 12.38 najvišje 30 cm, ob 20.17 najnižje -28 cm.

MORJE Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 20,1 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C	500 m	1000 m	1500 m	2000 m	2500 m	2864 m
	9	5	2	1	0	-2

UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 5 in v gorah 5,5.



Verstappen končno tudi legalno za volanom

AMSTERDAM - Mladi zvezdnik formule 1 Max Verstappen poslej ne bo vozil le na dirkališčih, pač pa se bo lahko z osebnim vozilom udeležil tudi vsakodnevnega cestnega prometa. Osemnajstletnik je namreč v prvo opravil voznikiški izpit, čeprav vozi formulo na najvišji ravni že skoraj leto dni. »Dovoljenje za vožnjo, rojen za dirke,« je ob uspešno opravljenem voznikiškem izpitu tvitnil Verstappen, ki že skoraj leto dni vozi formulo 1. Verstappen je v letošnji sezoni član italijanske ekipe Toro Rosso Dietricha Mateschitza. Ob premieri v kraljevskem razredu motošporta meseca marca v Avstraliji je bil star 17 let in pet mesecev ter s tem postal najmlajši voznik formule 1.



V Parizu po novem odvržen cigaretni ogorek drago stane

PARIZ - V Parizu so včeraj začele veljati ostrejšje kazni za odmetavanje cigaretnih ogorkov - po novem bodo kadilci, ki jih bodo zalotili pri tem, morali plačati 68 evrov. Na pariških ulicah vsako leto pristane približno 350 ton cigaretnih ogorkov. En sam ogorek lahko onesnaži več kot 500 litrov vode, da se razgradi pa traja med štiri in 12 let. Pri tem onesnažuje okolje s snovmi, kot so nikotin, kadmij in svinec. Da bi odvisnikom od nikotina pomagali razviti dobre navade, so pariške oblasti po mestu namestile 30.000 košev za smeti, ki vsebujejo tudi del za odmetavanje ogorkov. Med Parižane in obiskovalce so poleg tega razdelili približno 15.000 žepnih pepelnikov.

ITALIJA - Ob svojem 79. rojstnem dnevu

Berlusconi Pascalejevi podaril razkošno vilo



Vila Giambelli, ki jo je od Silvia Berlusconija prejela v dar Francesca Pascale

RIM - Nekdanji italijanski premier in medijski mogotec Silvio Berlusconi je v torek praznoval svoj 79. rojstni dan, ob tem pa svoji 30-letni atraktivni prijateljici Francesci Pascale podaril vilo v bližini Milana, je poročal Corriere della Sera.

Vila Giambelli, ki jo obdaja lep park, je od njegove glavne rezidence Arcore v Milanu oddaljena približno deset kilometrov. Kot poročajo mediji, je bila vila do pred kratkim na seznamu nepremičnin na prodaj pri neki agenciji, ki jo je ponujala za 2,5 milijona evrov. Vila sredi bujnega zelenja razpolaga s 1140 kvadratnimi metri pokrite površine in šteje med drugim

osem spalnic in sedem kopalnic. Trenutno jo obnavljajo, nato pa se bo vanjo lahko vselila Pascalejeva.

Ni še jasno, ali se bo z njo vselil tudi Berlusconi, s katerim sta par že dve leti. Neapelčanka tudi ne skriva, da se želi s skoraj 50 let starejšim Berlusconijem čim prej poročiti.

Toda Berlusconi je nekako manj navdušen nad to zamislijo in je že dejal, da se po precej dragi ločitvi od druge žene Veronice Lario ne želi več poročiti. Glede na odločitev sodišča mora namreč magnat svoji bivši ženi plačevati 1,4 milijona evrov preživnine na mesec. 58-letna Veronica Lario je sicer na začetku zahtevala tri milijone evrov.

Avstrijski župani s priročnikom za sprejem beguncev

DUNAJ - Sto županov iz celotne Avstrije je združilo moči in spisalo priročnik z smernicami za ravnanje z begunci, tako da bi bil njihov sprejem čim lažji in uspešen za vse vpletene. Na 60 straneh so med drugim zbrali nasvete, kako na terenu ustvariti "kulturo dobrodošlice" in izuriti prostovoljce, ter ponudili odgovore glede finančnih in pravnih vidikov.

Priročnik, pri pisanju katerega so poleg županov sodelovali tudi strokovnjaki z relevantnih področjih, je nastal ob robu Foruma Alpbach in je prosto dostopen na spletni strani alpbach.org.

Začenja se z »desetimi koraki do integraciji prijazne občine«, nadaljuje s »pogovori s strokovnjaki« o ra-

zličnih temah - npr. pravnih vidikov azilnih postopkov, psihosocialnih vprašanj in položaju v državah porekla - ter konča z »zgodbami o uspehu« iz različnih avstrijskih krajev.

Med slednjimi je npr. primer kraja Alberschwende iz Predarlskega z okoli 3000 prebivalci, kjer so januarja letos svoja vrata odprli kakim desetim sirskim beguncem.

Ti so se kmalu izredno dobro vključili v lokalno skupnost in postali del nje, nato pa je udarila slaba novica, saj so pristojni organi zavrnili njihove prošnje za azil v Avstriji in v skladu s t.i. dublinsko uredbo odredili njihovo vrnitev v druge članice EU. Temu se je odločno uprl del prebivalcev Alberschwendeja. (STA)

fotoutrip '15  



***Pošljite svoj posnetek
na naš dnevnik
direktno iz spletne
strani preko rubrike
Fotografije bralcev ali
po elektronski pošti na
tiskarna@primorski.eu
(Fotografijo lahko
dostavite tudi osebno
v uredništvih v Trstu
in Gorici).***

Na zdravje
s Primorskim
dnevnikom

IVAN SARDOČ*

**RAI3bis**

SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103
18.40 Čezmejna Tv: Primorska kronika
20.30 Deželni Tv dnevnik **20.50** TDD predstavlja, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

RAI1

6.00 Aktualno: Il caffè **6.30** 7.00, 8.00, 9.00, 13.30, 16.25, 20.00 Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina **10.00** Storie vere **11.10** A conti fatti **12.00** La prova del cuoco **14.05** 16.40 La vita in diretta **15.00** Tor to o ragione? Il verdetto finale **18.50** Kviz: L'Eredità **20.30** Igra: Affari tuoi **21.20** Tale e Quale Show

RAI2

6.00 14.00 Detto fatto **7.15** Nad.: Il tocco di un angelo **8.00** Serija: Le sorelle McLeod **9.25** 13.30 Rubrike **10.30** Cronache animali **11.00** I fatti vostri **13.00** 17.45, 18.20, 20.30, 23.35 Dnevnik in vreme **16.15** Serija: Castle **17.00** Serija: The Good Wife **18.00** Sport **18.50** Serija: Elementary **19.40** Serija: N.C.I.S. **21.00** LOL



21.15 Film: Iron Man 3 (fant., '13, i. R. Downey Jr.) **23.50** Troppo giusti

RAI3

6.30 Rassegna stampa **7.00** Buongiorno Italia **7.30** Buongiorno Regione **8.00** Agorà **10.00** Mi manda RaiTre **11.00** Elisir **11.55** 14.00, 19.00, 0.00 Dnevnik in vreme **12.45** Pane quotidiano **13.10** Dok.: Il tempo e la storia **14.55** Rubrike **15.20** Nad.: La casa nella prateria **16.05** Aspettando Geo **16.40** Geo **20.00** Blob **20.15** Sconosciuti **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Nad.: Non uccidere **23.00** Correva l'anno

RAI4

13.50 Sabrina, vita da strega **14.45** Stargate Atlantis **15.30** Andromeda **16.15** Star Trek: Enterprise **17.00** Novice **17.05** Robin Hood **17.55** Beauty and the Beast **18.45** Reign **19.30** Rai Player **19.35** Under the Dome **20.20** Marvel's Agents of S.H.I.E.L.D. **21.10** Film: Il regno proibito (pust., '08, i. J. Chan) **22.55** Wonderland 2015 **23.20** Penny Dreadful

RAI5

14.15 La Terra vista dal cielo **15.05** Food Trail – La sfida del cibo **15.50** L'altra metà dell'arte **16.55** Museo egizio di Torino **18.05** Novice **18.10** 20.40 Passepartout **18.40** I tesori dell'architettura **19.35** Il mondo secondo Irving **20.30** Rai Player **21.15** Dok. film: Italy in a Day – Un giorno da italiani **22.45** Scaramouche Scaramouche **23.20** Jazz – Istruzioni per l'uso

RAI MOVIE

14.00 17.45 Rai Player **14.05** Film: Leoni per agnelli (dram., '07, i. R. Redford, M. Streep) **15.40** Film: Be Cool (kom., '05, i. J. Travolta) **17.40** Novice **17.50** Film: Snapshots – Momenti magici (rom.) **19.35** Film: Sturmtruppen (kom.)



21.20 Film: Mississippi Burning – Le radici dell'odio (dram., '88, i. J. Hackman) **23.35** Film: Walesa – L'uomo della speranza (dram.)

RAI PREMIUM

11.15 Nad.: Un posto al sole **12.05** 19.20 Rai Player **12.10** 19.30 Nad.: Terra Nostra **13.00** Nad.: Tutta la musica del cuore **13.55**

Serija: I misteri di Murdoch **14.45** Anica – Appuntamento al cinema **14.50** Serija: Impazienti **15.00** Serija: Il maresciallo Rocca **16.50** Nad.: Legami **17.45** Novice **17.50** Nad.: Valeria **18.35** Nad.: La signora in rosa **20.15** Nad.: Che Dio ci aiuti **21.20** Serija: L'ispettore Gently **23.00** Film: Gli occhi del mistero (horror)

RETE4

6.50 Serija: Rescue Special Ops **9.15** Nad.: Cuore ribelle **9.45** Serija: R.I.S. - Delitti imperfetti **10.45** Ricette all'italiana **11.30** 18.55 Dnevnik, vreme in prometne informacije **12.00** Serija: Detective in corsia **13.00** Serija: La signora in giallo **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** Ieri e oggi in TV



16.10 Film: L'amore ha due facce (rom., '96, i. B. Streisand) **19.30** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Dalla vostra parte **21.15** Quarto Grado

CANALES

6.00 Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vreme, borza in denar **8.45** Mattino Cinque **11.00** Forum **13.00** 19.55 Dnevnik in vreme **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Una vita **14.45** Uomini e donne **16.10** 21.10 Nad.: Il segreto **17.00** Pomeriggio Cinque **18.45** Igra: Avanti un altro **20.40** Striscia la notizia – La voce dell'invadenza **22.45** Supercinema

ITALIA1

6.45 Risanke in ostoške oddaje **8.25** Serija: Settimo cielo **10.25** Serija: Royal Pains **12.25** 18.30 Dnevnik in vreme **13.00** Grande Fratello **13.25** Sportna rubrika **14.00** Nan.: Simpsonovi **14.25** Nan.: Futurama **14.50** Serija: The Big Bang Theory **15.15** Nan.: 2 Broke Girls **15.40** Nan.: Due uomini e mezzo **16.05** Nan.: E alla fine arriva mamma! **16.55** Nan.: La vita secondo Jim **17.55** Nan.: Mike & Molly **18.20** Nan.: Camera Café **19.25** Serija: C.S.I. - Scena del crimine

IRIS

15.05 Film: Delitto in Formula Uno (kom., It., '84) **17.05** Film: L'istruttoria è chiusa: dimentichi (tante sbarre) (dram., It., '71, i. F. Nero) **19.15** Serija: Renegade **20.05** Serija: Walker Texas Ranger **21.00** Film: Ocean's Thirteen (krim., '07, i. G. Clooney, B. Pitt)



23.45 Film: Il genio della truffa (triler, '03, i. N. Cage)

LA7

7.30 13.30, 20.00 Dnevnik **7.50** Vreme **7.55** Omnibus **9.45** Coffee Break **11.00** L'aria che tira **14.00** Kronika **14.40** Serija: Il commissario Maigret **16.30** Serija: Ironside **18.20** Serija: Il commissario Cordier **20.35** Otto e mezzo **21.10** Crozza nel Paese delle Meraviglie **23.00** Bersaglio mobile

LA7D

6.30 I menù di Benedetta – Ricetta Sprint **7.40** 11.25, 19.00 Cuochi e fiamme **8.40** I menù di Benedetta **13.30** Nad.: Grey's Anatomy **15.25** Serija: Crossing Jordan **17.10** Cambio moglie **18.55** Dnevnik **21.10** Film: The Constant Gardener – La cospirazione (triler) **22.55** Serija: Prime Suspect

TELEQUATTRO

7.00 Sveglia Trieste! **9.30** 21.00 Ring **13.00** Sali a bordo **13.15** 17.55, 20.25 Oggi è **13.20** 17.30, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik **13.45**

Qui studio a voi stadio **18.00** 23.30, 23.55 Trieste in diretta **20.00** Apriti cielo **20.05** Happy Hour

LAEFFE

10.50 Bourdain: Cucine segrete **12.45** Il cuoco vagabondo **14.55** Chef Sara in Europa **16.50** Jamie: Menù in 30 minuti **18.55** Il re dello street food **20.00** Novice **20.05** Jamie Oliver in Italia **21.05** Film: I diari della motocicletta (dram.) **23.35** Serija: Annika – Crime Reporter

CIELO

13.00 MasterChef Australia **14.15** 15.15 MasterChef Nuova Zelanda **16.00** Agenti Speciali Property – New York **17.00** L'uomo di casa **17.30** Buying & Selling **18.15** Love It or List It – Prendere o lasciare **19.15** Affari al buio **20.15** Affari di famiglia **21.10** Cucine da incubo

DMAX

13.20 19.30 Affare fatto! **14.10** 20.20 Banco dei pugni **15.05** Come andrà a finire? **15.55** River Monsters **16.50** Swords: pesca in alto mare **17.45** Uomini d'acciaio **18.35** Affari a quattro ruote **21.10** La città senza legge **22.00** Ai confini della civiltà **23.00** Prigionieri di viaggio

SLOVENIJA1

6.05 Odmevi **6.55** Dobro jutro **11.15** 18.20 Kviz: Vem! **11.55** Ugriznimo znanost **12.20** Dok. feljton: Kralji ulice **13.00** 15.00, 17.00, 18.55, 22.35 Poročila, športne vesti, vreme **13.30** Tarča **14.25** Prava ideja! **15.10** Mostovi – Hidak **15.45** 18.05 Otroški program: OP! **16.20** Osmi dan **17.30** Dok. serija: Kdo si pa ti? **17.55** Novice **18.00** Infodrom **19.30** Slovenska kronika **20.00** Slovenski pozdrav **21.25** Na lepše **22.00** Odmevi



23.05 Film: Viridiana (dram., '61, r. L. Buñuel)

SLOVENIJA2

6.00 Otroški kanal **7.00** Risanke in otroške odd. **8.40** Mi znamo **9.00** Infodrom **9.40** 19.05, 0.25 Točka **10.40** Naj muzika igra **11.05** 17.00 Halo **12.05** Dobro jutro **14.30** Prislunhimo tišini **15.05** O živalih in ljudeh **15.35** Na vrtu **16.00** Dober dan **18.00** Nad.: Vojn dežja na Balkanu **20.00** Dok. odd.: Rusko kazensko sodišče – Hiša iz kart **20.50** Dok. odd.: Dragan Wende, kralj Zahodnega Berlina **22.20** Nad.: Popravljen krivica **23.10** Polnočni klub

KOPER

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv – Deželne vesti **14.20** Evronovice **14.30** Grand Tour Charlesa Yriarteja **14.55** Vesolje je... **15.25** Film: Častitljiva Angelina (dram.) **16.55** TG dogodki **17.10** Glasba zdaj **17.25** Sredozemlje **18.00** To bo moj poklic **18.35** Vreme **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.10 Vsedanes – Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Vsedanes – Aktualnost **20.00** Dok. odd.: K2 **20.30** Najlepše besede **21.00** Koncert: 40. obletnica MePZ Haliaetum **22.25** Arhivski posnetki **23.10** Nad.: Trn v srcu

POP TV

7.00 Risanke **8.05** 9.50, 11.00, 12.10 Tv prodaja **8.20** 17.20 Nad.: Plamen v očeh **10.05** Epilog **11.15** Nad.: Grehi preteklosti **12.25** 20.00 Gostilna išče šefa **14.00** 21.30 Nad.: Usodno vino **15.00** Serija: Kar bo, pa bo **17.00** 18.55, 22.30 Novice **23.00** Eurojackpot **23.05** Film: Tamara Drewe (kom.)

KANAL A

7.00 18.00 Svet **7.55** 12.55 Serija: Družinsko bojišče **8.20** 16.40 Serija: Mindy se dogaja **8.45** Risanke in otroške odd. **9.40** 10.50, 13.25 Tv prodaja **9.55** 13.55 Nad.: Vampirski dnevnik **11.05** Serija: Beli ovrtnik **12.00** 17.10 Serija: Lepo je biti sosed **14.55** Film: Oliverjev duh (druž.) **18.55** Serija: Kar bo, pa bo **21.00** Film: Arthur (kom., '11, i. R. Brand) **23.10** Serija: Vikingi



Petek, 2. oktobra
La7d, ob 21.10

The Constant Gardener

Velika Britanija, 2005
Režija: Fernando Meirelles
Igrajo: Ralph Fiennes, Rachel Weisz, Hubert Koundé, Danny Huston in Daniele Harford

Tessa Quayle je zavzeta angleška aktivistka, ki so jo umorili neke v odmaknjenem kraju na severu Kenije. Na poti v Afriko je žensko spremljal krajevni zdravnik, ki je takoj po umoru zbežal in marsikdo trdi, da je do zločina prišlo zaradi sentimentalnih razlogov.

Tessa je bila namreč žena britanskega diplomata, miroljubnega človeka, ki ni nikdar dvignil glasu. Govorice na ženin račun pa ga zdaj zelo motijo in tudi zato skuša na vsak način odkriti resnico glede njene smrti.

Vdovec Justin Quayle se tako zelo trudi in s pomočjo diplomatskih zvijač mu uspe najti pravo sled, ki ga vodi preko treh celin vse do šokantnega odkritja neverjetne zarote, zaradi katere eni bogatijo, nedolžni pa umirajo. In osrednji krivec za vse to so bajni interesi farmacevtske industrije.

PLANET TV

10.55 13.15 Nan.: Talenti v belem **11.50** Tv prodaja **12.20** Ellen **14.10** Nad.: Sulejman Veličastni **15.10** Doktor 24 **16.30** Nad.: Ena žlahtna štorija **17.40** 20.00, 21.25 Kmetija: Nov začetek **19.00** 22.05 Danes **19.40** Vreme in šport



22.20 Film: JCVD (dram.)

RADIJSKI PROGRAM**RADIO TRST A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Prva izmena: Dobro jutro, pravljača, napovednik; 8.00, 10.00 Poročila; 8.10 Prva izmena; 10.10 Prva izmena: Pogovor s pisateljem in besedilopiscem Ivanom Sivcem; 11.00 Studio D; 11.15 Posameznik in družba; 13.20 Zborovski utrip; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Music box; 14.20 Otroški kotiček; 14.40 Jezikovna rubrika, sledi Music box; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica; 17.30 Odrpita knjiga: Renato Ferrari: Murva Fabianijevih – 30. del, sledi Music box; 18.00 Kulturni dogodki, sledi Music box; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (slovenski program)

5.00 Jutro na RK; 5.30, 5.50 Kronika; 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 14.30 Poročila; 7.00 Jutranjik; 7.20 Jutranja zagonetka; 7.45 Primorske novice; 8.00, 17.30 Vreme; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Prireditve danes; 9.40 SMS; 10.00 Evropa osebno; 10.40, 15.00, 18.55 Pesem tedna; 11.00 Ob enajstih; 11.45 Pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 14.00 Aktualno; 15.30 DiO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Radio Blabla; 19.00 Dnevnik in kronika; 19.30 Rončel na obali; 21.00 Ari Zona; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Glasbena zaveza; 0.00 Nočni program.

RADIO KOPER (italijanski program)

6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.15 Caleidoscopio Istriano; 8.35, 17.33 Euroregione News; 8.40, 14.45 Pesem tedna; 9.35 Appuntamenti; 10.10 Vremenska napoved; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Televizijski in radijski programi; 10.35, 20.30 Il vaso di Pandora; 12.30 Dogodki dneva; 13.00, 20.00 Pairapappà; 13.35 Ora musica; 14.00, 14.35, 19.00, 23.00 Glasba; 15.00 Souvenir d'Italy; 15.30 Dogodki dneva; 16.00 Pomeriggio ore quattro; 18.00 Il suono nell'immagine; 19.30 Večerni dnevnik; 22.30 Sonoricamente Puglia; 0.00 Nottetempo.

VREDNO OGLEDA**Lastnik:**

Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst**Odgovorni urednik:** ALEKSANDER KOREN

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320, faks 0481 356329
email: gorica@primorski.eu
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, faks 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>**Naročniško - prodajna služba**

Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €

Celoletna naročnina za leto 2015 230,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €
Letna naročnina za Slovenijo za leto 2015
230,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,
Partizanska 75, Sežana,
tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani,
št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Faks +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povšek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI

oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Faks +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 22%

Registriran na sodišču v Trstu

št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze

časopisnih založnikov FIEG



Primorski dnevnik je včlanjen

v Evropsko zvezo

manjšinskih dnevnikov MIDAS



Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.

NOVO!!



NOVO!!

Brezplačni preventivni pregledi po celi Sloveniji!

Medtem ko podobne analize stanejo nekje 70,00 eur ali celo več, Biovis za vas preglede opravlja brezplačno. Za to so se odločili, ker bi radi, da svoje stranke za ta denar že dobijo rešitev v obliki kakovostnih prehranskih dopolnil. Človeško telo je skupek ogromnega števila celic, ki stalno rastejo se razvijajo, spreminjajo, regenerirajo in odmirajo, celice se stalno obnavljajo s pomočjo delitve. 25 milijonov celic se deli na sekundo v telesu odraslega človeka, krvne celice se vedno obnavljajo in sicer s hitrostjo 100 milijonov na minuto. V procesu rasti in delitve celic, so njihovi atomi v stalnem gibanju in spreminjanju, in zato stalno oddajajo elektromagnetne valove.

Elektromagnetni valovi, ki jih oddaja človeško telo predstavljajo stanje človeškega telesa. Elektromagnetni valovi, ki jih celice oddajajo se razlikujejo glede stanja v človeškem telesu, kot so zdravje, okrnjeno zdravje in bolezen. Če lahko s pomočjo bioresonančnih impulzov prepoznamo te elektromagnetne valove, lahko določimo status človeškega telesa.

Na ta način lahko ugotovimo, kateri organi so bolj rizični in z nasveti lahko posvetite malo več pozornosti prav tem organom. Dobite jasno sliko katerih vitaminov in mineralov vam primanjkuje in katere snovi morate vnesti v vaše telo, če želite, da bo to lažje in bolje delovalo. Svetujemo vam glede tekočine, gibanja in prehrane.

Svetujemo vam tudi glede prehranskih dopolnil, v kolikor se stranke odločijo za nabavo in koriščenje nudimo, tudi brezplačne kontrole.

BREZPLAČNO

OŽILJE

KRVNI SLADKOR

KOSTI

MOŽGANI

KOŽA

OČI

VITAMINI

MINERALI



LEDVICA

JETRA

PLJUČA

ŽOLČ

ZAKISANOST

TOKSINI

AMINOKISLINE

TEŽKE KOVINE

ZA BRALCE PRIMORSKEGA DNEVNIKA

Bon za: BREZPLAČNO

**Analizo telesa in vitaminsko-mineralni test
podjetja Biovis d.o.o.**



www.vitaminkitesti.si

Biovis®

Za brezplačni pregled pokličite: KOPER
00386 41 410 373 ali pišite na mail: info@biyovis.si
Biovis d.o.o. Mercator center Šalara,
Dolinska cesta 1a, 6000 Koper

SEŽANA
00386 41 552 545 ali pišite na mail: info@trgovinaklasje.si
Trgovina Klasje Sežana
Gradišče 12, 6210 Sežana